

Отчет изучения базовой концепции
по
Проекту оснащения оборудованием национального
центра реабилитации
и протезирования инвалидов
Республики Узбекистан

2008 г., декабрь

Японское Агентство Международного Сотрудничества

International Techno Center Co., Ltd.

HDD
JR
08-064

**Министерство труда и социальной защиты
Республики Узбекистан**

Отчет изучения базовой концепции

по

Проекту оснащения оборудованием национального

центра реабилитации

и протезирования инвалидов

Республики Узбекистан

2008 г., декабрь

Японское Агентство Международного Сотрудничества

International Techno Center Co., Ltd.

Предисловие

В ответ на запрос Республики Узбекистан Правительство Японии решило провести изучение базовой концепции по Проекту оснащения оборудованием Национального центра реабилитации и протезирования инвалидов, и Японское Агентство Международного Сотрудничества (JICA) провело данное изучение.

С 24 июня по 19 июля 2008 года данное Агентство направило в Узбекистан Группу изучения базовой концепции.

Данная Группа провела переговоры с представителями Правительства Республики Узбекистан и исследование на территории объекта Проекта. После работ на территории Японии, в период с 7 по 15 октября 2008 года в Узбекистан была направлена Группа по разъяснению проекта отчета изучения базовой концепции, который был окончательно согласован.

Мы надеемся, что настоящий отчет будет способствовать продвижению данного проекта и дальнейшему развитию дружественных отношений между нашими странами.

В заключении, позвольте выразить сердечную благодарность всем оказавшим содействие в проведении данного изучения.

Декабрь 2008 г.

УЭДА Ёшихиса

Директор

Японское Агентство Международного Сотрудничества

Послание

В связи с завершением Изучения базовой концепции по проекту оснащения Национального центра реабилитации и протезирования инвалидов в Республике Узбекистан, позвольте представить окончательный отчет по данному проекту.

Изучение проводилось в течении 5.8 месяцев, в период с июня по декабрь 2008 года, согласно заключенного контракта между Вашим агентством и нашей компанией. В ходе изучения в достаточной степени учтена современная ситуация в Узбекистане и приложены максимум усилий по разработке плана соответствующего требованиям безвозмездного финансового сотрудничества Японии.

Надеемся, что данный отчет будет полезен в дальнейшем продвижении настоящего проекта.

Декабрь 2008 г.,

АБЭ Казухиро
Группа изучения базовой концепции
Проект оснащения оборудованием Национального
центра реабилитации и протезирования инвалидов
Республика Узбекистан
INTERNATIONAL TECHNO CENTER CO., LTD.

Резюме

Резюме

Общий обзор государства

Узбекистан граничит с пятью государствами, такими как: Казахстан, Кыргызская Республика, Таджикистан, Туркменистан, и Афганистан. Общая площадь страны составляет – 447400 км², что приблизительно в 1,2 раза больше территории Японии. Территория Узбекистана с юга на север простирается на 930 км, и с востока на запад на 1400 км, большая половина которой занимает пустыня Кызылкум. Общее население Узбекистана насчитывает 26 млн. 593 тыс. человек (на 2005г.), с коэффициентом прироста населения в год на 1,46%.

Климат континентальный и сухой, а в равнинной зоне температура редко опускается ниже нуля даже в зимний период. В пустынных районах лето жаркое, где температура часто поднимается до 40°C.

После обретения независимости в 1991 году, Узбекистан не принимал радикального курса на рыночную экономику, напротив страна предприняла попытки постепенной либерализации и введения рыночной экономики, одновременно продолжая государственное управление экономикой. В 1996 году страна пережила застой в экспорте продукции сельского хозяйства, составляющего основу экономики, а именно хлопка, по экспорту которого страна занимает второе место в мире, а также экспорту золота и других минеральных ресурсов, по содержанию которых, страна считается богатой. Данный фактор способствовал резкому ухудшению баланса выплат заработных плат, начиная со второй половины вышеуказанного года. Для преодоления кризиса, государство наложила строгий контроль над валютным рынком, включая ограничения на обмен иностранной валюты, в результате чего МВФ (Международный Валютный Фонд) приостановил финансирование Узбекистана. После этого в 2001 году в целях присоединения к ВТО (Всемирной Торговой Организации) правительство пообещало МВФ решить проблемы, связанные с курсами валют и контролем международной торговлей, а в октябре 2003 года оно осуществило унификацию курсов обмена и смягчило контроль над обменом валют. Затем, благодаря устойчивому росту в основном в промышленном и сельскохозяйственном секторах, норма роста фактического валового внутреннего продукта (ВВП) в 2006 году составила 7,2%. Валовой национальный доход на душу населения составил 510 долл. США в 2005 году.

Промышленная структура страны в области процентного соотношения каждого из её секторов в рамках ВВП, в 2005 году распределялась следующим образом: 28,1% - основные виды промышленности; 28,8% - вторичные виды промышленности; и 43,1% - третичные виды промышленности. В сфере структуры найма, сельское хозяйство

занимает около 32% от всего количества занятого населения страны; промышленность – около 13%; строительство – около 8%; другие производственные виды промышленности – около 14%; тогда как сфера услуг и непроизводственные виды промышленности составили около 32%. В области внешнеторгового баланса экспорт увеличился на 13,1%, в том же году по сравнению с предыдущим до уровня 6 млрд. 115 млн. долл. США, тогда как импорт поднялся на 14,2% до отметки 4 млрд. 670 млн. долл. США. Основной экспортной продукцией Узбекистана является хлопок и золото, а также другая минеральная продукция, тогда как импорт в основном представлен оборудованием, химической продукцией, пластиковыми товарами, а также продуктами питания.

Предпосылки проекта, его история, а также краткое описание

Получив независимость, Узбекистан с одной стороны проводил демократизацию и достиг экономического развития, основанного на горнодобывающей и сельскохозяйственной промышленности, а с другой стороны он испытывал ухудшение и нарушение баланса социальной инфраструктуры, такой как образование, водоснабжение, а также здравоохранение и медицинская помощь. Преимущества экономического развития не были в полной мере отражены на уровне жизни населения страны. Это видно по тому факту, что показатель человеческого развития по Программе Развития ООН (ПРООН) упал с 0,737 в 1996 году до отметки в 0,702 в 2005 году (разместив, таким образом, страну на 113 место среди 177 стран мира). В попытках достижения социально-экономического развития и стабилизации уровня жизни населения, правительство Узбекистана провело ряд мероприятий и реформ во всех секторах экономики в целях общей демократизации. Реализуется «Программа мероприятий по дальнейшему усилению социально-направленной защиты и социального обслуживания одиноких престарелых, пенсионеров и инвалидов в период 2007-2010 гг. (утвержденная Постановлением Президента Республики Узбекистан №459)», где социальная реабилитация инвалидов является важнейшей задачей.

Согласно вышеупомянутому в феврале 2006 года, Узбекское правительство обратилось к правительству Японии с просьбой о проведении проекта по совершенствованию медицинского оборудования Национального центра реабилитации и протезирования инвалидов, являющийся головным учреждением в оказании медицинских и реабилитационных услуг инвалидам в Узбекистане. В ответ, в январе 2008 года правительство Японии направило в Узбекистан Группу предварительного изучения по проекту совершенствования медицинского оборудования Национального центра реабилитации и протезирования инвалидов.

На основании результатов предварительного изучения было решено, что данный

проект является важным и соответствующим требованиям безвозмездного финансового сотрудничества Японии, и с 24 июня по 19 июля с.г. в Узбекистан была направлена Группа изучения базовой концепции по данному проекту. После работы в Японии, Группа посетила Узбекистан с 7 по 14 октября 2008 года и провела разъяснение по содержанию проекта сводного отчета изучения базовой концепции.

Согласно результатов изучения базовой концепции, настоящий проект нацелен на усиление медицинских и реабилитационных услуг инвалидам в Узбекистане, и в рамках данного проекта предусматривается поставка реабилитационного, диагностического и медицинского оборудования для Национального центра реабилитации и протезирования инвалидов, играющий ключевую роль в области обслуживания инвалидов в Узбекистане.

Краткое изложение результатов изучения и содержание Проекта

В результате изучения базовой концепции было выяснено, что Национальный центр реабилитации и протезирования инвалидов, являющийся объектом настоящего проекта, как головное учреждение оказывает медицинские и реабилитационные услуги инвалидам, приезжающим со всей страны. Соответственно, реализация настоящего проекта приносит пользу более 780 тыс. инвалидам всего Узбекистана. Ниже приводится информация по объекту Проекта.

Статистика за 2008 год			
Год основания	2005г. (слияние)	Общая площадь участка	20,512м ² (Всего)
	1949г. (1-территория)		16,142м ² (1-территория)
	1986г. (2-территория)		4,370м ² (2-территория)
Общая площадь участка	20,512м ² (Всего)	Кол-во коек	260коек (всего)
	16,142м ² (1-территория)		160 коек (1-территория)
	4,370м ² (2-территория)		100 коек (2-территория)
Платные койки	60 платных коек (всего)	Кол-во сотрудников	253 (Всего)
	30 платных коек (1-территория)		156 (1-территория)
	30 платных коек (2-территория)		97 (2-территория)
Кол-во стационарных больных	4,193 (2007г.)	Кол-во операций в году	983 операций (2007г.)
Годовой бюджет	842,661тыс. сум (62млн.сум)		

В результате изучения содержания деятельности объекта и состояния существующего оборудования в ходе предварительного изучения и изучения на месте в Узбекистане выявлено, что, несмотря на недавнее образование центра в 2005 году путем слияния двух центров, нормативные сроки эксплуатации имеющегося здесь реабилитационного и медицинского оборудования уже давно превышены. По причине износа оборудования наблюдается снижение точности диагностики и лечения инвалидов.

По этой же причине в Центре не удастся должным образом проводить занятия по повышению квалификации медработников, включая ортопедов и травматологов. В результате функция Центра в качестве учреждения третичного уровня недостаточно реализована.

Соответственно, мы планировали оборудование, на основе нижеприведенных критериев отбора, предварительно распределив запрошенное Центром оборудование по отделениям на оборудование функциональной диагностики, рентгенологической диагностики, клинического анализа, ортопедии и реабилитации.

- ① В основном оборудование для диагностики, операции и лечения, отвечающее требованиям головного учреждения в области реабилитации инвалидов в Республике Узбекистан.
- ② Минимально необходимое оборудование для диагностики, операции и лечения инвалидов после восстановления функции.
- ③ Минимально необходимое оборудование для медико-социальной реабилитации, осуществляемая объектом проекта.
- ④ Оборудование, соответствующее плану технической эксплуатации и содержания на объекте проекта.

Раздел	Отделения	Основное оборудование
Реабилитация	Отделение лечебной физкультуры и физиотерапии	Аппарат для лечебной физкультуры (пальцы), эргометр, аппарат для тренировки мышц нижних конечностей, аппарат для лечебной физкультуры (параллельные брусья), аппарат для лечебной физкультуры (тренировка всего тела), аппарат для электротерапии, аппарат для коротковолновой диатермии, аппарат для ультразвуковой терапии, аппарат для терапии инфракрасными лучами, аппарат для лечения вытяжением
Лаборатория	Отделение клинической лаборатории	Анализатор крови, уриноанализатор, микроскоп (бинокулярный), центрифуга, биохимический анализатор, фотоколориметр
Рентген	Отделение рентгенологии	Компьютерная томография, флюороскопия и радиография
Операция и реанимация	Операционный блок и реанимация	Операционный стол, аспиратор, наркозный аппарат, аппарат искусственного дыхания, монитор пациента, электрохирургический аппарат (нож), дефибриллятор, артроскоп, кровать, настольный автоклав
Функциональная диагностика	Отделение функциональной диагностики	Прибор УЗИ (с цветным доплером), гастрофиброскоп, бронхофиброскоп, электроэнцефалограф, электрокардиограф, спирометр
Другое	Центральная стерилизационная, стоматология	Стерилизатор высокого давления, (паровой), стоматологическое кресло, носилки, источник бесперебойного питания (UPS)

График реализации проекта и эксплуатационные расходы

Для реализации настоящего проекта требуется 10 месяцев, эксплуатационные расходы с Узбекской стороны составят примерно 27 млн. Японских иен.

Рассмотрение соответствия Проекта

При реализации проекта ожидается достижение следующих результатов.

(1) Прямые результаты

- ① С увеличением возможностей Центра в диагностике и лечении, улучшатся показатели (количество использований КТ повысится с 0 раз в 2007 г. до 2000 раз; увеличится количество операций по удалению грыжи диска, составившие в 2007 году 174 операций; увеличится общее количество операций, 4193 операций на 2007г.).
- ② С увеличением возможностей Центра в диагностике и лечении, уменьшится среднее пребывание больных в больнице, наряду с уменьшением затрат на одного пациента увеличится оборот коек и соответственно увеличится число госпитализированных больных (увеличится число госпитализированных больных в год, которые в 2007 году составили 28936 чел.; уменьшится средний период пребывания больных в больнице, которое в 2007 году составило 14.3 дней).
- ③ С увеличением возможностей Центра в диагностике и лечении увеличится число платных медицинских осмотров (амбулаторных пациентов) (увеличится количество медицинских осмотров, которое в 2007 году составило 4154).
- ④ Долгосрочная эксплуатация поставляемого оборудования станет возможным благодаря ежедневному уходу медработниками, которые непосредственно работают с оборудованием в целях эффективной технической эксплуатации и содержания.

(2) Косвенные результаты

- ① С улучшением качества медицинских услуг и реабилитации вносится вклад в улучшение показателей, связанных с состоянием инвалидов в Республике Узбекистан.
- ② С улучшением качества медицинских услуг и реабилитации вносится вклад в систему направления и перенаправления пациентов в ходе обслуживания инвалидов в Республике Узбекистан.
- ③ С увеличением возможностей Центра в диагностике, лечении и реабилитации вносится вклад в качественное и количественное улучшение услуг инвалидам.
- ④ С увеличением возможностей Центра в диагностике, лечении и реабилитации увеличится его способность принимать больше инвалидов и в последствии уменьшится бремя вторичных учреждений в областях.
- ⑤ С поставкой медицинского реабилитационного оборудования усилится функция обучения техников в области обслуживания инвалидов и подготовки кадров в этой области, а также вносится вклад в совершенствование системы услуг реабилитации инвалидов в Республике Узбекистан.

Оценив вышеизложенный ожидаемый результат и результаты рассмотрения, приведенные ниже, считаем, что данный проект соответствует требованиям безвозмездного финансового сотрудничества правительства Японии.

- ① Национальный Центр реабилитации и протезирования инвалидов является головным учреждением, куда ежегодно обращаются примерно 5000 инвалидов г. Ташкента и других областей, общее число которых по Республике насчитывается до 780 тыс. человек (2.5 % населения). С реализацией настоящего проекта в данном Центре будут оказываться соответствующие медицинские и реабилитационные услуги, тем самым, значительно вкладывая в социальное восстановление инвалидов.
- ② Целью настоящего проекта является усиление функции оказания медицинских и реабилитационных услуг инвалидам, и с точки зрения обеспечения безопасности людей настоящий проект будет помогать каждому инвалиду, поддерживая «полное участие и равенство» среди инвалидов.
- ③ Почти все оборудование, поставляемое в рамках настоящего проекта, уже используется Центром в данное время. А нововведенное оборудование используется другими учреждениями страны и не требует высоких технологий в использовании. Поэтому техническая эксплуатация и содержание оборудования существующими сотрудниками представляется возможным.
- ④ Настоящий проект внесет свой непосредственный вклад в расширение медицинских и реабилитационных услуг инвалидам, что также предусмотрено «Программой мероприятий по дальнейшему усилению социально-направленной защиты и социального обслуживания одиноких престарелых, пенсионеров и инвалидов в период 2007-2010гг. (утвержденная Постановлением Президента Республики Узбекистан №459)».
- ⑤ С помощью правительства и частных предприятий, после соответствующей сортировки медицинские отходы данного Центра сжигаются, и в связи с этим принимаются меры по предотвращению негативных последствий окружающей среде.
- ⑥ Оценив объект проекта, планируемое оборудование, сроки реализации проекта, возможности технической эксплуатации и содержания принимающего учреждения согласно системы безвозмездного финансового сотрудничества правительства Японии, реализация настоящего проекта считается возможной.

Для более эффективной реализации настоящего проекта следует обратить внимание на следующие вопросы.

① Стабильное обеспечение финансирования сферы социального обеспечения

После приобретения независимости в Узбекистане некоторое время сохранялся метод планирования советских времен (планирование бюджета каждого учреждения в соответствии с количеством коек и персонала) согласно которому центральное правительство и региональные власти выделяли соответствующие средства. Однако, в настоящее время во многих министерствах и ведомствах приветствуется покрытие затрат за счет оказания платных услуг, где учреждения республиканского уровня переходят на полную или частичную хозрасчетную деятельность.

Тем не менее, лица, признанные инвалидами, получают медицинские и реабилитационные услуги бесплатно. С реализацией настоящего проекта, в будущем, возможно принятие большего числа инвалидов, но покрытие необходимых затрат на бесплатные медицинские и реабилитационные услуги остается задачей наряду с созданием механизма бесперебойного обеспечения средствами сферы социального обеспечения. В связи с расширением спектра платных услуг в будущем приведет к стабильному обеспечению средств для технической эксплуатации и содержания и обновления оборудования.

② Улучшение управления учреждением в условиях рыночной экономики

В ходе перехода к рыночной экономике в Узбекистане проводится реорганизация во всех министерствах, ведомствах и государственных учреждениях. Министерство труда и социальной защиты населения, являющееся ответственным органом по настоящему проекту и Национальный центр реабилитации и протезирования инвалидов, оба были созданы путем слиянием двух министерств и двух центров. Однако, Национальный центр реабилитации и протезирования инвалидов еще не объединил свои территории, и до сих пор осуществляет свою деятельность на двух территориях. Следовательно, в дальнейшем следует объединить функции и централизовать отделения диагностики и лечения, эффективно используя людские ресурсы, таким образом совершенствуя реабилитационные услуги инвалидам.

Содержание

Предисловие	
Послание	
Резюме	
Содержание	
Карта местоположения	
Список рисунков и таблиц	
Список сокращений	
Глава 1 Резюме проекта	1
Глава 2 Базовое проектирование целевого Проекта сотрудничества.....	3
2-1. Принципы проектирования.....	3
2-2. Базовое проектирование (план по оборудованию)	7
2-3. Базовая схема размещения аппаратуры	31
2-4. План поставки.....	35
2-4-1. Принципы поставки.....	35
2-4-2. Вопросы, требующие внимания в отношении поставки	36
2-4-3. Распределение обязанностей по поставке и монтажу	36
2-4-4. План выполнения надзора консультантом	37
2-4-5. План поставки оборудования и материалов	38
2-4-6. План инструкции обращения с оборудованием в начальной стадии и инструктаж по эксплуатации оборудования.....	39
2-4-7. План реализации компонента по руководству и эксплуатации оборудования ..	40
2-4-8. График реализации.....	41
2-5. Общая характеристика обязательств страны-получателя.....	42
2-6. Общая характеристика обязательств страны-получателя.....	43
2-7 Приблизительные рабочие расходы на Проект	43
2-7-1. Приблизительные эксплуатационные расходы Проекта сотрудничества.....	43
2-7-2. Расходы по управлению, эксплуатации и техобслуживания.....	44
2-8. Специальные вопросы, которые требуют внимания при реализации Проекта сотрудничества	47
Глава 3 Оценка обоснованности проекта.....	48
3-1. Эффективность Проекта.....	48
3-2. Задачи и предложения	49

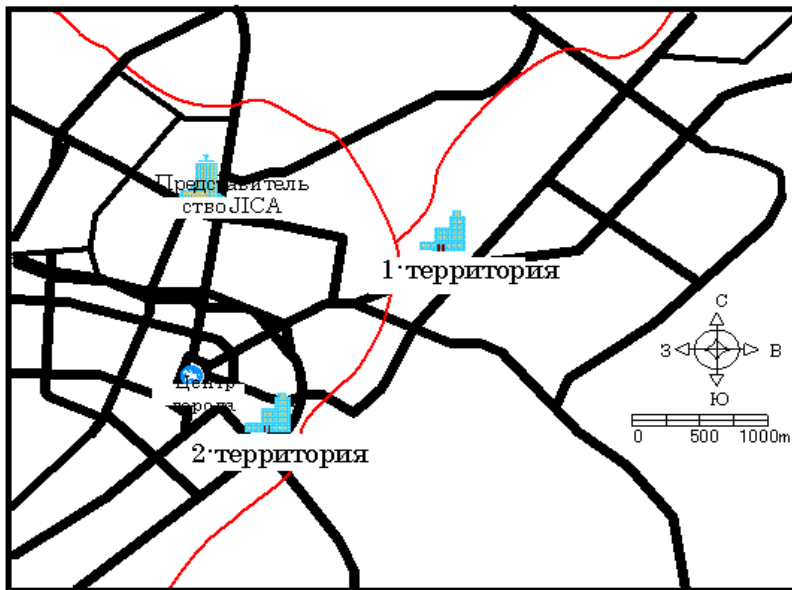
Приложения

1. Члены Группы изучения
2. График Изучения
3. Список заинтересованных сторон (лиц, с которыми встречались члены Группы изучения)
4. Протокол совещаний
5. План реализации компонента по руководству и эксплуатации оборудования (Техническое Содействие)
6. Справочный материал/перечень полученного материала

Республика Узбекистан



Карта г.Ташкент



— Авт.дороги — Жел.дорога

Список рисунков и таблиц

№	Название	стр.
Рис.2-1	1-территория (1-этаж 1)	31
Рис.2-2	1-территория (1-этаж 2)	32
Рис.2-3	2-территория (1-этаж)	32
Рис.2-4	2-территория (2-этаж)	33
Рис.2-5	2-территория (3-этаж)	33
Рис.2-6	2-территория (4-этаж)	33
Рис.2-7	Рентгеновский кабинет на Территории 1	34
Рис.2-8	Рентгеновский кабинет на 2-Территории	34
Рис.2-9	График исполнения работ	42
Таблица 2-1	Перечень категорий в период предварительного изучения	8
Таблица 2-2	Условия отбора оборудования во время предварительных подготовительных работ в Японии	9
Таблица 2-3	Перечень категорий во время изучения на месте в Узбекистане	10
Таблица 2-4	Условия отбора оборудования, определенные в ходе изучения на месте в Узбекистане	11
Таблица 2-5	Анализ оборудования (1-территория)	13
Таблица 2-6	Анализ оборудования (2-территория)	20
Таблица 2-7	Перечень оборудования, намеченного к поставке	27
Таблица 2-8	Маршрут транспортировки из Японии. Число дней, требующееся на транспортировку	38
Таблица 2-9	Маршрут транспортировки из третьих стран (из Европы). Число дней, требующееся на транспортировку	39
Таблица 2-10	Маршрут транспортировки из третьих стран (из США). Число дней, требующееся на транспортировку	39
Таблица 2-11	Бюджет Национального центра реабилитации и протезирования инвалидов (2005-2008 г.)	45
Таблица 3-1	Эффективность проекта	48

Список сокращений

П/П	Платежное Поручение
Б/С	Банковское Соглашение
СНГ	Содружество Независимых Государств
О/Н	Обмен Нотами
Г/С	Грантовое Соглашение
ВВП	Валовой Внутренний Продукт
ВНД	Валовой Национальный Доход
ПИТ	Палата Интенсивной Терапии (реанимация)
МВФ	Международный Валютный Фонд
ЛСА	Японское Агентство Международного Сотрудничества
ОПР	Официальная Помощь Развитию
ПМСП	Первичная медико-санитарная помощь
UNESCO	Организация Объединенных Наций по вопросам образования, науки и культуры
UNICEF	ЮНИСЕФ – Детский фонд Организации Объединенных Наций
UNDP	ПРООН – Программа Развития Организации Объединенных Наций
WHO	ВОЗ – Всемирная Организация Здравоохранения
WVI	World Vision International

Глава 1 Резюме проекта

Глава 1 Резюме проекта

После обретения независимости, Узбекистан проводит политику демократизации и реформ в каждой отрасли, направленных на развитие национальной экономики и повышение уровня жизни населения.

Так в области социальной защиты инвалидов, каждые 5 лет принимается программа социальной защиты социально-уязвимых слоев населения, включающая около 78 тыс. инвалидов (2.9% от общего населения страны). В настоящее время реализуется Программа мероприятий по дальнейшему усилению направленной социальной защиты и социального обслуживания одиноких престарелых, пенсионеров и инвалидов в период 2007-2010 гг. (утвержденная Постановлением Президента Республики Узбекистан №459).

Таким образом, управление социальным обеспечением инвалидов возложено на Министерство труда и социальной защиты населения (образованное в 2001 году путем объединения Министерства труда и Министерства социальной защиты населения), которое является ответственным органом по настоящему проекту со стороны Республики Узбекистан. Более того, целевым учреждением настоящего проекта является Национальный центр реабилитации и протезирования инвалидов, образованный в мае 2006 года путем слияния Национального центра медико-социальной и профессиональной реабилитации инвалидов и Республиканского центра реабилитации инвалидов с нарушениями опорно-двигательных систем, и являющийся учреждением республиканского уровня.

По настоящее время наша страна реализовывает много проектов содействия в области здравоохранения, но данный проект является первым проектом оказания безвозмездной помощи в области защиты инвалидов.

Национальный центр реабилитации и протезирования инвалидов оказывает не только услуги реабилитации инвалидам со всей страны, но и принимает инвалидов, нуждающихся в сложных ортопедических операциях, и пациентов, которые еще не признаны инвалидами, но нуждающихся в ортопедических и травматологических операциях. Центр располагает 260 больничными койками, и в 2006 г. годовое количество амбулаторных пациентов составило 31000 (часть из них госпитализирована, включая пациентов, которые пришли на повторное обследование), госпитализировано 4193 человек, проведено около 100 операций. Кроме того, Центр координирует деятельность 10 областных реабилитационных центров, а также он является базовой больницей, где обучается медицинский персонал областных центров, включая травматологов и

ортопедов.

В рамках мероприятий настоящего Проекта сотрудничества, учреждению высшего уровня в области защиты инвалидов будет предоставлено различное реабилитационное и основное медицинское оборудование, предназначенное для диагностики и лечения. А именно устаревшее реабилитационное и медицинское оборудование, поставленное 15-20 лет назад, срок эксплуатации которого сильно превышен, должно быть заменено. Данный проект сделает возможным обновление рентгеновской установки и аппаратов ультразвуковой диагностики, по причине износа которых в настоящее время приходится ставить диагнозы на основе нечетких изображений, а возвращение на прежний уровень диагностирования, повысит качество реабилитационных услуг, оказываемых инвалидам, улучшив, технологию лечения в области ортопедической хирургии. Ожидается, что это внесет вклад в решение проблем в области защиты инвалидов путем социальной реабилитации как можно большего числа инвалидов. Также данное достижение соответствует целям государственной программы социальной защиты населения, и в этой связи настоящий план считается надлежащим.

Глава 2 Базовое проектирование целевого Проекта сотрудничества

Глава 2 Базовое проектирование целевого Проекта сотрудничества

2-1 Принципы проектирования

(1) Базовые принципы

В настоящее время, спустя 17 лет с приобретения независимости, Узбекистан избавляется от системы управления советских времен и совершенствует систему управления путем повышения эффективности в организациях, в подборе кадров, и обеспечения эффективных работ. Национальный центр реабилитации и протезирования инвалидов является учреждением, образованным путем слияния двух учреждений с целью повышения эффективности работ, а особенно снижения расходов на административный персонал.

В настоящее время в Республике Узбекистан существует 11 учреждений, оказывающих инвалидам услуги реабилитации, диагностики и лечения, и все они подведомственны Министерству труда и социальной защиты населения. Среди них, Национальный центр реабилитации и протезирования инвалидов, расположенный в столице Узбекистана г.Ташкенте, является высшим учреждением для инвалидов в стране, принимающим инвалидов, нуждающихся в социальной реабилитации со всей страны, включая столицу и густонаселенную Ташкентскую область. Однако, на недостаточном уровне функционирует система поддержки социальной реабилитации инвалидов, число которых увеличивается. Особенно, нормативные сроки эксплуатации имеющегося здесь реабилитационного и медицинского оборудования уже давно превышены. Вследствие износа оборудования наблюдается снижение точности диагностики и лечения инвалидов. По этой же причине в Центре не удастся должным образом вести занятия по повышению квалификации медработников, включая ортопедов и травматологов. В результате функция Центра в качестве учреждения третичного уровня недостаточно реализована.

Согласно вышеупомянутому, по Проекту предусматриваются следующие принципы проектирования оборудования для поставки: исходя из задач, стоящих в сфере защиты инвалидов в Республике Узбекистан и роли целевого Центра, добиться усиления оказания реабилитационных услуг по восстановлению функций инвалидов; хирургического лечения; а также усиления работ по повышению квалификации ортопедов и травматологов; предусматривая при этом такое содержание Проекта, которое будет соответствовать плану эксплуатации и техобслуживания оборудования в целевом Центре.

(2) Принципы, связанные с природными условиями

В летний период (июнь-август), в г.Ташкенте, где расположен целевой Центр, температура воздуха превышает 40°C. Кроме того, в зимний период (декабрь-январь) выпадает снег. Соответственно, с учетом разницы в температуре, которая влияет на планируемое оборудование, транспортировку и безопасность техников-монтажников, график реализации Проекта будет предусмотрен таким образом, чтобы период транспортировки, завоза и монтажа оборудования не пришелся на зимний или летний периоды.

(3) Основы социально-экономического положения

Медобслуживание инвалидов в Узбекистане осуществляется, в основном на бесплатной основе. Однако, в целевом учреждении настоящего Проекта оказываются платные услуги диагностики и лечения общим пациентам, которые еще не признаны инвалидами, но нуждаются в услугах данного Центра. Также, в дальнейшем Центр намерен расширить перечень платных услуг и покрывать около 40% совокупных операционных расходов за счет собственных доходов. В этой связи Проектом предусматривается поставка оборудования в рамках позволяющих покрывать расходы на его эксплуатацию и техобслуживание за счет бюджета Центра в будущем.

(4) Правила поставки

Настоящий проект, в соответствии со схемой проведения проектов безвозмездной помощи Японии, предусматривает, в принципе, поставку оборудования производства Японии или Узбекистана. Если оборудование нуждается в оказании техобслуживания и ремонта силами сервисных агентств то даже продукция японских компаний-изготовителей не подлежит включению в состав проектной документации в случае отсутствия у изготовителей на территории Узбекистана, Российской Федерации или Казахстана сервисных агентств. В таких случаях в состав предметов поставки будет дополнительно включена продукция изготовителей из третьих стран, имеющих сервисные агентства в Узбекистане, в Российской Федерации или в Казахстане. При этом выбор оборудования будет осуществляться из круга продукции тех компаний-изготовителей, которые способны стабильно оказывать сервисные услуги и поставлять запчасти и расходные материалы.

Все производители и модели медицинского оборудования, используемые в Республике Узбекистан, должны быть зарегистрированы Министерством

здравоохранения Республики Узбекистан. Но если в рамках настоящего Проекта будет поставлено оборудование, не прошедшее регистрацию, то заверено, что в качестве гуманитарной помощи оно будет освобождено от регистрации Постановлением Президента Республики Узбекистан.

(5) Правила эксплуатации, содержания и техобслуживания

Исходя из текущего финансового состояния целевого учреждения было сделано заключение, что намеченное к поставке по Проекту оборудование представляется возможным эксплуатировать в рамках бюджета на эксплуатацию, содержание и техобслуживание, имеющегося у Центра, несмотря на дополнительное увеличение таких расходов в рамках реализации Проекта. В этой связи планируется поставка оборудования с условием наличия сервисных агентств на территории Узбекистана, Российской Федерации или Казахстана, во избежание будущих проблем, связанных с эксплуатацией оборудования после поставки.

(6) Принцип определения класса и спецификации оборудования

Действующее оборудование целевого учреждения произведено в период второй половины 1980-х по начало 1990-гг. в странах бывшего Советского Союза и Восточной Европы. Функции данной аппаратуры аналогичны функциям оборудования, выпускаемого в настоящее время различными странами мира. Поэтому настоящим Проектом планируется оборудование со спецификацией, аналогичной ныне имеющемуся оборудованию, с целью его эффективной эксплуатации, после поставки, медработниками Центра

(7) Принципы общего графика Проекта

В целом процесс, связанный с реализацией Проекта, потребуют около 10 месяцев после заключения Соглашения в форме Обмена Нотами (О/Н). Соответственно, это зависит от даты подписания О/Н, но если исходить из предположительного подписания О/Н в январе 2009 г., то по плану Проект должен завершиться к концу сентября того же года

(8) Принципы расходных материалов и запасных частей

Согласно Базовых Принципов проектов безвозмездного финансового сотрудничества, поставка запчастей в данный Проект не входит. Что же касается

расходных материалов, то в связи с тем, что предельный срок подачи целевого Центра бюджетной заявки на следующий финансовый год – это сентябрь каждого года (финансовый год начинается в январе и завершается в декабре месяце), планируется поставка расходных материалов сроком на 3 месяца (на срок с конца сентября или октября 2009 г. – т.е. месяца предположительного завершения работ по Проекту – по декабрь 2009 г.), т.е для гладкой эксплуатации оборудования после поставки.

(9) Принципы инструктажа после монтировки оборудования

В целевом учреждении Проекта используется большое количество оборудования производства СССР и других стран бывшего Восточного блока. В случае поставки оборудования производства Японии, европейских стран и США потребуются тщательное выполнение передачи технологий эксплуатации и т.д. поставляемого оборудования. В этой связи планируется выделение достаточного времени на инструктаж по работе с оборудованием в ходе выполнения монтажных работ Поставщиком.

(10) Принципы руководства по эксплуатации оборудования

До настоящего времени ни в одно целевое учреждение за один раз не поставлялось оборудование такого масштаба и количества, которое планируется в рамках настоящего Проекта. Следовательно, для беспрепятственного начала работы с оборудованием после его поставки и последующей надлежащей эксплуатации необходимо руководство по ежедневному содержанию и эксплуатации, следуя пяти правилам, а именно расстановка по местам, упорядочение, очистка, чистота, и дисциплина. Поэтому, если сразу после поставки обучить медицинский персонал, который фактически будет работать с оборудованием, ежедневному техническому осмотру, то можно ожидать нормальную эксплуатацию.

В Республиканском научном центре экстренной медицинской помощи, где в 2002 году наша страна реализовала Проект безвозмездного финансового сотрудничества, практикуется ежедневный осмотр оборудования путем присвоения каждому оборудованию «паспорта эксплуатации и содержания оборудования». Соответственно, в рамках настоящего Проекта, с помощью Республиканского научного центра экстренной медицинской помощи планируется введение в целевое учреждение аналогичной системы ежедневного технического осмотра каждого оборудования.

2-2 Базовое проектирование (план по оборудованию)

(1) Общий план

Целевое учреждение было образовано путем объединения управления учреждений на двух территориях с целью снижения расходов административно-управляющего персонала. Однако, исходя из масштаба соответствующих зданий и сооружений, было невозможно сконцентрировать функции Центра в одном из них, поэтому и в дальнейшем планируется осуществление деятельности Центра на двух территориях. Здание Центра на 1-территории было построено в 1949 г., а на 2-территории в 1986 г. Но с начала 2008 г., на обеих территориях Центра ведутся масштабные реконструкционные работы, включая подготовку к принятию оборудования в рамках настоящего Проекта, и активные работы по совершенствованию Центра.

В странах бывшего Советского Союза, в том числе в Узбекистане, строительные нормы относительно предотвращения радиоактивного облучения допускают наличие окон в рентгенологическом кабинете, что не допускается стандартами, действующими в Европе и США. Однако, кабинеты рентгенологического отделения в целевом учреждении не имеют окон, кроме того стены и двери построены по нормам предотвращения радиоактивного облучения, которые почти соответствуют стандартам предотвращения радиоактивного облучения, действующих в Европе и США.

С другой стороны, большая часть нынешнего оборудования Центра представлена изделиями советского периода. Хотя это оборудование значится на балансе Центра, значительная его часть не работает по причине износа и неисправностей и хранится в качестве запчастей. Фактически же имеет место нехватки базового реабилитационного, диагностического и лечебного оборудования.

Поэтому на основании базовых принципов Проекта намечена поставка базового диагностического и лечебного оборудования, необходимого для реабилитационных услуг, социальной реабилитации инвалидов, и медицинских услуг, включая ортопедию, травматологию и протезирование, а также для усиления функций Центра. На основе вышеизложенного, относительно перечня оборудования, запрашиваемого Узбекской стороной и результата предварительного изучения по настоящему Проекту, предусматриваемый Проектом план по оборудованию разрабатывается посредством нижеизложенных процессов отбора оборудования (Процесс 1: отбор оборудования, соответствующего цели Проекта; Процесс 2: определение количества и спецификаций оборудования; Процесс 3: принятие окончательного решения по оборудованию).

(2) План по оборудованию

1) Процесс 1: отбор оборудования, соответствующего цели Проекта

В заявке настоящего Проекта, которая была составлена в феврале 2006 г., Узбекской стороной было запрошено 107 позиций оборудования и материалов. Однако, в ходе предварительного изучения в январе 2008 г. были исключены 25 позиций, которые были найдены несоответствующими целям безвозмездного финансового сотрудничества нашей страны и не соответствующими цели деятельности целевого учреждения.

С другой стороны, в то время был представлен запрос на дополнительные 7 позиций вместе с уточнением 89 позиций в перечне запрашиваемого оборудования, Группа предварительного изучения составила для изучения базового проектирования следующую таблицу категорий, в которой оборудование классифицируется по наличию проблем поставки.

Таблица 2-1 Перечень категорий в период предварительного изучения

Категория	Критерии
A	Оборудование, поставляемое для замены существующей техники, при этом количество не меняется (вместо 2 существующих запрашивается 2 новых единиц)
B	Оборудование, поставляемое для увеличения числа существующего оборудования (вместо 2 существующих запрашивается 5 новых единиц оборудования), при этом есть возможность их технической эксплуатации
C	Оборудование, не имеющееся в наличии в настоящее время, и присутствие нерешенных вопросов по технической эксплуатации, расстановке и цели назначения данного оборудования
D	Оборудование, первоначально внесенное в перечень запрашиваемого оборудования, но позднее исключенное по согласованию с Узбекской стороной, по причине не соответствия политике безвозмездного финансового сотрудничества

Источник: Отчет Предварительного изучения (январь, 2008 г.)

Изучение базисного проектирования настоящего Проекта началось на основе результатов вышеизложенного предварительного изучения. На стадии подготовительных работ в Японии, перед отъездом на изучение на месте в Узбекистане, после «отбора оборудования, соответствующего цели Проекта» в Процессе 1 мы определили конкретные условия отбора как показано в следующей Таблице 2. Однако, в результате анализа отчета предварительного изучения (89 позиций) произведенного на основе условий отбора, мы пришли к выводу, что они почти соответствуют нижеизложенным принципам ① и ②. Так следуя рекомендациям в отчете предварительного изучения относительно проведения изучения на месте, в Узбекистане мы провели изучение и переговоры в основном опираясь на нижеизложенный принцип ③.

Таблица 2-2 Условия отбора оборудования во время предварительных подготовительных работ в Японии

①	Оборудование, соответствующее или которое фактически должно быть в учреждении высшего уровня в сфере реабилитации инвалидов
②	Оборудование необходимое для оказания услуг, предоставляемых целевым учреждением в области медицинского лечения и социальной реабилитации инвалидов
③	Оборудование, которое соответствует плану содержания и эксплуатации целевого учреждения

Источник: International Techno Center Co., LTD

2) Процесс 2: определение количества и спецификаций оборудования

На стадии предварительных подготовительных работ в Японии мы уточнили, что при предварительном изучении было определено оборудование, соответствующее целям настоящего Проекта. Следовательно, в ходе изучения на месте в Узбекистане мы осуществили фактический осмотр состояния каждого существующего оборудования и проверили необходимость и обоснованность запрашиваемого оборудования. Особенно, вместе с изменением Таблицы 1 (перечень категорий), составленной в ходе предварительного изучения, на нижеследующую Таблицу 3 с новым перечнем категорий, в Таблице 4, мы приводим новые условия отбора оборудования, которые были определены в ходе изучения на месте в Узбекистане для общей оценки конкретного содержания перечня запрашиваемого оборудования, в плане уровня содержания и эксплуатации, бюджета целевого учреждения, и технической характеристики оборудования.

Таблица 2-3 Перечень категорий во время изучения на месте в Узбекистане

По отчету предварительного изучения		Составлено компанией International Techno Center Co., LTD		
Категория	Критерии	Категория	Критерии	Основное запрашиваемое оборудование
A	Оборудование, поставляемое для замены существующей техники, при этом количество не меняется (вместо 2 существующих запрашивается 2 новых единиц оборудования)	Обновление	Устаревшее или изношенное оборудование, бывшее в эксплуатации более 10 лет.	Носилки, стоматологическое кресло, параллельные брусья, рентгеновский аппарат, аппарат для терапии инфракрасными лучами, Паровой стерилизатор высокого давления, операционный стол
B	Оборудование, поставляемое для увеличения числа существующего оборудования (вместо 2 существующих запрашивается 5 новых единиц оборудования), при этом есть возможность их технической эксплуатации	Дополнение	Оборудование, которое будет дополнением к существующему аналогичному оборудованию, количество и качество которого не хватает для полноценного функционирования Центра	Монитор для наблюдения за состоянием пациента, эндоскоп, аппарат для терапии инфракрасными лучами
C	Оборудование, которое не имеется в наличии в настоящее время, и присутствие нерешенных вопросов по технической эксплуатации, расстановке и цели использования данного оборудования	Новое введение	Оборудование, не имеющееся в наличии у целевого учреждения в настоящее время, но соответствующее цели настоящего Проекта, использование которого технически возможно Центром.	Автомобиль, кровать для интенсивной терапии, вытяжение, кровать, компьютерный томограф, газоанализатор крови
D	Оборудование, которое первоначально было внесено в перечень запрашиваемого оборудования, но позднее исключено по согласованию с Узбекской стороной, так как оно не соответствовало политике безвозмездного финансового сотрудничества	Исключение	Оборудование, которое можно приобрести за счет собственных средств и которое не соответствует цели настоящего Проекта, или даже при соответствии его содержание представляется трудным и дорогостоящим.	Вращающееся кресло, стол, инвалидная коляска

Источник: International Techno Center Co., LTD

Таблица 2-4 Условия отбора оборудования, определенные в ходе изучения на месте в Узбекистане

①	Исключается оборудование, которое можно приобрести за счет собственных средств.
②	Исключаются отдельно представленные единицы оборудования или инструменты, являющиеся составной частью или входящие в комплект другого оборудования.
③	Исключается оборудование, технические характеристики которого схожи с другим оборудованием, или заменяемого оборудования.
④	По мере возможности объединены технические характеристики позиций, которые выполняют одинаковую функцию, но с разными техническими характеристиками.
⑤	Дополняется оборудование, необходимое для нормальной эксплуатации или использования запрашиваемых позиций.

Источник: International Techno Center Co., LTD

В ходе изучения на месте в Узбекистане были проведены переговоры и исследование на основе вышеуказанных Таблиц 3 и 4, путем сравнения существующего оборудования с запрашиваемым. В результате, все позиции были сопоставлены с условиями отбора, указанными в Таблице 4 (①–③ условия исключения, ④- условия объединения технической характеристики, и ⑤ – условия дополнения); из 89 позиций предварительного исследования были исключены 25 и оставлены 64 позиции (однако, одна позиция с одинаковой технической характеристикой предоставляется двум разным отделениям, поэтому фактически получается 63 позиций), которые были согласованы в Протоколе встреч.

После возвращения в Японию, все статистические материалы, собранные в ходе изучения на месте, и перечень оборудования (64 позиций), который был согласован Протоколом Встреч в ходе изучения на месте в Узбекистане, были подвергнуты тщательному анализу. В результате, следующие 6 позиций были исключены по соответствующим причинам.

№3 (Позиция №RP-3) Аппарат для лечебной физкультуры, велосипед с электрокардиограммой

Причина: Данная позиция исключена по причине поставки такого же оборудования (велосипеда с ЭКГ) в другое отделение.

№17 (Позиция №LA-3) Аппарат для измерения осмотического давления

Причина: Данная позиция исключена, поскольку данный прибор является очень простым, и невозможно было получить предложение из 3 производителей.

№24 (Позиция №XR-3) Автоматический проявитель

Причина: Входит в комплект рентгеновой установки.

№25 (Позиция №ОТ-1) Операционный стол (универсальный)

Причина: Все поставляемые операционные столы будут ортопедическими.

№62 (Позиция №ДЕ-2) Настольный автоклав

Причина: Данная позиция исключена, так как такой же автоклав поставляется операционному блоку.

№64 (Позиция №ВЛ-2) Аппарат для измерения распределения давления

Причина: Данная позиция исключена из-за отсутствия такого аппарата в Узбекистане и трудности эксплуатации и технического обслуживания.

В ходе изучения на месте было выявлено, что скачки в напряжении бывают очень редко, но для обеспечения непрерывной работы оборудования в случае неожиданного отключения электричества, была добавлена 1 позиция, блок бесперебойного питания, который требуется для 6 единиц оборудования с функцией компьютера. В итоге получается 59 позиций.

Таким образом, в таблицах 2-5 и 2-6 указаны результаты исследования и переговоров начиная с предварительного изучения каждой территории и заканчивая отделениями. Проект окончательного перечня оборудования указан в Таблице 2-7.

Таблица 2-5. Анализ оборудования (1-территория)

№	№ позиции	Наименование	Предварительное и изучение			Исключение на месте в Узбекистане	Кол-во	Кол-во	Кол-во	
			A	B	C					Категория
<p>Отд. Реабилитация</p> <p>На промежутке между отделениями неврологии и терапии находятся 3 кабинета электротерапии и массажа, которые одновременно могут оказывать услуги реабилитации до 10 пациентов и до 200 пациентов в месяц. Но кабинет лечебной физкультуры находится в отделении вертебрологии. Площадь кабинета лечебной физкультуры составляет 200 м², что явно недостаточно, так как все тренажеры расположены в данном кабинете.</p>										
1	RP-1	Аппарат для лечебной физкультуры, палаты	12		12	Центр не располагает данным аппаратом, но он необходим для основной реабилитации руки и пальцев. Планируется поставка 2-х единиц аппарата, так как помещение принимающего отделение мало.	Нововведение	2	Анализ в Японии	2
2	RP-2	Аппарат для лечебной физкультуры, велосипед		2	4	Центр располагает 2 аналогичными аппаратами. 1 аппарат предназначен для усиления мышц ног, у него сломан монитор и регулятора уровня нагрузки. Другой аппарат немецкого производства, предназначенный для обследования с нагрузкой, был поставлен более 10 лет назад и в настоящее время находится в неисправном состоянии. В этой связи, Центром было запрошено 5 подобных аппаратов, но учитывая площадь отделения функциональной диагностики, запланирована поставка 3 аппаратов, 2 для усиления мышц ног, 1 для обследования с нагрузкой.	Обновление	2	Во время Изучения на месте в Узбекистане велотренажер с ЭКГ был отгеленной позицией, но так как сам велотренажер был одинаковой спецификации, мы включили его в данную позицию. Также спецификация прибора ЭКГ является одинаковой с прибором, поставленным в отделение функциональной диагностики, поэтому мы только увеличили количество единиц, поставляемых в отделение функциональной диагностики.	3
-	-	Аппарат для лечебной физкультуры, велосипед с ЭКГ		1	1	Данное оборудование существует как составная часть аппарата лечебной физкультуры для тренировки мышц всего тела, но он не функционирует по причине отсутствия провода для регулятора уровня тяжести. Поэтому в качестве обновления планируется поставка 1 единицы.	Обновление	1	Результат Изучения на месте в Узбекистане остается без изменения	0
3	RP-4	Аппарат для тренировки мышц нижних конечностей			0	Существует только 1 брус в форме "Λ", используемый уже более 12 лет. В этой связи планируется поставка 1 единицы.	Нововведение	1	Результат Изучения на месте в Узбекистане остается без изменения	1
4	RP-5	Аппарат для лечебной физкультуры, параллельные брусья	1		1	Аппарат имеющийся в наличии сильно устарел, со сроком эксплуатации более 12 лет, по этой причине требуется обновление. Но из-за ограниченной площади принимающего отделения планируется поставка 1 единицы.	Обновление	1	Результат Изучения на месте в Узбекистане остается без изменения	1
5	RP-6	Аппарат для лечебной физкультуры, тренажер всего тела	1	1	2	Имеется 2 стенки, одна из дерева, а другая из металла, которые были поставлены более 10 лет назад. Планируется обновление стенки из дерева, так как она сильно устарела.	Обновление	1	Результат Изучения на месте в Узбекистане остается без изменения	1
6	RP-7	Шведская стенка	1		1	В Центре функционирует 1 аналогичный аппарат Узбекского производства, используемый более 5 лет. У него повреждена электродная часть, часто ломается с учетом непрерывного использования. В целях оказания услуг более 20 пациентам в день планируется поставка 3-х единиц.	Обновление	3	Результат Изучения на месте в Узбекистане остается без изменения	3
7	РН-1	Аппарат для электротерапии	5	1	6	В Центре функционирует 1 аналогичный аппарат Узбекского производства, используемый более 5 лет, который часто ломается, и не может обслуживать более 20 пациентов в день. Поэтому планируется поставка 2-х единиц.	Обновление	2	Результат Изучения на месте в Узбекистане остается без изменения	2
8	РН-2	Аппарат для коротковолновой диатермии	2	3	5	В Центре функционирует 1 аналогичный аппарат Узбекского производства, используемый более 15 лет, который часто ломается, и не может обслуживать более 20 пациентов в день. Поэтому планируется поставка 2-х единиц.	Обновление	2	Результат Изучения на месте в Узбекистане остается без изменения	2
9	РН-3	Аппарат для ультразвуковой терапии	2	3	5	В Центре имеется 1 подобный аппарат советского производства, срок эксплуатации которого превышает 15 лет. По причине низкого качества, часто проводится замена лампы, что увеличивает расходы на содержание и техобслуживание. Так как в настоящее время данный аппарат обслуживает 50 пациентов в месяц, планируется поставка 2-х единиц.	Обновление	2	Результат Изучения на месте в Узбекистане остается без изменения	2
10	РН-4	Аппарат для терапии инфракрасными лучами	1	1	3	В Центре функционирует 1 аналогичный аппарат Израильского производства, используемый более 10 лет, сильно устаревший, который не может обслуживать более 40 пациентов в месяц. Поэтому планируется поставка 2-х единиц.	Обновление	2	Результат Изучения на месте в Узбекистане остается без изменения	2
11	РН-5	Аппарат для лечения вытяжением	1	1	3	Центр имеет 1 беговую дорожку, поставленную 12 лет назад, у которой не функционирует регулятор скорости. Она работает только на высоких скоростях и представляет собой опасность. Поэтому планируется поставка 2-х единиц.	Обновление	2	Результат Изучения на месте в Узбекистане остается без изменения	2
12	РН-6	Беговая дорожка, спортивная для реабилитации	1		1	Данный инструмент предназначен не для кабинета лечебной физкультуры а для отделения неврологии. Но так как он эффективен при обследовании силы захвата пациентом, планируется поставка 3-х единиц в отделение реабилитации.	Обновление	3	Результат Изучения на месте в Узбекистане остается без изменения	3

Таблица 2-5. Анализ оборудования (1-территория)

№	№ позиций	Наименование	Предварительное изучение			Изучение на месте в Узбекистане				Код-во		
			А	В	С	Всего	Категория	Кол-во	Анализ в Японии		Код-во	
<p>Отд. Лаборатория (анализы)</p> <p>Лаборатория расположена в здании Центра протезирования, где на первом этаже находится клиническая лаборатория. Лаборатория состоит из 3-х комнат, умывальная, комната для анализов крови, и комната для исследования микроскопом, где трудятся 4 сотрудника. Лаборатория не располагает автоматическим анализатором, и все анализы (общий анализ крови(эритроциты, лейкоциты и гемоглобин), биохимический анализ (10 показателей), анализ мочи (белки, уриноанализ), анализ кала (на скрытую кровь и определение микробного состава), анализ мокроты (с помощью микроскопа) выполняется вручную (механическим способом). В среднем в день проводится по 25 анализов крови и мочи. В месяц проводятся анализы на 2000-2500 показателей.</p>												
14	LA-1	Анализатор крови	1			1			Нововведение	1	Результат Изучения не меняется	1
-	-	Коагулометр	1			1			Исключается	0		0
-	-	Анализатор электролита крови		1		1			Исключается	0		0
-	-	Анализатор газов крови		1		1			Исключается	0		0
-	-	Измеритель гемоглобина	1			1			Исключается	0		0
15	LA-2	Уриноанализатор			1		1		Нововведение	1	Результат Изучения не меняется	1
-	-	Анализатор белок в крови			1		1		Обновление	1	Функция данного прибора очень проста, и имеется мало производителей, выпускающих данное инструмент. Его можно совместить с поставляемым уриноанализатором, поэтому для обеспечения справедливой тендера мы исключили его.	0
-	-	Билирубинометер для взрослых			1		1		Исключается	0		0
-	-	Глюкозомер			1		1		Исключается	0		0
16	LA-4	Микроскоп, бинокулярный	3			3			Обновление	3	Результат Изучения не меняется	3
17	LA-5	Центрифуга	2			2			Обновление	2	Результат Изучения не меняется	2
18	LA-6	Биохимический анализатор			0		0		Нововведение	1	Результат Изучения не меняется	1
19	LA-7	Фотоколориметр			0		0		Нововведение	1	Результат Изучения не меняется	1

Таблица 2-5. Анализ оборудования (1-территория)

№	№ позиции	Наименование	Предварительное изучение			Изучение на месте в Узбекистане			Кол-во	Кол-во	
			А	В	С	Всего	Категория	Кол-во			Анализ в Японии
Имеется в наличии одна рентгеновая установка общего назначения и одна флюороскопия, но обе установки не функционируют по причине поломки. Рентгенологическое отделение на 2-территории обслуживает 100-200 пациентов.											
20	XR-1	Компьютерная томография	1	1	1	3	Возможно подтверждение необходимости и адекватности данного оборудования с точки зрения технологии, содержания и обслуживания. В настоящее время при необходимости используется КТ других учреждений г. Ташкента, но 60 долл. США за одно обследование обходится дорого для инвалидов.	Нововведение	1	Результат Изучения не меняется	1
21	XR-2	Флюороскопия и радиография	1	1	1	3	Существуют 1 рентгеновская установка общего назначения и 1 флюороскопия Венгерского производства, обе находятся в неисправном состоянии.	Обновление	1	Техническое обслуживание данной установки будет проводиться агентами по рентгеновским установкам, позтому она включена в состав рентгеновской установки.	1
-	-	Установка для автоматического проявления пленки	1	1	1	3	В настоящее время имеется установка для проявления пленки с ручным управлением, но она советского производства и поставлена приблизительно 30 лет назад.	Нововведение	1		0

Отд. Операционная
 В 2007 году общее количество операций оных территориях составило 762, то операционная была открыта только в 2007 году, поэтому в сравнении с предыдущим годом можно сказать, что, почти все операции были проведены на 2-территории Центра. В настоящее время, на 1-территории в основном проводятся операции по вертебрологии, а на 2-территории операции по травматологии и ортопедии. Но в будущем на обеих территориях планируется увеличение количества операций на одну, поэтому ожидается рост числа проводимых операций

№	№ позиции	Наименование	Предварительное изучение			Изучение на месте в Узбекистане			Кол-во	Кол-во	
			А	В	С	Всего	Категория	Кол-во			Анализ в Японии
22	ОТ-1	Операционный стол, ортопедический	0	0	0	0	Существующие 2 операционных стола советского производства были поставлены 20-30 лет назад. Они сильно устарели и не имеют возможности регулировки высоты стола. Поэтому планируется поставка 2-х единиц универсального операционного стола.	Исключается	0	Планируется поставка 2 единиц с ортопедическими приспособлениями.	2
-	-	Операционный стол, универсальный	1	1	1	3		Обновление	2		0
-	-	Операционный стол (с приспособлениями для ортопедической хирургии)	1	1	1	3		Исключается	0		0
23	ОТ-3	Операционная лампа	3	3	3	9	Существующие 2 операционные лампы советского производства были поставлены 25 лет назад, у которых перегорели лампочки. Планируется поставка 2-х единиц для новой оборудуемой операционной.	Обновление	2	Результат Изучения не меняется в Узбекистане	2
24	ОТ-4	Аспиратор, отсос	5	5	5	15	Имеется 1 аспиратор советского производства, поставленный более 20 лет назад, и 1 аспиратор Японского производства, которому более 7 лет. Но аспиратор Японского производства предназначен не для использования в операционной, а входит в комплект эндоскопа. Оба аппарата сильно устарели, поэтому планируется поставка 5 единиц для новой оборудуемой операционной, включая реанимацию.	Обновление	5	Результат Изучения не меняется в Узбекистане	5
25	ОТ-5	Наркозный аппарат	2	2	2	6	Имеющийся аппарат советского производства был поставлен более 20 лет назад, поэтому в качестве обновления планируется поставка 2-х единиц.	Обновление	2	Результат Изучения не меняется в Узбекистане	2
26	ОТ-6	Аппарат для эндотрахеи, для взрослых	2	2	2	6	Поставляется 2 комплекта включая ларингоскоп в комплекте аппарата для эндотрахеи.	Нововведение	2	Результат Изучения не меняется в Узбекистане	2
-	-	Ларингоскоп	2	2	2	6		Исключается	0		0
27	ОТ-7	Аппарат искусственного дыхания	2	2	2	6	Имеющийся 1 аппарат советского производства был поставлен более 30 лет назад. Поэтому планируется поставка 2-х единиц, 1 для обновления существующего, и 1 для новой оборудуемой операционной.	Обновление, дополнение	2	Результат Изучения не меняется в Узбекистане	2
28	ОТ-8	Электростимулятор	1	1	1	3	Имеется 2 микровольтовых коагулятора советского производства, и оба были поставлены более 25 лет назад. Поэтому планируется поставка 2-х единиц электрохирургического аппарата с данной функцией.	Исключается	0	Результат Изучения не меняется в Узбекистане	0
-	-	Микровольтовый коагулятор	4	4	4	12		Исключается	0		0
-	-	Вращающиеся кресло	2	2	2	6		Исключается	0		0
29	ОТ-9	Монитор пациента	2	2	2	6	Данный монитор не имеется в наличии, но он необходим для наблюдения за состоянием пациента во время операции и интенсивной терапии. Поэтому планируется поставка 6 единиц, 2 ед. для операционной, и 4 ед. для реанимационной палаты.	Нововведение	6	Результат Изучения не меняется в Узбекистане	6
-	-	Монитор пациента (для реанимации)	6	6	6	18		Исключается	0		0

Таблица 2-5. Анализ оборудования (1-территория)

№	№ позиций	Наименование	Предварительное изучение			Изучение на месте в Узбекистане				Кол-во	Кол-во Анализ в Японии	Кол-во
			А	В	С	Всего	Результат изучения на месте в Узбекистане	Категория	Кол-во			
30	ОТ-10	Операционная лампа (передвижная)	1		1	1	Существующая лампа советского производства была поставлена более 25 лет назад, которая сильно устарела. Поэтому в качестве обновления планируется поставка 1 единицы.	Обновление	1	Результат Изучения не месте в Узбекистане остается без изменения	1	1
31	ОТ-11	Эндоскоп для удаления грыжи диска			0	0	Исключается		0		0	0
32	ОТ-12	Рентгеновский аппарат, типа С-Артм с телевизионной системой	1		1	1	Имеется обычный передвижной рентгеновский аппарат (не типа С-Артм), но он был поставлен более 30 лет назад, который невозможно использовать во время операции и. Поэтому планируется поставка 1 единицы.	Нововведение	1	Результат Изучения не месте в Узбекистане остается без изменения	1	1
33	ОТ-13	Дефибрилятор			0	0	Имеется прибор немецкого производства, которому уже более 12 лет, и он сильно изношен, так как поступил в состоянии б/у. В будущем ожидается увеличение количества операций и данный аппарат необходим для операционной. Поэтому планируется поставка 1 единицы.	Обновление	1	Результат Изучения не месте в Узбекистане остается без изменения	1	1
34	ОТ-14	Артроскоп			0	0	Исключается		0		0	0
35	ОТ-15	Кровать для интенсивной терапии		5	5	5	В настоящее время, не имеется отдельной реанимационной палаты (палата интенсивной терапии), но в будущем планируется ее создание. Планируется поставка 5 единиц, учитывая, что в среднем будут проводиться 3-5 операций в день.	Обновление	5	Результат Изучения не месте в Узбекистане остается без изменения	5	5
36	ОТ-16	Набор хирургических инструментов, Нейрохирургия	2		2	2	В большинстве случаев причиной признания инвалидности являются болезни сердечно-сосудистой системы. Планируется поставка 3-х комплектов по необходимости при нейрохирургических операциях.	Обновление	3	Результат Изучения не месте в Узбекистане остается без изменения	3	3
37	ОТ-17	Костепилка, универсальная, электрическая	3		3	3	В качестве обновления существующих костепилок, необходимых при различных ортопедических операциях, планируется поставка 3-х единиц.	Обновление	3	Результат Изучения не месте в Узбекистане остается без изменения	3	3
38	ОТ-18	Набор инструментов для вытяжения костей черепа стальной проволокой	3		3	3	В большинстве случаев причиной признания инвалидности являются болезни сердечно-сосудистой системы. Планируется поставка 3-х комплектов по необходимости при операциях кости черепа.	Обновление	2	Результат Изучения не месте в Узбекистане остается без изменения	2	2
-	-	Инструмент для резки (тигса)	3		3	3	Включается в набор инструментов для вытяжения костей черепа стальной проволокой.	Обновление	0		0	0
39	ОТ-19	Набор хирургических инструментов, хирургия кисти	2		2	2	В качестве основного набора хирургических инструментов планируется поставка 2-х комплектов.	Обновление	2	Результат Изучения не месте в Узбекистане остается без изменения	2	2
40	ОТ-20	Набор хирургических инструментов, Ламинэктомия	3		3	3		Обновление	4	Результат Изучения не месте в Узбекистане остается без изменения	4	4
-	-	Набор корсетных ложек	3		3	3		Исключается	0		0	0
-	-	Инструменты (для удаления дужки позвоночника)	6		6	6	Включаются в набор хирургических инструментов (ламинэктомия)	Исключается	0		0	0
-	-	Пинцет Адсона	6		6	6		Исключается	0		0	0
-	-	Набор инструментов, лезвий и пилки кости и суставов	4		4	4		Исключается	0		0	0
41	ОТ-21	Набор хирургических инструментов, Фаланги пальца	1		1	1	В качестве основного набора хирургических инструментов для операции кисти и пальцев, планируется поставка 1 комплекта.	Обновление	1	Результат Изучения не месте в Узбекистане остается без изменения	1	1
42	ОТ-22	Дерматон, электрический	2		2	2	Планируется поставка 3-х единиц данного инструмента, используемый в операциях по пересадке здоровой кожи при ожогах	Обновление	3	Во время Изучения на месте в Узбекистане мы проверили доступность электрического дерматона. Но так как он выпускается только одним производителем, мы решили поставить механический дерматон.	3	3
43	ОТ-23	Стерилизатор, сухожаровой	1		1	1	Имеющийся стерилизатор советского производства был поставлен более 25 лет назад и является сильно устаревшим. В качестве обновления планируется поставка 1 единицы.	Обновление	1	Результат Изучения не месте в Узбекистане остается без изменения	1	1
44	ОТ-24	Автоклав, настольный	1		1	1	Имеется сухожаровой автоклав Узбекского производства, которому 5 лет, но по причине низкой производительности, в качестве обновления существующего, планируется поставка 1 единицы.	Обновление	1	Во время Изучения на месте в Узбекистане данное оборудование было в 2 позициях, одно для операционной и другое для отделения стоматологии, но мы включили и данные 2 единицы в 1 позицию.	2	2
-	-	Стерилизатор парового высокого давления	5		5	5		Исключается	0		0	0
-	-	Стерилизатор (для инструментов)	2		2	2	Планируется поставка центральному стерилизационному кабинету.	Исключается	0		0	0

Таблица 2-5. Анализ оборудования (1-территория)

№	№ позиции	Наименование	Предварительное изучение			Изучение на месте в Узбекистане				Кол-во	Кол-во	Анализ в Японии	Кол-во
			А	В	С	Всего	Результат изучения на месте в Узбекистане	Категория	Кол-во				
45	FD-1	Прибор УЗИ (с цветным доплером)	1			1			1	Нововведение	1	Результат Изучения на месте в Узбекистане остается без изменения	1
46	FD-2	Прибор УЗИ	1			1			1	Обновление	1	Результат Изучения на месте в Узбекистане остается без изменения	1
47	FD-3	Фиброскоп, гастродуодено	1			1			1	Обновление	1	Обследование желудка и двенадцатиперстной кишки прибором было невозможно, поэтому было решено поставить прибор со спецификацией только желудка. Существующий прибор Японского производства был приобретен в начале 90-х годов, но причине разъединений в светопроводе, в качестве обновления существующего прибора планируется поставка 1 комплекта.	1
48	FD-4	Фиброскоп, бронхо	1			1			1	Нововведение	1	Результат Изучения на месте в Узбекистане остается без изменения	1
49	FD-5	Электроэнцефалограф				0			0	Обновление	2	Было решено что прибора можно использовать совместно, поэтому сократили на 1 единицу.	1
50	FD-6	Электрокардиограф				0			0	Обновление	2	Результат Изучения на месте в Узбекистане остается без изменения	2
51	FD-7	Спирометр				0			0	Обновление	1	Результат Изучения на месте в Узбекистане остается без изменения	1
-	-	Прибор УЗИ для обследования мозга				0			0		0	Исключается	0

Таблица 2-5. Анализ оборудования (1-территория)

Отд. Палаты		Изучение на месте в Узбекистане											
Общее количество коек 1-территории составляет 160, из них 30 платные.		Предварительное изучение		Результат изучения на месте в Узбекистане		Кол-во		Анализ в Японии		Кол-во			
№	№ позиций	Наименование	А	В	С	Всего	А	В	С	Категория	Кол-во	Анализ в Японии	Кол-во
52	WA-1	Кровать				60				Обновление	25	Результат Изучения не месте в Узбекистане остается без изменения	25
53	WA-2	Кровать, ортопедическая	60							Обновление	25	Результат Изучения не месте в Узбекистане остается без изменения	25
-	-	Кровать, стандартная	20							Исключается	0		
54	WA-3	Носилки (с вертикальным регулированием)	1							Обновление	3	Результат Изучения не месте в Узбекистане остается без изменения	3
-	-	Носилки	2							Обновление	0		0
-	-	Коляска инвалидная	12							Исключается	0		0

Отд. Стерилизация

Необходимо оборудование, позволяющее стерилизовать более 400 литров материала в день.

Отд. Стерилизация		Изучение на месте в Узбекистане											
Необходимо оборудование, позволяющее стерилизовать более 400 литров материала в день.		Предварительное изучение		Результат изучения на месте в Узбекистане		Кол-во		Анализ в Японии		Кол-во			
№	№ позиций	Наименование	А	В	С	Всего	А	В	С	Категория	Кол-во	Анализ в Японии	Кол-во
55	ST-1	Стерилизатор паровой высокого давления	1							Обновление	2	Результат Изучения не месте в Узбекистане остается без изменения	2
-	-	Стерилизатор	10							Обновление	0		0
-	-	Каталка для стерилизации	1							Обновление	0		0
-	-	Этажерка для инструментов	2							Исключается	0		0
-	-	Моечная машина (для инструментов)	1							Исключается	0		0

Отд. Прачечная

В настоящее время на территории учреждения не имеется оборудования для прачечной, поэтому все сотрудники стирают свои вещи у себя дома.

Отд. Прачечная		Изучение на месте в Узбекистане											
В настоящее время на территории учреждения не имеется оборудования для прачечной, поэтому все сотрудники стирают свои вещи у себя дома.		Предварительное изучение		Результат изучения на месте в Узбекистане		Кол-во		Анализ в Японии		Кол-во			
№	№ позиций	Наименование	А	В	С	Всего	А	В	С	Категория	Кол-во	Анализ в Японии	Кол-во
56	LN-1	Стиральная машина		1						Нововведение	5	Результат Изучения не месте в Узбекистане остается без изменения	5
-	-	Стиральная машина на 50 кг		1						Исключается	0		0
-	-	Сушильная машина		2						Исключается	0		0

Таблица 2-5. Анализ оборудования (1-территория)

Отд. Стоматология													
В день обследуются и лечатся 20-25 пациентов, но в будущем есть планы оказывать стоматологические услуги населению вокруг учреждения, так как как поблизости не существует стоматологической клиники.													
№	№ позиций	Наименование	Предварительное изучение			Изучение на месте в Узбекистане							
			А	В	С	Всего	Результат изучения на месте в Узбекистане	Категория	Кол-во	Анализ в Японии	Кол-во		
57	DE-1	Стоматологическое кресло			0			0	Имеется функционирующее стоматологическое кресло Болгарского производства, которому уже 15 лет, но оно устарело, наступил срок обновления.	Обновление	1	Результат Изучения не месте в Узбекистане остается без изменения	1
-	-	Автоклав настольный			0			0	Данное оборудование поставляется для стерилизации стоматологических инструментов.	Нововведение	1	Во время Изучения на месте в Узбекистане данное оборудование было в 2 позициях, 1 для операционной и 1 для отделения стоматологии, но мы включили данные 2 единицы в 1 позицию.	0
Отд. Другие													
№	№ позиций	Наименование	Предварительное изучение			Изучение на месте в Узбекистане							
			А	В	С	Всего	Результат изучения на месте в Узбекистане	Категория	Кол-во	Анализ в Японии	Кол-во		
58	BL-1	Измеритель распределения давления			0			0	Исключается	-	0		0
-	-	Источник бесперебойного питания (UPS)			0			0	Исследован напряжение электрического тока мы поняли что почти не имеется скачков в напряжении. Но иногда электричество может отключаться на несколько секунд и это может повлиять на оборудование со встроенным компьютером.	Нововведение	0	Скачки в напряжении бывают очень редко, но по причине внезапных отключений иногда, данный прибор по ставляется с оборудованием (под номером 14, 18, 45, 46, 49), у которых имеется встроенный компьютер.	5
-	-	Автомобиль, инвалидная коляска, ката лка для транспортировки пациентов			1		1	1	Данный пункт исключен, так как в настоящее время в учреждении имеются автомобили.	Исключается	0		0

Таблица 2-6. Анализ оборудования (2-территория)

№	№ позиции	Наименование	Предварительно изучение			Изучение на месте в Узбекистане				Кол-во	Кол-во			
			А	В	С	Всего	Результат изучения на месте в Узбекистане	Категория	Кол-во			Анализ в Японии		
1	RP-1	Аппарат для лечебной физкультуры, пальцы	8			8			Центр не располагает данным аппаратом, но он необходим для основной реабилитации руки и пальцев. Планируется поставка 2-х единиц данного аппарата, так как по мере поступления отделе не хватает.	Нововведение	2	Результат Изучения не меняется в Узбекистане	2	
2	RP-2	Аппарат для лечебной физкультуры, валики	1	2	3				Центр располагает 2 подобными аппаратами, которые были поставлены более 10 лет назад в качестве гуманитарной помощи и часто ломаются. Поэтому планируется поставка 2-х единиц.	Обновление	2	Результат Изучения не меняется в Узбекистане	2	
-	-	Аппарат для лечебной физкультуры, валики с ЭЖТ			0				Исключается		0			0
3	RP-4	Аппарат для тренировки мышц нижних конечностей	1		1				Данный аппарат существует в спецификации для здоровых людей. Но так как у него отрезан провод и он находится неисправном состоянии, планируется поставка 1 единицы.	Обновление	1	Результат Изучения не меняется в Узбекистане	1	
4	RP-5	Аппарат для лечебной физкультуры, параллельные брусья	1		1				Существуют самодельные брусья плохого качества, на которых трудно проводить тренировки по ходьбе. Поэтому планируется поставка 1 аппарата.	Обновление	1	Результат Изучения не меняется в Узбекистане	1	
5	RP-6	Аппарат для лечебной физкультуры, тренажер	1		1				Существует 1 аналогичный аппарат со сроком эксплуатации более 10 лет, поэтому в качестве обновления планируется поставка 1 единицы.	Обновление	1	Результат Изучения не меняется в Узбекистане	1	
6	RP-7	Шведская стенка	1		1				Существуют 2 стенки, 1 из дерева и 1 из металла, которые поставлены более 10 лет назад. Планируется обновление стенки из дерева так как она сильно устарела и сломана.	Обновление	1	Результат Изучения не меняется в Узбекистане	1	
7	РН-1	Аппарат для электротерапии	3	1	4				В Центре функционируют 1 аналогичный аппарат Американского производства и 2 советского производства, которые используются более 20 лет. У них повреждена электронная часть, часто ломаются и непрерывно используются. Для обслуживания более 20 пациентов в день планируется поставка 3-х единиц.	Обновление	3	Результат Изучения не меняется в Узбекистане	3	
8	РН-2	Аппарат для коротковолновой диатермии	2	3	5				В Центре функционирует 1 подобный аппарат советского производства, который используется более 20 лет, часто ломается, и не может обслуживать более 20 пациентов в день. Поэтому планируется поставка 2-х единиц.	Обновление	2	Результат Изучения не меняется в Узбекистане	2	
9	РН-3	Аппарат для ультразвуковой терапии	2	3	5				В Центре функционирует 1 подобный аппарат советского производства, который используется более 20 лет, часто ломается, и не может обслуживать более 20 пациентов в день. Поэтому планируется поставка 2-х единиц.	Обновление	2	Результат Изучения не меняется в Узбекистане	2	
10	РН-4	Аппарат для терапии инфракрасными лучами	1	1	3				В Центре имеется 1 подобный аппарат советского производства, срок эксплуатации которого превышает 20 лет. Так как в настоящее время данный аппарат обслуживает 50 пациентов в месяц, планируется поставка 2-х единиц.	Обновление	2	Результат Изучения не меняется в Узбекистане	2	
11	РН-5	Аппарат для лечения вытяжением	1	1	3				В Центре функционирует 1 подобный аппарат советского производства, используемый более 10 лет, и 1 аппарат изготовленный в самом Центре. 1 из них предназначен для шейного позвонка и 1 для позвонка, оба сильно устарели. Поэтому планируется поставка 2-х единиц.	Обновление	2	Результат Изучения не меняется в Узбекистане	2	
12	РН-6	Беговая дорожка, спортивная для реабилитации	1		1				В кабинете лечебной физкультуры имеется 1 старая беговая дорожка, которая поставлена 10 лет назад. Она обновляется для обслуживания более 20 пациентов в день, дополнительно поставляется еще 1 единица. Всего планируется поставка 2-х единиц.	Нововведение	2	Результат Изучения не меняется в Узбекистане	2	
13	РН-7	Динамометр, кисть	3		3				Этот инструмент не имеется на данной территории, но так как он эффективен при обследовании силы захвата пациента, планируется поставка 3-х единиц в отделение реабилитации.	Нововведение	3	Результат Изучения не меняется в Узбекистане	3	

Таблица 2-6. Анализ оборудования (2-территория)

Отд. Лаборатория (анализы)		Изучение на месте в Узбекистане										
№	№ позиций	Наименование	Предварительно изучение			Результат изучения на месте в Узбекистане	Категория	Кол-во	Анализ в Японии			Кол-во
			А	В	С				Исключается	Исключается	Исключается	
14	LA-1	Анализатор крови	1	1	1	Прибор, поставляемый на 1-территорию, будет использоваться совместно.	Исключается	0	/			0
-	-	Коагулометр	1	1	1	Прибор, поставляемый на 1-территорию, будет использоваться совместно.	Исключается	0				
-	-	Анализатор электролита крови	1	1	1	Исключен, с согласия Узбекской стороны по причине высоких расходов на сольержание и техобслуживание.	Исключается	0				
-	-	Анализатор газов крови	1	1	1	Исключается	0					
15	LA-2	Уриноанализатор			0	В настоящее время общий анализ мочи производится вручную, но количество проводимых в день анализов ограничено. Особенно в период медосмотра трудовых мигрантов, направляющихся за рубеж, для анализа мочи они обрабатываются в другие медучреждения. Поэтому планируется поставка 1 единицы.	Нововведение	1	Результат Изучения не месте в Узбекистане остается без изменения			1
-	-	Анализатор белка в крови			0	Существующий анализатор белка в крови советского производства был поставлен более 22 лет назад. В качестве обновления планируется поставка 1 единицы.	Обновление	1	Функция данного прибора очень проста, и имеется мало производителей, выпускающих данный инструмент. Его можно совместить с поставляемым уриноанализатором, поэтому для обеспечения справедливого тендера мы исключили его.			0
-	-	Билирубинометер, для взрослых			0	Исключается		0				0
-	-	Глюкозомер			0	Исключается		0				0
16	LA-4	Микроскоп, бинокулярный	2		2	Существующие 2 микроскопа, поставленные более 15 лет назад и примененные для подсчета клеток крови, лейкоцитов, анализа мочи, являются сильно устаревшими. Поэтому планируется поставка 3-х единиц.	Обновление	2	Результат Изучения не месте в Узбекистане остается без изменения			2
17	LA-5	Центрифуга	2		2	Существующие 2 центрифуги настольного типа Российского производства были поставлены более 10 лет назад. Одна центрифуга предназначена на 10 пробирок. Но по причине износа и нестабильной скорости вращения, в качестве обновления планируется поставка 2-х единиц.	Обновление	2	Результат Изучения не месте в Узбекистане остается без изменения			2
18	LA-6	Биохимический анализатор	2		2	Прибор, поставляемый на 1-территорию, будет использоваться совместно.	Исключается	0	/			0
19	LA-7	Фотоколориметр	2		2	Существует 1 прибор Российского производства, поставленный более 20 лет назад и являющийся сильно устаревшим, используется для биохимического анализа, анализа сахара и гемоглобина в крови. В качестве обновления планируется поставка 1 единицы.	Нововведение	1				Результат Изучения не месте в Узбекистане остается без изменения

Отд. Рентгенология		Изучение на месте в Узбекистане										
№	№ позиций	Наименование	Предварительно изучение			Результат изучения на месте в Узбекистане	Категория	Кол-во	Анализ в Японии			Кол-во
			А	В	С				Исключается	Обновление	Нововведение	
20	XR-1	Компьютерная томография			0	Исключается		0	/			0
21	XR-2	Флюороскопия и радиография	1		1	Функционируют 1 рентгеновская установка общего назначения и 1 флюороскопия советского производства, но они сильно устарели. Поэтому планируется поставка по одной единице.	Обновление	1	Техническое обслуживание данной установки будет проводиться агентами по рентгеновским установкам, поэтому она включена в состав рентгеновской установки.			1
-	-	Установка для автоматического проявления пленки	1		1	В настоящее время существует установка для проявления пленки с ручным управлением, но она советского производства и поставлена приблизительно 20 лет назад.	Нововведение	1	/			0

Таблица 2-6. Анализ оборудования (2-территория)

№	№ позиций	Наименование	Предварительно изучение			Изучение на месте в Узбекистане		Кол-во	Категория	Кол-во	Анализ в Японии	Кол-во
			А	В	С	Всего	Категория					
<p>Отд. Операционная</p> <p>В 2007 году количество операций обенх территорий составило 983. Но операционная на 1-территории была открыта только в 2007 году, поэтому в сравнении с предшествующем годом можно сказать, что почти все операции были проведены на 2-территории Центра. В настоящее время и на 1-территории в основном проводятся операции по вертебрологии, а на 2-территории операции по травматологии и ортопедии. Но в будущем обе территории планируют увеличить количество операционных на 1, поэтому ожидается рост числа проводимых операций.</p>												
22	ОТ-1	Операционный стол, ортопедический	1	1	1	3	Существующие 2 операционных стола Венгерского и Узбекского производства были поставлены 15 лет тому назад. Они сильно устарели и не имеют регулятора высоты стола. Поэтому планируется поставка 2-х единиц универсального операционного стола.	Обновление	1	Планируется поставка 2 единиц с ортопедическими приспособлениями.	2	
-	-	Операционный стол, универсальный	1	1	1	3	Существующие 2 операционных стола Венгерского и Узбекского производства были поставлены 10 лет назад в состоянии б/у, и у них перегорели лампочки. Планируется поставка 2-х единиц для новой оборудуваемой операционной.	Обновление	1		0	
-	-	Операционный стол (с приспособлениями для ортопедической хирургии)	1	1	1	3	Существующие 2 операционных лампы Советского и Американского производства были поставлены 10 лет назад в состоянии б/у, и у них перегорели лампочки. Планируется поставка 2-х единиц для новой оборудуваемой операционной.	Обновление	1		0	
23	ОТ-3	Операционная лампа	3	3	3	9	Существующие 2 операционные лампы Советского и Американского производства были поставлены 10 лет назад в состоянии б/у, и у них перегорели лампочки. Планируется поставка 2-х единиц для новой оборудуваемой операционной.	Обновление	2	Результат Изучения не месте в Узбекистане остается без изменения	2	
24	ОТ-4	Аспиратор, отсос	5	5	5	15	Существует 1 аспиратор Советского производства, поставленный более 12 лет назад, который сильно устарел. Поэтому планируется поставка 5 единиц для новой оборудуваемой операционной, включая реанимацию.	Обновление	5	Результат Изучения не месте в Узбекистане остается без изменения	5	
25	ОТ-5	Наркозный аппарат	2	2	2	6	Существующий аппарат Советского производства был поставлен более 20 лет назад, поэтому в качестве обновления планируется поставка 2-х единиц.	Обновление	2	Результат Изучения не месте в Узбекистане остается без изменения	2	
26	ОТ-6	Аппарат для эндотрахеи, для взрослых	2	2	2	6	Поставляется 2 комплекта включая ларингоскоп в комплекте аппарата для эндотрахеи.	Нововведен	2	Результат Изучения не месте в Узбекистане остается без изменения	2	
-	-	Ларингоскоп	2	2	2	6	Поставляется 2 комплекта включая ларингоскоп в комплекте аппарата для эндотрахеи.	Нововведен	0	Результат Изучения не месте в Узбекистане остается без изменения	0	
27	ОТ-7	Аппарат искусственного дыхания	2	2	2	6	Существующий 1 аппарат Советского производства был поставлен более 10 лет назад. Поэтому планируется поставка 2-х единиц, 1 для обновления существующего, и 1 для новой оборудуваемой операционной.	Обновление, дополнение	2	Результат Изучения не месте в Узбекистане остается без изменения	2	
28	ОТ-8	Электрохирургический аппарат	1	1	1	3	Существуют 2 микровольтовых коагулятора Советского производства, оба были поставлены более 25 лет назад. Поэтому планируется поставка 2-х единиц электрохирургического аппарата с данной функцией.	Нововведен	2	Результат Изучения не месте в Узбекистане остается без изменения	2	
-	-	Микровольтовый коагулятор	1	1	1	3	Существуют 2 микровольтовых коагулятора Советского производства, оба были поставлены более 25 лет назад. Поэтому планируется поставка 2-х единиц электрохирургического аппарата с данной функцией.	Исключается	0	Результат Изучения не месте в Узбекистане остается без изменения	0	
-	-	Вращающиеся кресло	4	4	4	12	Поставляется Узбекской стороной.	Исключается	0	Результат Изучения не месте в Узбекистане остается без изменения	0	
-	-	Стол (для анестезиолога)	2	2	2	6	Поставляется Узбекской стороной.	Исключается	0	Результат Изучения не месте в Узбекистане остается без изменения	0	
29	ОТ-9	Монитор пациента	2	2	2	6	Данный монитор не имеется в наличии, но он необходим для наблюдения за состоянием пациента во время операции и интубационной терапии. Поэтому планируется поставка 6 единиц, 2 ед. для операционной, и 4 ед. для реанимационной палаты.	Нововведен	6	Результат Изучения не месте в Узбекистане остается без изменения	6	
-	-	Монитор пациента (для реанимации)	2	2	2	6	Данный монитор не имеется в наличии, но он необходим для наблюдения за состоянием пациента во время операции и интубационной терапии. Поэтому планируется поставка 6 единиц, 2 ед. для операционной, и 4 ед. для реанимационной палаты.	Исключается	0	Результат Изучения не месте в Узбекистане остается без изменения	0	
30	ОТ-10	Операционная лампа (передвижная)	1	1	1	3	Данная лампа не имеется в наличии. Поэтому для новой оборудуваемой операционной, в качестве нововведения, планируется поставка 1 единицы.	Нововведен	1	Результат Изучения не месте в Узбекистане остается без изменения	1	
31	ОТ-11	Эндоскоп для удаления грыжи диска	1	1	1	3	Грыжа диска является диагнозом значительной части госпитализированных пациентов (35%), и также проводится большое количество операций по удалению грыжи диска. Для уменьшения нагрузки пациента, эффективно проводить данную операцию с помощью эндоскопа. Поэтому в качестве нововведения планируется поставка 1 комплекта.	Нововведен	1	Результат Изучения не месте в Узбекистане остается без изменения	1	
32	ОТ-12	Рентгеновский аппарат, типа C-Arm с телевизионной системой	1	1	1	3	Имеется обычный передвижной рентгеновский аппарат (не типа C-Arm), но он был поставлен более 20 лет назад и его невозможно использовать во время операций. Поэтому планируется поставка 1 единицы.	Нововведен	1	Результат Изучения не месте в Узбекистане остается без изменения	1	
33	ОТ-13	Дефибриллятор	0	0	0	0	Данный прибор не имеется в наличии, для операционной планируется поставка 1 единицы.	Нововведен	1	Результат Изучения не месте в Узбекистане остается без изменения	1	
34	ОТ-14	Артроскоп	1	1	1	3	Планируется поставка 1 комплекта в спецификации, позволяющей проводить операции на плечевом суставе, колене и в области паха, с диагнозом которых имеется 50% больных в данном учреждении.	Нововведен	1	Результат Изучения не месте в Узбекистане остается без изменения	1	

Таблица 2-6. Анализ оборудования (2-территория)

№	№ позиций	Наименование	Предварительно е изучение			Исследование на месте в Узбекистане	Кол-во	Кол-во	Кол-во	
			А	В	С					Всего
35	ОТ-15	Кровать для интенсивной терапии		5	5	В настоящее время нет отдельной реанимационной палаты (палата интенсивной терапии), но в будущем планируется ее создание. Планируется поставка 5 единиц, учитывая, что в среднем будут проводиться 3-5 операций в день.	5	Обновление	Результат Изучения не месте в Узбекистане остается без изменения	5
36	ОТ-16	Набор хирургических инструментов, Нейрохирургия	2		2	В большинстве случаев причиной признания инвалидности являются болезни сердечно-сосудистой системы. Планируется поставка 3 комплектов по необходимости при нейрохирургических операциях.	1	Обновление	Результат Изучения не месте в Узбекистане остается без изменения	1
37	ОТ-17	Костепилка, универсальная, электрическая	3		3	В качестве обновления существующих костепилок, необходимых при различных ортопедических операциях, планируется поставка 3-х единиц.	3	Обновление	Результат Изучения не месте в Узбекистане остается без изменения	3
38	ОТ-18	Набор инструментов для вытяжения стальной проволокой	3		3	В большинстве случаев причиной признания инвалидности являются болезни сердечно-сосудистой системы. Планируется поставка 3-х комплектов по необходимости при операциях кости черепа.	4	Обновление	Результат Изучения не месте в Узбекистане остается без изменения	4
-	-	Инструмент для резки гипса	3		3	Включается в набор инструментов для вытяжения костей черепа стальной проволокой.	0	Обновление		0
39	ОТ-19	Набор хирургических инструментов, хирургия кисти	2		2	В качестве основного набора хирургических инструментов планируется поставка 2-х комплектов.	2	Обновление	Результат Изучения не месте в Узбекистане остается без изменения	2
40	ОТ-20	Набор хирургических инструментов, Ламинэктомия	3		3		2	Обновление	Результат Изучения не месте в Узбекистане остается без изменения	2
-	-	Набор корсетных ложек	3		3		0	Исключается		0
-	-	Инструменты (для удаления дужки позвонка)	4		4	Включаются в набор хирургических инструментов (ламинэктомия)	0	Исключается		0
-	-	Пинцет Адсона	4		4		0	Исключается		0
-	-	Набор инструментов, лезвий и пилок кисти и суставов	4		4		0	Исключается		0
41	ОТ-21	Набор хирургических инструментов, Фаланги пальца	1		1	В качестве основного набора хирургических инструментов для операции кисти и пальцев, планируется поставка 1 комплекта.	1	Обновление	Результат Изучения не месте в Узбекистане остается без изменения	1
42	ОТ-22	Дерматон, электрический	2		2	Планируется поставка 1 единицы данного инструмента, используемый в операциях по пересадке здоровой кожи при ожогах.	1	Обновление	Во время Изучения на месте в Узбекистане мы проверили доступность электрического дерматона, так как он выпускается только одним производителем, мы решили и поставить механический дерматон.	1
43	ОТ-23	Стерилизатор, сухожаровой	1		1	Существующий стерилизатор Советского производства, поставленный более 25 лет назад, сильно устарел. В качестве обновления планируется поставка 1 единицы.	1	Обновление	Результат Изучения не месте в Узбекистане остается без изменения	1
44	ОТ-24	Автоклав, настольный	1		1	Имеется сухожаровой автоклав Узбекского производства которому 5 лет, но по причине низкой производительности, в качестве обновления существующего, планируется поставка 1 единицы.	1	Обновление	Во время Изучения на месте в Узбекистане данное оборудование было в 2 позициях, 1 для операционной и 1 для отделения стоматологии, но мы включили данные 2 единицы в 1 позицию.	2
-	-	Стерилизатор паровой высокого давления	5		5		0	Исключается		0
-	-	Стерилизатор (для инструментов)	2		2	Планируется поставка центральному стерилизационному кабинету.	0	Исключается		0

Таблица 2-6. Анализ оборудования (2-территория)

№	№ позиции	Наименование	Предварительно е изучение			Изучение на месте в Узбекистане			Кол-во	
			А	В	С	Всего	Категория	Кол-во		Анализ в Японии
45	FD-1	Прибор УЗИ (с цветным доплером)			0	Исключается		0		0
46	FD-2	Прибор УЗИ			0	Исключается		0		0
47	FD-3	Фиброскоп, гастродуодено			0	Исключается		0		0
48	FD-4	Фиброскоп, бронхо			0	Исключается		0		0
49	FD-5	Электроэнцефалограф			0	Исключается		0		0
50	FD-6	Электрокардиограф			0	Имеется 1 прибор Швейцарского производства, которому примерно 5 лет, и он является одноканальным и часто ломается. Планируется поставка 1 единицы для диагностики болезни сердечно-сосудистой системы, которые в большинстве случаев являются причиной признания инвалидности.	Обновление	1	Результат Изучения не месте в Узбекистане остается без изменения	1
51	FD-7	Спирометр			0	В настоящее время, данный прибор не имеется в наличии, но по необходимости для диагностики дыхательных путей инвалидов, планируется поставка 1 единицы.	Нововведение	1	Результат Изучения не месте в Узбекистане остается без изменения	1
-	-	Прибор УЗИ для обследования мозга			0	Исключается		0		0

24

№	№ позиции	Наименование	Предварительно е изучение			Изучение на месте в Узбекистане			Кол-во		
			А	В	С	Всего	Категория	Кол-во		Анализ в Японии	
											Кол-во
52	WA-1	Кровать	40			40	Существующие кровати были поставлены в советское время, и из-за того, что у них не регулируется высота головной и нижней части, при использовании причиняется нагрузка высоте верхней и нижней части.	Обновление	25	Результат Изучения не месте в Узбекистане остается без изменения	25
53	WA-2	Кровать, ортопедическая				0	Существующие кровати были поставлены в советское время, и из-за того, что у них не регулируется высота головной и нижней части, при использовании причиняется нагрузка пациенту. Поэтому планируется поставка 25 единиц, у которых имеется регулятор высоты верхней и нижней части.	Обновление	25	Результат Изучения не месте в Узбекистане остается без изменения	25
-	-	Кровать, стандартная				0	Исключается		0		0
54	WA-3	Носилки (с вертикальным регулированием)	1			1	Были запрошены носилки с регулируемой высотой, но было принято решение поставить носилки с регулятором высоты.	Обновление	3	Результат Изучения не месте в Узбекистане остается без изменения	3
-	-	Носилки	2			2	Данный пункт исключен, так как в настоящее время имеется 10 единиц, поставленные в качестве гуманитарной помощи. Было решено, что они будут приобретены за счет собственных средств Узбекской стороны.	Обновление	0		0
-	-	Коляска инвалидная	8			8		Исключается	0		0

Таблица 2-6. Анализ оборудования (2-территория)

Отд. Стерилизация		Изучение на месте в Узбекистане										
Необходимо оборудование, которое позволит стерилизовать более 400 литров материала в день.												
№	№ позиций	Наименование	Предварительно изучение			Категория	Кол-во	Анализ в Японии	Кол-во	Кол-во	Кол-во	Кол-во
			А	В	С							
55	ST-1	Стерилизатор паровой высокой давления	1			1	Имеется стерилизатор с объемом 45 л, которому уже больше 30 лет. Планируется п оставка 2-х единиц с объемом 200 л, так как в день приходится стерилизовать 400 л материала	Обновление	2	Результат Изучения не месте в Узбекистане остается б ез изменения	2	2
-	-	Стерилизатор	10			10	Включается в перечень как принадлежность парового стерилизатора высокого дав ления.	Обновление	0		0	0
-	-	Каталка для стерилизации	1			1		Обновление	0		0	0
-	-	Этажерка для инструментов	2			2	Приобретается за счет собственных средств Узбекской стороны.	Исключаетс я	0		0	0
-	-	Моечная машина (для инструментов)	1			1	Данный пункт исключен, по причине высоких эксплуатационных расходов. Так ка к данная машина требует исходные моющие средства своего производителя.	Исключаетс я	0		0	0

Отд. Прачечная		Изучение на месте в Узбекистане										
В настоящее время на территории учреждения не имеется оборудования для прачечной, поэтому все сотрудники стирают свои вещи у себя дома												
№	№ позиций	Наименование	Предварительно изучение			Категория	Кол-во	Анализ в Японии	Кол-во	Кол-во	Кол-во	Кол-во
			А	В	С							
56	LN-1	Стиральная машина				0	Результат изучения на месте в Узбекистане	Нововведен	5	Результат Изучения не месте в Узбекистане остается б ез изменения	5	5
-	-	Стиральная машина на 50 кг				0	Так как большая стиральная машина потребляет больше энергии и требует больше в оды, планируется поставка 5 единиц (по 5 кг), предназначенных для домашнего пол ьзования, содержание и техобслуживание которых намного легче.	Исключаетс я	0		0	0
-	-	Сушильная машина				0		Исключаетс я	0		0	0

Отд. Стоматология		Изучение на месте в Узбекистане										
В день обследуются и лечатся 20 пациентов, но в будущем есть планы оказывать стоматологические услуги населению проживающему в округ е учреждения, так как поблизости не имеется стоматологической клиники.												
№	№ позиций	Наименование	Предварительно изучение			Категория	Кол-во	Анализ в Японии	Кол-во	Кол-во	Кол-во	Кол-во
			А	В	С							
57	DE-1	Стоматологическое кресло	1			1	Имеется рабочее стоматологическое кресло Израильского производства, которому у же более 10 лет, у которого сломана часть по водоснабжению и наступил срок обно вления	Обновление	1	Результат Изучения не месте в Узбекистане остается б ез изменения	1	1
-	-	Автоклав настольный				0	Данное оборудование поставляется для стерилизации стоматологических инструмен тов.	Нововведен ие	1	Во время Изучения на месте в Узбекистане данное обо рудование было в 2 позициях, 1 для операционной и 1 для отделения стоматологии, но мы включили данные 2 единицы в 1 позицию.	1	0

Таблица 2-6. Анализ оборудования (2-территория)

Отд.	Другие	№ позиции	Наименование	Предварительно е изучение			Изучение на месте в Узбекистане			Кол-во	
				А	В	С	Всего	Результат изучения на месте в Узбекистане	Категория		Кол-во
58		BL-1	Электромнограф				0	Нововведение	1	0	
-		-	Измеритель распределения давления				0	Обновление	1	0	Была уточнена возможность поставки у производитель я. На сегодняшний день поставок в Узбекистан не осуществлялось. Так как данное оборудование требует тщательного техобслуживания, мы не сочли его адекватным для поставки в рамках настоящего Проекта и исключили из перечня планируемого оборудования.
59		-	Источник бесперебойного питания (UPS)				0	Нововведение	0	1	Скачки в напряжении бывают очень редко, но по причине внезапных отключений, иногда, данный прибор по ставляется с оборудованием (под номером 58), у котор ого имеется встроенный компьютер.
-		-	Автомобиль, инвалидная коляска, ката лка для транспортировки пациентов				1	Исключается	0	0	

Таблица 2-7. Перечень оборудования, намеченного к поставке

№	Наименование	Назначение	1-Территория	2-Территория	Всего
1	Аппарат для лечебной физкультуры, пальцы	Аппарат для усиления суставов пальцев руки и предплечья	2	2	4
2	Аппарат для лечебной физкультуры, велосипед	Аппарат для тренировки нижней части тела, возможно использовать с нагрузкой на органы кровообращения	3	2	5
3	Аппарат для тренировки мышц нижних конечностей	Аппарат для увеличения мышц нижних конечностей и живота	1	1	2
4	Аппарат для лечебной физкультуры, параллельные брусья	Аппарат для проведения тренировки ходьбы	1	1	2
5	Аппарат для лечебной физкультуры, тренировка всего тела	Аппарат для увеличения силы различных мышц верхних и нижних конечностей	1	1	2
6	Шведская стенка	Аппарат для увеличения силы мышц и коррекции осанки	1	1	2
7	Аппарат для электротерапии	Аппарат, предотвращающий с помощью электрической стимуляции паралич и сокращение неактивных жил, снимает боль, улучшает кровообращение и сон	3	3	6
8	Аппарат для коротковолновой диатермии	Аппарат, для эффективного снятия боли, улучшения кровообращения, также эффективен при хронической боли в суставах, спины, при невралгии и неврите. Особенность: как гипертермия обогревает организм изнутри	2	2	4
9	Аппарат для ультразвуковой терапии	В отличие от электротерапии, данный аппарат применяется для снятия боли путем анестезии в результате механической вибрации	2	2	4
10	Аппарат для терапии инфракрасными лучами	Путем нагревания данный аппарат используется для снятия боли, улучшения кровообращения, снятия боли на спине, в мышцах, и суставах. При неврите и потении	2	2	4
11	Аппарат для лечения вытяжением	Аппарат используется для вытяжения поясничного позвоночника (таза) и шейного позвоночника	2	2	4

№	Наименование	Назначение	1-Территория	2-Территория	Всего
12	Беговая дорожка, спортивная для реабилитации	Тренажер для тренировок ходьбы в реабилитационных целях	2	2	4
13	Динамометр, кисть	Аппарат для измерения силы захвата	3	3	6
14	Анализатор крови	Аппарат для проведения анализа крови для скрининга	1	0	1
15	Уриноанализатор	Аппарат для анализа кислотно-щелочности, (РН), билирубина и белка в моче	1	1	2
16	Микроскоп, бинокулярный	Бинокулярный микроскоп	1	1	2
17	Центрифуга	Аппарат для осадочного разделения проб с помощью центробежной силы	2	2	4
18	Биохимический анализатор	Аппарат для измерения биохимического состава и электролитов в крови	1	0	1
19	Фотоколориметр	Аппарат для количественного анализа сыворотки и мочи	1	1	2
20	Компьютерная томография	Аппарат, позволяющий точно различить большую часть от здоровой с помощью компьютерного изображения полученного сканированием каждой части тела рентгеновым лучом и детектором	1	0	1
21	Флюороскопия и радиография	Аппарат для получения общего рентгенологического снимка пищеварительного тракта, грудной клетки, позвоночника, суставов и костей	1	1	2
22	Операционный ортопедический стол,	Операционный стол для пациентов (с приспособлениями для ортопедической хирургии)	2	2	4
23	Операционная лампа	Осветительный прибор для освещения оперируемого места	2	2	4
24	Аспиратор, отсос	Прибор для отсоса крови, гноя и очищающих растворов, которые выделяются при операции	5	5	10
25	Наркозный аппарат	Аппарат для наркоза с применением наркотического газа	2	2	4
26	Аппарат для эндотрахеи, для взрослых	Аппарат для эндотрахеи и комплект ларингоскопа	2	2	4

№	Наименование	Назначение	1-Территория	2-Территория	Всего
27	Аппарат искусственного дыхания	Аппарат для вентиляции легких пациента при лечении дыхательной недостаточности, тяжелых травм, и после операции	2	2	4
28	Электрохирургический аппарат	Прибор для разреза с кровоостанавливающей функцией	2	2	4
29	Монитор пациента	Прибор для постоянного интенсивного наблюдения за состоянием организма пациента	6	6	12
30	Операционная лампа (передвижная)	Передвижной осветительный прибор для освещения оперируемого места	1	1	2
31) Эндоскоп для удаления грыжи диска	Эндоскоп для проведения операции по удалению грыжи диска	0	1	1
32	Рентгеновский аппарат, типа С-Артм с телевизионной системой	Передвижной рентгеновский аппарат для хирургических операций	1	1	2
33	Дефибриллятор	Аппарат для восстановления сердечного ритма с помощью электрического тока	1	1	2
34	Артроскоп	Эндоскоп для применения в операциях суставов	0	1	1
35	Кровать для интенсивной терапии	Кровать для интенсивной терапии пациентов в тяжелом состоянии	5	5	10
36	Набор хирургических инструментов, Нейрохирургия	Набор хирургических инструментов для нейрохирургических операций	3	1	4
37	Костепилка, универсальная, электрическая	Пила для костей	3	3	6
38	Набор инструментов для вытяжения стальной проволокой	Набор инструментов для вытяжения стальной проволокой	2	4	6
39	Набор хирургических инструментов, хирургия кисти	Набор хирургических инструментов для проведения операций кисти	2	2	4
40	Набор хирургических инструментов, Ламинэктомия	Набор хирургических инструментов для ламинэктомии	4	2	6
41	Набор хирургических инструментов, Фаланги пальца	Набор хирургических инструментов для проведения операции пальца	1	1	2
42	Дерматон, электрический	Прибор для срезки кожи при ее пересадки	3	1	4

№	Наименование	Назначение	1-Территория	2-Территория	Всего
43	Стерилизатор, сухожаровой	Аппарат для стерилизации инструментов сухожаровым методом	1	1	2
44	Автоклав, настольный	Настольный стерилизатор малого размера	2	2	4
45	Прибор УЗИ (с цветным доплером)	Аппарат для диагностики путем обследования и записи цветного поперечного разреза движения каждого органа с помощью ультразвукового сканирования	1	0	1
46	Прибор УЗИ	Аппарат для диагностики путем обследования и записи поперечного разреза движения каждого органа с помощью ультразвукового сканирования	1	0	1
47	Фиброскоп, гастродуодено	Прибор для обследования отклонений (больных мест) в желудке	1	0	1
48	Фиброскоп, бронхо	Прибор для обследования отклонений (больных мест) в бронхе	1	0	1
49	Электроэнцефалограф	Аппарат для измерения состояния функционирования центральной нервной системы при травмах головного мозга	1	0	1
50	Электрокардиограф	Аппарат для диагностики болезней сердца, таких как аритмия, стенокардия и инфаркт миокарда	2	1	3
51	Спирометр	Аппарат для проверки функции легких	1	1	2
52	Кровать	Кровать для пациентов	25	25	50
53	Кровать, ортопедическая	Кровать для пациентов с ортопедическими приспособлениями	25	25	50
54	Носилки	Носилки для транспортировки пациентов	3	3	6
55	Стерилизатор высокого давления, паровой	Аппарат, стерилизующий паром высокого давления	2	2	4
56	Стиральная машина	Стиральная машина для стирки белья	5	5	10
57	Стоматологическое кресло	Кресло для стоматологического диагностику и лечения	1	2	3
58	Электромиограф	Аппарат для обследования пациентов начиная с банального неврита до геморрагического инсульта	0	1	1

№	Наименование	Назначение	1-Территория	2-Территория	Всего
59	Источник бесперебойного питания (UPS)	Источник питания, обеспечивающий бесперебойное питание на определенное время в случае непредвиденного нарушения электроснабжения	1	5	6

2-3 Базовая схема размещения аппаратуры

Ниже приводится схема территорий, где размещается оборудование, в основном схема расположения рентгеновской установки, которая входит в перечень поставляемого оборудования в рамках настоящего Проекта

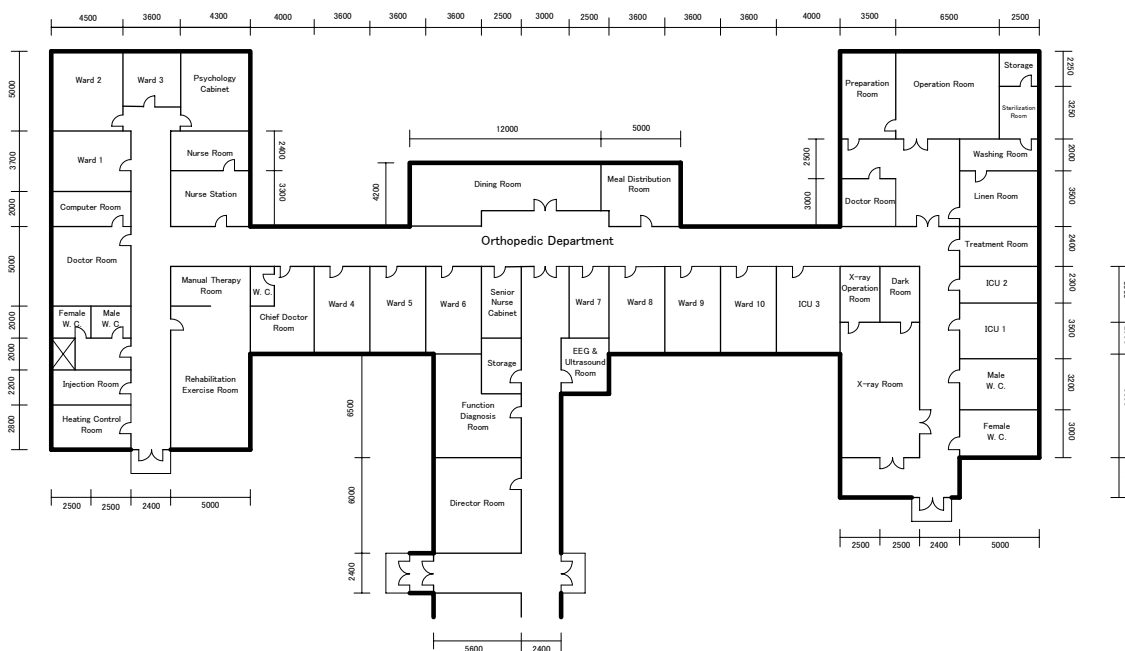


Рис.2-1. 1-территория (1-этаж 1)

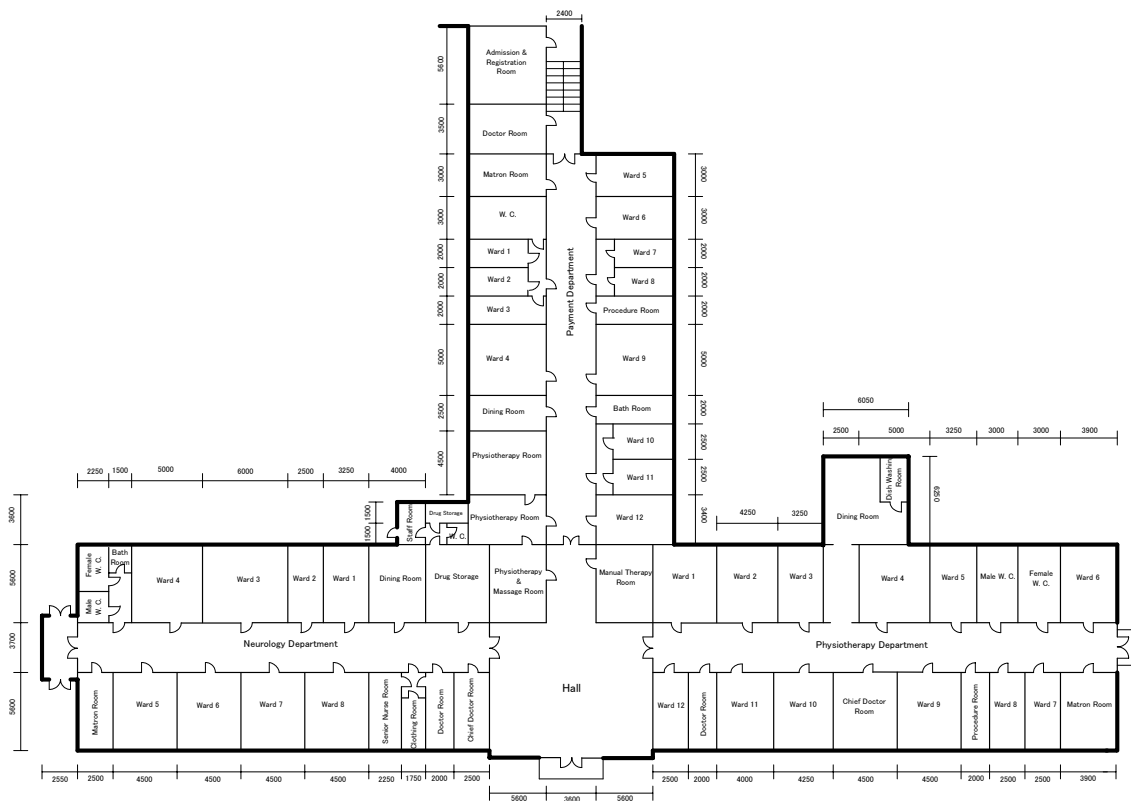


Рис.2-2. 1-территория (1-этаж 2)

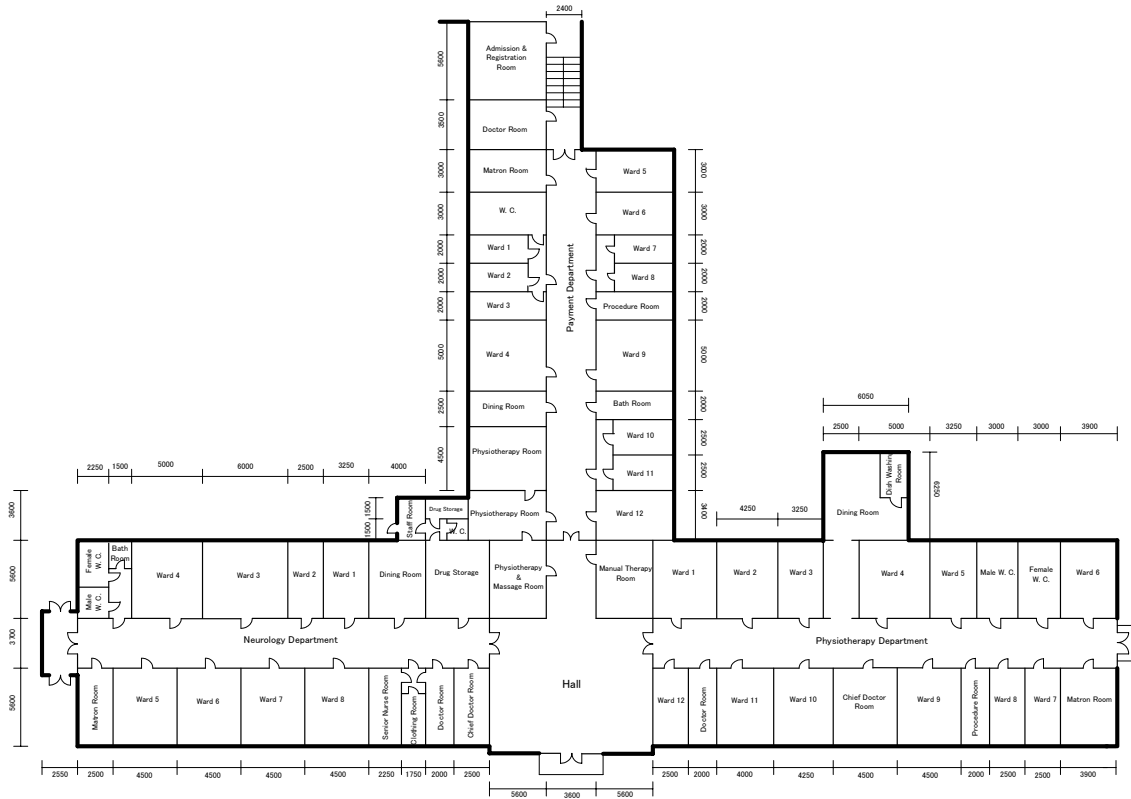


Рис.2-3. 2-территория (1-этаж)

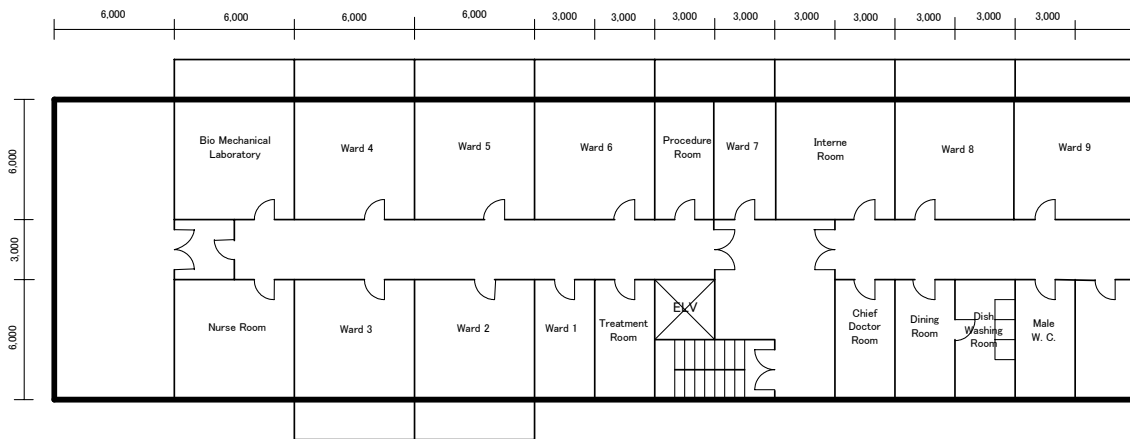


Рис.2-4. 2-территория (2-этаж)

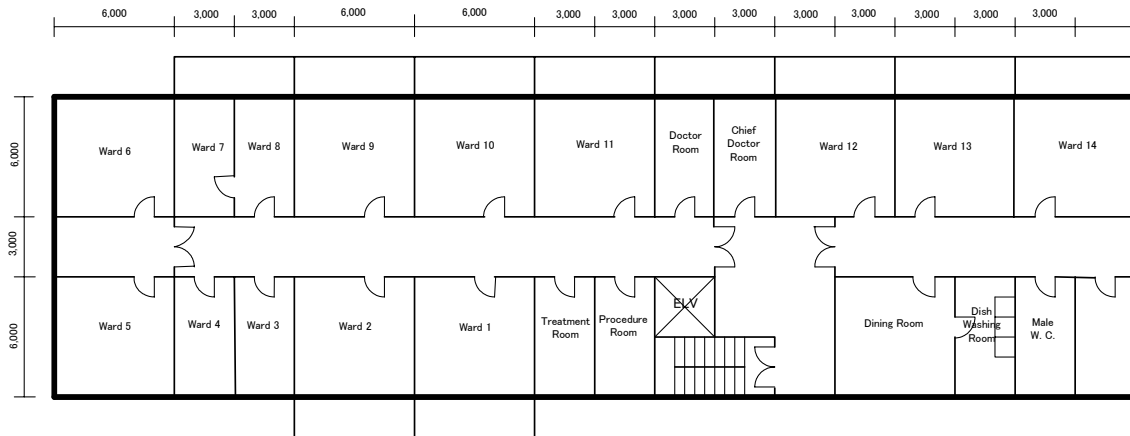


Рис.2-5. 2-территория (3-этаж)

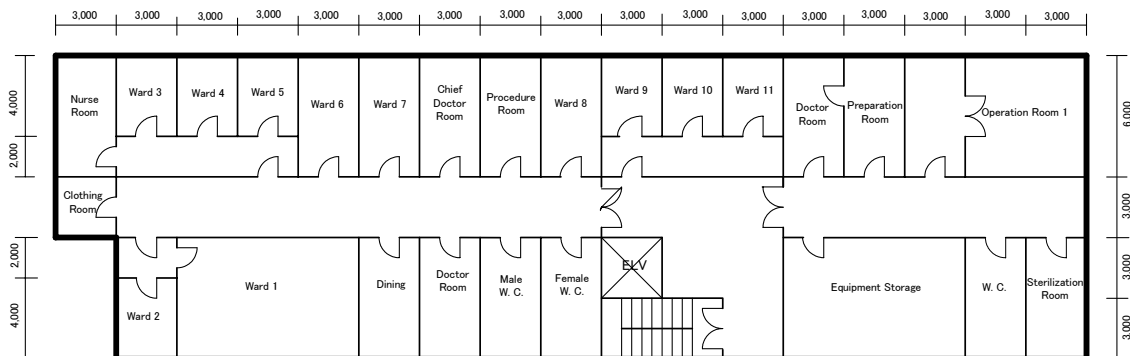


Рис.2-6. 2-территория (4-этаж)

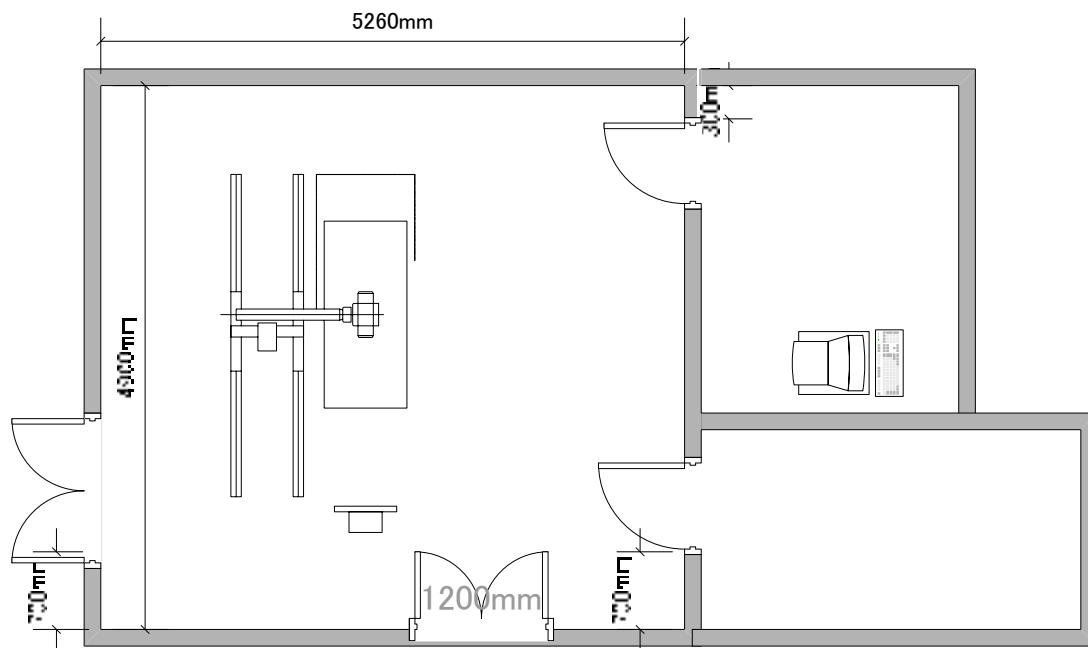


Рис2-7. Рентгеновский кабинет на Территории 1

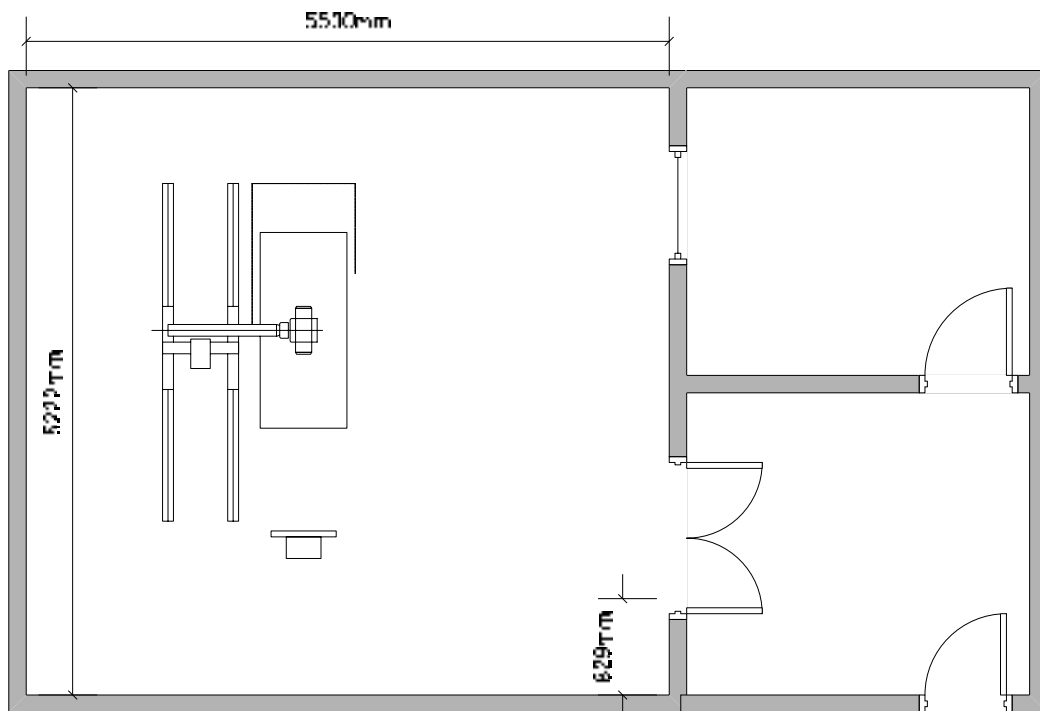


Рис.2-8. Рентгеновский кабинет на 2-Территории

2-4 План поставки

2-4-1 Принципы поставки

Настоящий Проект будет реализован в соответствии с правовыми рамками Японской правительственной безвозмездной помощи, после его одобрения правительством Японии и Обмена Нотами между правительствами Японии и Узбекистана.

После Обмена Нотами между правительствами Японии и Узбекистана рекомендованная Японским агентством международного сотрудничества (JICA) фирма-консультант, являющаяся Японским юридическим лицом, заключит с Министерством труда и социальной защиты населения Республики Узбекистан контракт на консультационное обслуживание, в соответствии с процедурой Японской безвозмездной помощи. Указанный контракт войдет в силу после его одобрения правительством Японии. На основе этого контракта консультант выполнит работы, связанные с проведением тендера, а также надзор за исполнением Проекта. Поставка оборудования будет осуществлена Поставщиком, являющимся Японским юридическим лицом и выбранным посредством тендера. Указанный Поставщик заключит контракт с Министерством труда и социальной защиты населения Республики Узбекистан, причем этот контракт также войдет в силу после его одобрения правительством Японии.

Поставщик оборудования, действуя под руководством директора Целевого учреждения и используя технический персонал местных сервисных агентств в нижеуказанных 8 областях, выполнит поставку, отгрузку и монтаж оборудования, а также осуществит техническое инструктирование по эксплуатации, содержанию и техобслуживанию каждой позиции оборудования; составит инструкции и другие технические материалы, необходимые для обслуживания оборудования после поставки; а также подготовит список изготовителей и местных сервисных агентств. ① Оборудование для реабилитации и физиотерапии, ② оборудование для клинического анализа, ③ оборудование для операционных, ④ рентгеновское оборудование и УЗИ, ⑤ эндоскопическое оборудование, ⑥ оборудование для мониторинга состояния пациентов и функциональной диагностики, ⑦ стоматологическое оборудование, ⑧ медицинское оборудование общего назначения.

2-4-2 Вопросы, требующие особого внимания в отношении поставки

В соответствии с установленной Министерством здравоохранения Республики Узбекистан системой регистрации медицинского оборудования и инструментов, в Узбекистане допускается использовать только зарегистрированное оборудование. Однако, что касается медицинского оборудования, поставляемого по проектам безвозмездной и другим видам гуманитарной помощи, то на основе Постановления Президента в порядке исключения допускается поставка оборудования, не внесенного в списки зарегистрированного медицинского оборудования и инструментов. Поэтому Министерство труда и социальной защиты населения Республики Узбекистан в сотрудничестве с Министерством здравоохранения Республики Узбекистан должно обеспечить издание соответствующего Постановления Президента.

Что касается мер по освобождению от налогообложения, то в случае импорта медицинского оборудования по проектам безвозмездной и другим видам гуманитарной помощи на основании Постановления Президента Республики Узбекистан возможна беспроцентная поставка, для чего Министерством труда и социальной защиты населения Республики Узбекистан должна быть подана соответствующая заявка в таможенную службу Узбекистана. Соответственно, Министерство труда и социальной защиты населения Республики Узбекистан в сотрудничестве с Министерством здравоохранения Республики Узбекистан должно обеспечить издание соответствующего Постановления Президента.

2-2-4-3 Распределение обязанностей по поставке и монтажу

(1) Правительство Японии

- ① Поставка проектного оборудования
- ② Перевозка морем и по суше до Целевого учреждения
- ③ Монтаж/установка оборудования
- ④ Пробный пуск и пробная эксплуатация поставленного оборудования.

Технический инструктаж по эксплуатации / профилактическому осмотру / содержанию и техобслуживанию

- ⑤ Реализация компонентов по руководству и эксплуатации оборудования (такие как ежедневный технический осмотр и содержание).

(2) Правительство Республики Узбекистан

- ① Предоставление информации и материалов, требующихся для транспортировки, монтажа и установки
- ② Получение необходимых разрешений/лицензий на импорт (освобождение от налогов, импортных лицензий, разрешение на импорт медицинского оборудования)
- ③ Подготовка/оснащение предполагаемых мест установки поставленного оборудования
- ④ Обеспечение площадок для выгрузки поставленного оборудования
- ⑤ Предоставление площадок для хранения оборудования в период до монтажа и установки
- ⑥ Обеспечение проходов для завоза поставленного оборудования в больницу
- ⑦ Удаление имеющегося оборудования с последующим ремонтом помещений

2-4-4 План выполнения надзора консультантом

После выполнения работ, связанных с тендером по выбору компании-поставщика оборудования, Консультант будет осуществлять надзор за поставкой оборудования, в целях обеспечения гладкого выполнения поставки и других работ. Важнейшими вопросами мероприятий по надзору за поставкой является: проверка поставляемого Поставщиком оборудования на соответствие с контрактной документацией; инспекция качества изделий и состояния упаковки перед отгрузкой; контроль перевозки морским и наземным транспортом / контроль прохождения таможенных процедур; проведение окончательного приемочного контроля на месте.

В ходе инспекции перед отгрузкой Консультант уточнит отсутствие расхождений между содержанием отгрузки и содержанием контракта, а также через орган, являющийся третьим лицом, выполнит общую инспекцию содержания отгрузки и упаковки.

Консультант предпримет усилия постоянного контроля положения реализации каждого этапа Проекта; предоставит надлежащие рекомендации/инструкции ответственному учреждению-исполнителю Узбекистана и компании-поставщика оборудования; будет отчитываться перед соответствующими ведомствами обеих стран о продвижении Проекта. По прибытию оборудования на место Консультант будет осуществлять периодический надзор на месте вплоть до завершения работ.

2-4-5 План поставки оборудования и материалов

(1) Страны-поставщики

Оборудование, намеченное к поставке по Проекту, должно быть отобрано из продукции Узбекских или Японских компаний-изготовителей.

При этом, однако, в отношении изделий Японского производства условием является наличие у компании-изготовителя сервисного агентства на территории Узбекистана или в соседних странах (Российская Федерация, Казахстан). Если изготовители Японской продукции не имеют агентств в Узбекистане или в соседних странах (Российская Федерация, Казахстан), то будет поставлена продукция компаний-изготовителей из третьих стран, имеющих здесь свои сервисные агентства.

(2) Маршрут транспортировки

Как показано в Таблице 8, отгружаемое из Японии оборудование будет упаковано в контейнеры и доставлено морем из порта Йокогама в Китайский порт Леунган, а затем железнодорожным транспортом транспортировано со станции Леунган до станции Ташкент в Узбекистане, откуда после таможенного оформления будет перевезено грузовым автотранспортом в Целевое учреждение. В целом на транспортировку потребуется около 45 дней.

Таблица 2-8 Маршрут транспортировки из Японии. Число дней, требующееся на транспортировку

Маршрут транспортировки	Способ транспортировки	Суммарное время на транспортировку
Аккумуляция грузов в назначенном складе порта Йокогама		Примерно 45 дней (включая таможенное оформление)
Порт Йокогама → порт Леунган (КНР)	Морской транспорт	
Ж/д станция Леунган → Казахстан → ж/д станция Ташкент (таможенное оформление)	Железнодорожный транспорт	
Ж/д станция Ташкент → Целевое учреждение	Грузовой автотранспорт	

В составе позиций, поставляемых из третьих стран, продукция европейского производства, указанная в Таблице 9, будет аккумулярована в порту Гамбург (ФРГ), откуда по железной дороге транзитом через Польшу, Беларусь, Россию и Казахстан будет транспортирована до ж/д станции Ташкент, откуда после прохождения таможенного оформления будет доставлена грузовым автотранспортом в Целевое учреждение. В целом на транспортировку потребуется около 30 дней.

Таблица 2-9 Маршрут транспортировки из третьих стран (из Европы). Число дней, требующееся на транспортировку

Маршрут транспортировки	Способ транспортировки	Суммарное время на транспортировку
Аккумуляирование грузов в назначенном складе Гамбурга		Примерно 30 дней (включая таможенное оформление)
Ж/д станция Гамбург → Польша → Беларусь → Россия → Казахстан → ж/д станция Ташкент (таможенное оформление)	Железнодорожный транспорт	
Ж/д станция Ташкент → Целевое учреждение	Грузовой автотранспорт	

В составе позиций, поставляемых из третьих стран, продукция производства США, указанная в Таблице 10, будет упакована в контейнеры и доставлена морем из порта Лос-Анджелес (США) в порт Гамбург (ФРГ), а затем будет транспортирована аналогичным для Европейской продукции маршрутом. В целом на транспортировку потребуется около 55 дней.

Таблица 2-10 Маршрут транспортировки из третьих стран (из США). Число дней, требующееся на транспортировку

Маршрут транспортировки	Способ транспортировки	Суммарное время на транспортировку
Аккумуляирование груза в назначенном складе в порту Лос-Анджелес		Примерно 55 дней (включая таможенное оформление)
Порт Лос-Анджелес → порт Гамбург (ФРГ)	Морской транспорт	
Ж/д станция Гамбург → Польша → Беларусь → Россия → Казахстан → ж/д станция Ташкент (таможенное оформление)	Железнодорожный транспорт	
Ж/д станция Ташкент → Целевое учреждение	Грузовой автотранспорт	

2-4-6 План инструкции обращения с оборудованием в начальной стадии и инструктаж по эксплуатации оборудования

Согласно Проекту, местными сервисными агентствами будет выделено в общей сложности 8 техников-специалистов следующих 10 областей: ① оборудование для реабилитации и физиотерапии – 1 чел.; ② оборудование для клинического анализа – 1 чел.; ③ оборудование для операционных – 1 чел.; ④ рентгеновское оборудование и УЗИ – 1 чел.; ⑤ эндоскопическое оборудование – 1 чел.; ⑥ оборудование для мониторинга состояния пациентов и функциональной диагностики – 1 чел.; ⑦ стоматологическое оборудование – 1 чел.; ⑧ медицинское оборудование общего назначения – 1 чел.

При завершении монтажа и наладки оборудования, 8 технических специалистов (по 1 эксперту каждой области) проведут инструктаж по обращению с оборудованием в начальной стадии после монтажа. Так как практически все позиции предполагаемого к поставке оборудования имеются в составе ныне используемого и эксплуатируемого аналогичным способом. Основное внимание при инструктаже будет уделено не только способам обращения с оборудованием, но и подготовительным операциям до и после эксплуатации оборудования, чистке оборудования и другим процедурам, а также периодическому техосмотру и т.д.

2-4-7 План реализации компонента по руководству и эксплуатации оборудования

Многие оборудования Национального центра реабилитации и протезирования инвалидов поставлены больше 10 лет тому назад во время Советского Союза, и среди них есть оборудования, которым уже со 20 до 30 лет. Эксплуатация оборудования, которое предполагается получить по данному Проекту, в основном не отличается от способов использования существующего в Центре советского оборудования, поэтому особых навыков для их применения не требуется. Однако, следует принять соответствующие меры, учитывая тот факт, что Центр не имеет опыта получения такого большого количества техники за раз (59 позиций).

При поломке, оборудование ремонтируется компанией по техническому обслуживанию медицинского оборудования, которая подчиняется Министерству здравоохранения РУз, но для создания системы эффективного и устойчивого содержания оборудования необходима регулярная проверка технического состояния оборудования, главным образом работниками самого Центра. Следовательно, целью технического содействия путем реализации компонента по руководству и эксплуатации оборудования является привить персоналу навыки профилактического содержания оборудования и с этим обеспечить максимально длительное использование всей техники.

В рамках реализации компонента по руководству и эксплуатации оборудования планируется осуществление следующей деятельности: (1) Составление паспортов эксплуатации и технического обслуживания, (2) Проведение семинара и разъяснение в нем методов внесения записей в эти паспорта и необходимость регулярной проверки состояния оборудования, и (3) Практика в клинике с реальным использованием оборудования.

2-4-8 График реализации

График реализации работ в ходе выполнения поставки по Проекту указан на Рис.3. Предусматривается следующее распределение обязанностей между Японской и Узбекской сторонами.

(1) Правительство Японии

Японская сторона выполнит поставку предусматриваемого Проектом оборудования, его транспортировку в Целевое учреждение, монтаж/установку, пробный пуск в ходе монтажа, а также техническое инструктирование по обращению с оборудованием, по его техобслуживанию и техосмотру, а также по содержанию и эксплуатации оборудования. Поставщик несет гарантийные обязательства в отношении поставленного оборудования в течение 1 года после поставки.

(2) Правительство Узбекистана

Узбекская сторона предоставит Японской стороне, в период с транспортировки оборудования и вплоть до завершения его установки, необходимую информацию и материалы; подготовит места для установки оборудования; предпримет все процедуры, связанные с импортом и таможенным оформлением (включая освобождение от налогов и пошлин); а также осуществит меры по обеспечению бюджета на техобслуживание и эксплуатацию оборудования в период после поставки.

В ходе Изучения на месте в Узбекистане было заверено, что Министерство труда и социальной защиты населения Республики Узбекистан безотлагательно выполнит все процедуры, связанные с таможенным оформлением (включая освобождение от налогов и пошлин), а также ответственно предпримет бюджетные меры, необходимые для осуществления содержания и техобслуживания. Таким образом, особых проблем с реализацией данного Проекта не ожидается.

	1	2	3	4	5	6	7	8
Проектирование реализации Проекта	■	(Заключительная уточняющая проверка содержания Проекта)						
	□	(Составление тендерной документации и тех. условия аппаратуры)						
	■	(Утверждение тендерной документации)						
	□	(Публичное извещение о тендере)						
Поставка	■				(Тендер, оценка и контракт с поставщиком)			
	■				(Изготовление аппаратуры)			
	■				(Экспертиза)			
	■				(Перевозка и тамож. процедуры)			
	■				(Распаковка и монтаж)			
■				(Инструкция по эксплуатации)				

Рис. 2-9 График исполнения работ

2-5 Общая характеристика обязательств страны-получателя

Содержание мероприятий, составляющих обязательства Узбекской стороны в связи с реализацией Проекта, указано в разделе 2-4-3 «Распределение обязанностей по поставке и монтажу».

① Меры, необходимые для гладкой реализации таможенного оформления поставленного оборудования и его перевозки по стране

- Получение разрешения на освобождение от таможенных расходов и таможенных комиссионных
- Получение разрешения на освобождение от налога на добавленную стоимость
- Получение лицензии на импорт.
- Получение лицензии Министерства здравоохранения на импорт медицинского оборудования

② Освобождение от таможенных пошлин и различных налогов компании-поставщика оборудования и лиц, имеющих отношение к поставке.

③ Предоставление услуг/удобств Японским гражданам, имеющим отношение к данному Проекту, и обеспечение их безопасности

④ Принятие на себя расходов по процедурам, связанным с Банковским Соглашением (Б/С) и Платежным Поручением (П/П)

⑤ Выделение персонала и бюджета, необходимых для эффективной реализации Проекта (включая расходы на содержание и техобслуживание оборудования).

⑥ Получение других лицензий/разрешений, необходимых для реализации Проекта.

2-6. Общая характеристика обязательств страны-получателя

В сфере защиты инвалидов в Республике Узбекистан Целевое учреждение Проекта является головным органом системы перенаправления пациентов. Центр принимает пациентов-инвалидов не только из столицы – г. Ташкента где он расположен, но и со всех областей республики.

Из имеющихся в Узбекистане 28 профессоров по ортопедии и травматологии, в Целевом учреждении работают 4, из 120 доцентов того же профиля – 12. 10 областных реабилитационных центров подчиняются Целевому учреждению, где проводятся стажировки ортопедов и травматологов областных центров, способствуя повышению уровня медицинского лечения инвалидов. Многие специалисты стажировались в России и Великобритании по удалению грыжи позвоночного диска, а также методу лечения паховых и коленных суставов с помощью эндоскопа. Данные специалисты могут провести обучение специалистов со всей республики по всем видам диагностики и лечения. Соответственно, так как эксплуатация поставляемого в рамках настоящего Проекта реабилитационного и медицинского оборудования будет на должном уровне считаем что не существует барьеров для реализации настоящего Проекта.

К техобслуживанию медицинского оборудования Центра имеют отношение и медицинские технические работники учреждения, однако, в качестве специалистов по техобслуживанию и ремонту оборудования, в центр один раз в неделю приходит инженер, направленный компанией «Узмедтехника» (специализированная государственная организация по медицинскому оборудованию в Советское время, но в настоящее время частная компания, которая находится в подчинении Министерства Здравоохранения Республики Узбекистан). Более того, техобслуживание оборудования производства Японии, Европы и США проводится сервисными агентами каждого производителя в Узбекистане как и в медучреждениях Министерства здравоохранения, также не имеется проблем в поставке расходных материалов.

2-7. Приблизительные эксплуатационные расходы Проекта

2-7-1 Приблизительные эксплуатационные расходы Проекта сотрудничества

Японских иен. Приблизительная сумма сметных расходов, требующихся на реализацию Проекта со стороны Японии и Узбекистана, составлена на основе условий-предпосылок, указанных в пункте (2) (см. ниже). Однако, приблизительные эксплуатационные расходы Проекта не определяют предельную сумму безвозмездной

помощи, которая указывается в Обменных Нотах.

(1) Расходы Узбекской стороны 344 млн. сумов (примерно 27 млн. иен)

Позиции расходов	Кол-во	Расходы (сум / в конвертации на иены)
Ремонт отд.реабилитации в 1-территории	1	25 млн.сум / 1,986,000 иен
Ремонт операционной в 1-территории	1	25 млн.сум / 1,986,000 иен
Ремонт кабинета КТ в 1-территории	1	150 млн.сум / 11,914,000 иен
Ремонт центральной стерилизационной во 2-территории	1	109 млн.сум / 8,657,000 иен
Ремонт операционной во 2-территории	1	29 млн.сум / 2,303,000 иен
Другие расходы (такие как банковские комиссионные)		6 млн.сум / 477,000 иен
Всего		344 млн.сум / 27,323,000 иен

(2) Условия выполнения расчетов

- ① Условия выполнения расчетов: по состоянию на июнь 2008 г.
- ② Валютный курс: 1 US\$ = 105.89 иен Японии, 1 € = 162.11 иен Японии
- ③ Продолжительность реализации: 10 месяцев
- ④ Форма размещения заказа: заказ единым пакетом
- ⑤ Другие условия: расчет выполнен в соответствии с Системой оказания безвозмездной финансовой помощи Правительством Японии

2-7-2 Расходы по управлению, эксплуатации и техобслуживания

В таблице 11 приводится динамика изменения бюджета Целевого учреждения. Бюджет 2005 года является бюджетом 2-территории (Центра) до слияния двух центров. Причиной прироста общей суммы расходов на 47% к предшествующему финансовому году является начало оказания платных услуг в том году.

Таблица 2-11. Бюджет Национального центра реабилитации и протезирования инвалидов (2005-2008 г.) (ед.: 1000 сум)

	2005г.	2006г.	2007г.	2008г (бюджет)
Доходы Центра	177, 045	532, 666	785, 537	842, 661
Общий доход Центра (иен)	¥14, 061, 820	¥42, 307, 000	¥62, 391, 300	¥66, 928, 400
Прирост (к предшествующему фин. г.)	-	202%	47%	7%
Общие медицинские расходы	177, 045	532, 666	785, 537	842, 661
Итого расходы на персонал	56, 338	165, 069	259, 771	358, 125
Заработная плата	55, 144	158, 177	249, 120	358, 125
Пособия для детей	1, 194	6, 892	10, 651	0
Материалы, итого	51, 318	102, 272	174, 725	222, 559
Расходы на продовольственные материалы	31, 361	61, 847	96, 638	155, 197
Расходы на медикаменты, медицинские материалы	18, 540	36, 455	63, 136	47, 126
Белье, одеяла/матрацы	1, 417	3, 970	14, 951	20, 236
Общие расходы, итого	75, 306	219, 622	265, 331	268, 326
Содержание зданий и оборудования	11, 156	62, 592	44, 358	63, 808
Электричество	6, 265	18, 819	18, 639	29, 663
Горячее водоснабжение и отопление	6, 326	35, 476	26, 756	36, 743
Водопроводное и канализационное обслуживание	2, 526	7, 385	5, 961	8, 173
Удаление отходов	586	2, 176	3, 049	4, 629
Расходы на топливо	2, 165	4, 482	6, 102	5, 443
Складские расходы, арендная плата	8, 514	20, 849	36, 055	14, 996
Офисное оборудование, инвентарь, канц. принадлежности	5, 817	24, 131	27, 440	25, 212
Расходы на связь, итого	2, 038	2, 136	2, 066	1, 068
Складские резервы, арендная плата, плата за используемые услуги	14, 496	25, 331	61, 633	43, 344
Расходы на техобслуживание автомобилей и оборудования, итого	11, 600	16, 245	13, 796	12, 342
Др. расходы	0	45, 703	105, 186	16, 556

Источник: Национальный центр реабилитации и протезирования инвалидов (июль 2008 г.)

Как указано в Таблице 3-11, совокупный годовой бюджет Целевого учреждения Проекта на 2008 год составляет примерно 842 млн. сум (примерно 67 млн. иен). С одной стороны, как указано в разделе материалов и документов Проекта, годовой бюджет на

приобретение реагентов и других расходных материалов, необходимых после реализации настоящего Проекта, составляет 70 млн. сум (примерно 5.7 млн. иен), что составляет 9% от совокупного годового бюджета.

Однако, пленки для рентгеновской установки, используемой в настоящее время, гели и бумажные ленты для приборов включены в расходы на содержание, и могут дублироваться, так как часть их включена в общие расходы, как указано в Таблице xx выше.

Таким образом, с помощью внедрения платных услуг по диагностике и лечению пациентов, прирост годового бюджета Целевого учреждения с 2006 года по 2007 год составил 47%. С другой стороны, прирост бюджета на 2008 год планировался на 7%, опираясь на фактическое годовое количество больных предшествующего 2007 года, которое составляло 301 чел. Но по показателям первой половины 2008 года, Центр принял 671 пациентов на платной основе, и до конца года ожидается достижение этого числа до 1200 человек, что в 4 раза больше чем в предыдущем году. Так как доход от платных услуг по диагностике и лечению пациентов составил 108 млн. сум (примерно 75 млн. иен), после суммирования фактический годовой бюджет Центра составит 950 млн. сум (примерно 75 млн. иен), где прирост к предшествующему финансовому году будет составлять 20%.

Более того, в 2009 году, планируемый период реализации настоящего Проекта, намечается увеличение количества платных коек на 50% (на 30 коек). К тому же, до настоящего времени все пациенты на платной основе проходили диагностику компьютерной томографии в других медучреждениях (60 долл. США на одного человека). Основываясь на 1200 платных пациентов 2008 года можно рассчитать, что при поставке компьютерного томографа в рамках настоящего Проекта ожидается рост дохода центра на 95 млн. сум (примерно 7.5 млн. иен).

Соответственно, включая диагностику компьютерной томографии, ожидается рост дохода от платных услуг примерно на 200 млн. сум (примерно 16 млн. иен). Если считать на основе бюджета на 2008 г., то бюджет 2009 г. составит 1.042 млрд. сум (примерно 82 млн. иен), и прирост к 2007 году будет примерно 34%. Основываясь на вышеизложенное, мы считаем, что благодаря реализации настоящего Проекта можно покрывать часть бюджета расходов на содержание и эксплуатацию оборудования на сумму 50 млн. сум (6.6% бюджета 2009 года).

2-8 Специальные вопросы, которые требуют внимания при реализации Проекта сотрудничества

Для реализации данного Проекта до отгрузки оборудования из Японии в Центре необходимо завершить работы по демонтажу существующего оборудования и улучшения электроснабжения, водоснабжения, систему канализации и вентиляции помещений.

Глава 3 Оценка обоснованности проекта

Глава 3 Оценка обоснованности проекта

3-1 Эффективность проекта

Эффективность (результативность), ожидаемая от выполнения данного проекта, указана в таблице 4-1.

Таблица 3-1 Эффективность проекта

Нынешнее положение и проблемы	Меры решения в деятельности, являющейся объектом сотрудничества	Непосредственный эффект, степень улучшения	Косвенный эффект, степень улучшения
<p>Национальный центр реабилитации и протезирования инвалидов Республики Узбекистан, который является целевым учреждением настоящего проекта, оказывается медицинские и реабилитационные услуги не только инвалидам города Ташкент, но и всем инвалидам, которые обращаются из всех областей республики. Кроме того, данное учреждение является местом стажировки для более 1280 ортопедов и травматологов Республики Узбекистан. Получив независимость, Узбекистан с одной стороны достиг экономического развития, а с другой стороны он испытывал ухудшение и нарушение баланса социальной инфраструктуры. Преимущества экономического развития не были в полной мере отражены на жизни населения страны. Таким образом, из-за недостаточного налаживания социальной инфраструктуры, особенно недостаточной поставки оборудования для реабилитации наблюдаются пробелы в оказании медицинских и реабилитационных услуг примерно 780 тыс. инвалидам страны.</p>	<ul style="list-style-type: none"> ●Оснащение оборудованием для реабилитации ●Оснащение ортопедическим оборудованием ●Оснащение оборудованием палат интенсивной терапии (реанимации) ●Оснащение оборудованием кабинета биохимического анализа ●Оснащение оборудованием отделения клинического анализа ●Оснащение оборудованием отделения, занимающегося диагностикой с визуализацией 	<p>① С увеличением возможностей Центра в диагностике и лечении, улучшатся показатели (количество использований КТ повысится с 0 раз в 2007 г. до 2000 раз; увеличится количество операций по удалению грыжи диска, составившие в 2007 году 174 операции; увеличится общее количество операций, 4193 операции на 2007г.).</p> <p>② С увеличением возможностей Центра в диагностике и лечении, уменьшится среднее пребывание больных в больнице, наряду с уменьшением затрат на одного пациента увеличится оборот коек и соответственно увеличится число госпитализированных больных (увеличится число госпитализированных больных в год, которые в 2007 году составили 28936 чел.; уменьшится средний период пребывания больных в больнице, которое в 2007 году составило 14.3 дней).</p> <p>③ С увеличением возможностей Центра в диагностике и лечении увеличится число платных медицинских осмотров (амбулаторных пациентов) (увеличится количество медицинских осмотров, которое в 2007 году составило 4154).</p> <p>④ Долгосрочная эксплуатация поставляемого оборудования станет возможным благодаря</p>	<p>① С улучшением качества медицинских услуг и реабилитации вносится вклад в улучшение показателей, связанных с состоянием инвалидов в Республике Узбекистан.</p> <p>② С улучшением качества медицинских услуг и реабилитации вносится вклад в систему направления и перенаправления пациентов в ходе обслуживания инвалидов в Республике Узбекистан.</p> <p>③ С увеличением возможностей Центра в диагностике, лечении и реабилитации вносится вклад в качественное и количественное улучшение услуг инвалидам.</p> <p>④ С увеличением возможностей Центра в диагностике, лечении и реабилитации увеличится его способность принимать больше инвалидов и в последствии уменьшится бремя вторичных учреждений в областях.</p> <p>⑤ С поставкой медицинского реабилитационного оборудования усилится функция обучения техников в области обслуживания инвалидов и подготовки кадров в этой области, а также вносится вклад в совершенствование системы услуг реабилитации инвалидов в Республике Узбекистан.</p>

		ежедневному уходу медработниками, которые непосредственно работают с оборудованием в целях эффективной технической эксплуатации и содержания.	
--	--	---	--

Показатели успеха данного проекта были установлены на основе отчета предварительного изучения, которое было проведено в январе 2008 года, и из ответов по реальному числу различных видов обследований в целевом учреждении за 2007 год, которые были получены в ходе изучения базовой концепции настоящего проекта в июне этого же года. Кроме того, прогнозы после проведения улучшений были подтверждены на основе совещания с директором целевого учреждения.

3-2 задачи и предложения

3-2-1 Задачи и предложения стране-получателю

① Стабильное обеспечение финансирования сферы социального обеспечения

После приобретения независимости в Узбекистане некоторое время сохранялся метод планирования советских времен (планирование бюджета каждого учреждения в соответствии с количеством коек и персонала) согласно которому центральное правительство и региональные власти выделяли соответствующие средства. Однако, в настоящее время во многих министерствах и ведомствах приветствуется покрытие затрат за счет оказания платных услуг, где учреждения республиканского уровня переходят на полную или частичную хозрасчетную деятельность.

Тем не менее, лица, признанные инвалидами, получают медицинские и реабилитационные услуги бесплатно. С реализацией настоящего проекта, в будущем, возможно принятие большего числа инвалидов, но покрытие необходимых затрат на бесплатные медицинские и реабилитационные услуги остается задачей наряду с созданием механизма бесперебойного обеспечения средствами сферы социального обеспечения. В связи с расширением спектра платных услуг в будущем приведет к стабильному обеспечению средств для технической эксплуатации и содержания и обновления оборудования.

② Улучшение управления учреждением в условиях рыночной экономики

В ходе перехода к рыночной экономике в Узбекистане проводится реорганизация во всех министерствах, ведомствах и государственных учреждениях. Министерство труда и социальной защиты населения, являющееся ответственным органом по настоящему проекту и Национальный центр реабилитации и протезирования инвалидов, оба были созданы путем слиянием двух министерств и двух центров. Однако, Национальный центр реабилитации и протезирования инвалидов еще не объединил свои территории, и до сих пор осуществляет свою деятельность на двух территориях. Следовательно, в дальнейшем следует объединить функции и централизовать отделения диагностики и лечения, эффективно используя людские ресурсы, таким образом совершенствуя реабилитационные услуги инвалидам.

3-2-2 Техническое содействие и связь с другими донорами

Реализация настоящего проекта вполне возможна с силами Национального центра реабилитации и протезирования инвалидов, который подчиняется Министерству труда и социальной защиты населения.

В настоящее время в целевом учреждении настоящего проекта не реализуются проекты сотрудничества других международных организаций и доноров. В будущем планируется направить в данное учреждение японского волонтера международного сотрудничества (специалиста по физиотерапии), и если будут продвигаться работы по созданию системы выдачи квалификации специалистов по физиотерапии и трудотерапии, то возможно реализация проектов технического содействия.

Приложения

1. Члены Группы изучения
2. График Изучения
3. Список заинтересованных сторон (лиц, с которыми встречались члены Группы изучения)
4. Протокол совещаний
5. План реализации компонента по руководству и эксплуатации оборудования (Техническое Содействие)
6. Справочный материал/перечень полученного материала

1. Члены Группы изучения

(1) Изучение базовой концепции (с 24.06.2008 по 19.07.2008)

ХОШИНО Акихико	Руководитель Группы		Начальник 2-управления проектов финансового сотрудничества, Японское Агентство Международного Сотрудничества
НАКАШИМА Кейсуке	Управление проектом		Отдел социального обеспечения Управления развития людских ресурсов, Японское Агентство Международного Сотрудничества
ХАГА Нобухико	Технический советник		Профессор медицинского факультета университета Токио
АБЭ Казухиро	Менеджер проекта/Специалист по оборудованию 1	по	International Techno Center Co., Ltd.
ТОСАКИ Кинжи	Специалист по оборудованию/Планирование помещений	по	International Techno Center Co., Ltd.
МИМУРО Наоки	Планирование поставки/Составление сметы		International Techno Center Co., Ltd.
БАТАНАБЭ Хироми	Переводчик		International Techno Center Co., Ltd.

(2) Изучение по разъяснению проекта отчета изучения базовой концепции (с 07.10.2008 по 15.10.2008)

БАТАНАБЭ Масато	Руководитель Группы		Управление развития людских ресурсов, Японское Агентство Международного Сотрудничества
НАКАШИМА Кейсуке	Управление проектом		Отдел социального обеспечения Управления развития людских ресурсов, Японское Агентство Международного Сотрудничества
АБЭ Казухиро	Менеджер проекта/1-Специалист по оборудованию	по	International Techno Center Co., Ltd.
ТОСАКИ Кинжи	2-Специалист по оборудованию/Планирование помещений	по	International Techno Center Co., Ltd.
ХОЛМАНОВ Аъзам	Переводчик		International Techno Center Co., Ltd.

2. График Изучения

(1) Изучение базовой концепции

График Изучения базовой концепции

			Представители JICA	Менеджер Проекта/1-специалист по планированию оборудования	Специалист по планированию оборудования/зданий	Специалист по планированию поставки/сметы	Переводчик
			7 дней (Технический советник - 4 дня)	26 дней	26 дней	26 дней	26 дней
			ХОШИНО Акихико (Руководитель группы), НАКАШ ИМА Кейсукэ (управление проектом), ХАГА Нобухико (Технический советник)	АБЭ Казухиро	ТОСАКИ Кинжи	МИМУРО Наоки	ВАТАНАБЭ Хироми
1	24 июнь	вт		Токио (13:30) → Сеул (15:55) / Сеул (17:30) → Ташкент (21:10)			
2	25 июнь	ср		Визит вежливости в представительство JICA в Узбекистане, Министерство труда и социальной защиты населения, ознакомление с Национальным центром реабилитации и протезирования инвалидов			
3	26 июнь	чт		Переговоры и изучение в целевом учреждении (1-территория)			
4	27 июнь	пт		Переговоры и изучение в целевом учреждении (2-территория)			
5	28 июнь	сб		Переговоры и изучение в целевом учреждении (2-территория)			
6	29 июнь	вс		Токио (12:40) → Нью Дели (17:35) / Нью Дели (22:40) → Ташкент (01:00)			
7	30 июнь	пн	Визит вежливости в представительство JICA в Узбекистане, Министерство труда и социальной защиты населения, Посольство Японии, внутреннее совещание				
8	1 июль	вт	Изучение в целевом учреждении (2-территория), обсуждение проекта Протокола совещаний				
9	2 июль	ср	Ташкент (10:20) → Сеул (20:45)	Обсуждение проекта Протокола совещаний			
10	3 июль	чт	Сеул (08:55) → Токио (11:20)	Ознакомление с Республиканским центром экстренной медицинской помощи			
				Ознакомление с Республиканским НИИ Акушерства и Гинекологии			
11	4 июль	пн	Подписание Протокола, Отчет в JICA и в Посольстве, вылет из Ташкента (22:20) → Сеул (08:50) / Сеул (10:00) → Токио (12:10)	Подписание Протокола, Отчет в JICA и в Посольстве	Подписание Протокола / Изучение оборудования и сервисных агентов	Сопровождение менеджера проекта	
12	5 июль	сб	Переговоры и изучение в целевом учреждении (1-территория)				Сопровождение менеджера проекта
13	6 июль	вс	Внутреннее совещание				
14	7 июль	пн	Обсуждение планируемого оборудования				Сопровождение менеджера проекта
15	8 июль	вт	Совещание с директором центра	2-территория / Изучение оборудования	Изучение сервисных агентов	Сопровождение менеджера проекта	
16	9 июль	ср	Совещание с директором центра, посещение НИИ травматологии и ортопедии	Изучение Центра реабилитации инвалидов Самаркандской области	Изучение транспортных компаний и сервисных агентств	Сопровождение менеджера проекта	
17	10 июль	чт	Изучение сервисных агентств				Сопровождение менеджера проекта
18	11 июль	пт	Переговоры и изучение в целевом учреждении (1-я и 2-территория)		Изучение сервисных агентов	Сопровождение менеджера проекта	
19	12 июль	сб	Переговоры и изучение в целевом учреждении (1-я и 2-территория)				
20	13 июль	вс	Внутреннее совещание				
21	14 июль	пн	Дополнительное изучение в целевом учреждении (1-я и 2-территория)		Исследование рынка	Сопровождение менеджера проекта	
22	15 июль	вт	Дополнительное изучение в целевом учреждении (1-я и 2-территория)		Изучение сервисных агентов	Сопровождение менеджера проекта	
23	16 июль	ср	Дополнительное изучение в целевом учреждении (1-я и 2-территория)				
24	17 июль	чт	Целевое учреждение (1-я и 2-территория)		Изучение сервисных агентов и транспортных компаний	Сопровождение менеджера проекта	
25	18 июль	пт	Отчет в представительстве JICA, вылет из Ташкента (22:20) → Сеул (08:50) / Сеул (10:00) → Токио (12:10)				
26	19 июль	сб					

(2) График изучения по разъяснению проекта отчета изучения базовой концепции

График Изучения по разъяснению проекта отчета изучения базовой концепции

			Представители JICA		Менеджер Проекта/1-специалист по планированию оборудования	Специалист по планированию оборудования /зданий	Переводчик
			9 дней	9 дней			
			ВАТАНАБЭ Масато (Руководитель группы)	НАКАШИМА Кейсукэ (управление проектом)	АБЭ Казухиро	ТОСАКИ Кинжи	ХОЛІМАНОВ Аъзам
1	7 окт.	пн	Токио (13:30) → Сеул (15:55) / Сеул (17:30) → Ташкент (21:10)				
2	8 окт.	вт	Визит вежливости в представительство JICA в Узбекистане, Министерство труда и социальной защиты населения, переговоры в Национальном центре реабилитации и протезирования инвалидов (2-территория)				
3	9 окт.	ср	Переговоры и изучение в Национальном центре реабилитации и протезирования инвалидов (1-территория)				
4	10 окт.	чт	Переговоры и изучение в Национальном центре реабилитации и протезирования инвалидов (2-территория)				
5	11 окт.	пт	Переговоры и изучение в Национальном центре реабилитации и протезирования инвалидов (2-территория)				
6	12 окт.	сб	Внутреннее совещание				
7	13 окт.	вс	Подписание Протокола, Отчет в JICA и в Посольстве, вылет из				
8	14 окт.	пн	Ташкента (22:20)→				
9	15 окт.	вт	Сеул (08:50) / Сеул (10:00) → Токио (12:10)				

3. Список заинтересованных сторон (лиц, с которыми встречались члены Группы изучения)

Министерство труда и социальной защиты населения

ХАИТОВ Актам	И.О. Министра
АЛИМУХАМЕДОВ Ботир	Заместитель министра
МУМИНОВ Аскар	Начальник республиканской инспекции медицинской и социальной экспертизы и реабилитации инвалидов
АХМЕДОВ Баходир	Начальник управления реабилитации

Национальный центр реабилитации и протезирования инвалидов

ЭШИЕВ Турсунмурод	Главный врач
1-территория	
АБДУРАХМАНОВА Роза	Заместитель директора по административным и хозяйственным делам
КАРИМОВ Баходир	Заместитель директора по лечебным вопросам
САТТАРОВ Алишер	Заведующий отделением вертебрологии
КИМ Вячеслав	Анестезиолог, врач реаниматолог
ТУРДИЕВ Анвар	Заведующий отделением неврологии
БАРАТОВ Абдухамид	Врач отделение приема
СВИСТЕЛЬНИКОВА Татьяна	Старшая медсестра операционного блока
ЗАЙНИДДИНОВА Дилдора	Врач – оператор УЗИ и электроэнцефалографа в отделении функциональной диагностики
ШОРАСУЛОВА Динара	Врач – оператор УЗИ и электроэнцефалографа в отделении функциональной диагностики
СУЛТАНОВА Дилбар	Врач – оператор эхокардиографии спирометра в отделении функциональной диагностики
ДЖАЛИЛОВА Мукаррам	Врач отделения физиотерапии
ЗИЯТОВА Мадина	Главный врач лаборатории

Республиканский научный центр экстренной медицинской помощи

БОРИСОВА Елена	Заместитель директора по лечебным вопросам
ОРЗИКУЛОВ Туракул	Начальник отдела международных отношений
ГУЛЯМОВ Боходир	Главный врач отделения КТ
АБДУЛЛАЕВ Ахрор	Начальник технического отдела

Представительство UNICEF в Узбекистане

КАМАЛОВА Гузал	Ответственное лицо по защите детей
БАРКИН-КУЗМИН Сийма	Специалист по защите детей
САБИТОВА Раъно	Специалист по здравоохранению и питанию

World Vision Japan

ТАНАКА Кумико	Руководитель проекта
---------------	----------------------

Представительство JICA в Узбекистане

НИШИМИЯ Нориаки	Глава представительства
СОНОЯМА Юки	Заместитель главы представительства
ХАТАНАКА Фумие	Координатор волонтеров
ТАКЕМУРА Казуко	Специалист по здравоохранению
СУЛАЙМАНОВА Дилбар	Координатор программ

Посольство Японии в Узбекистане

КОИКЕ Такаюки	Советник-посланник
СУНАХАРА Тацуо	Первый секретарь

MINUTES OF DISCUSSIONS
BASIC DESIGN STUDY
ON THE PROJECT ON IMPROVEMENT OF REHABILITATION
IN THE REPUBLIC OF UZBEKISTAN

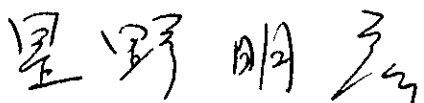
In response to a request from the Government of the Republic of Uzbekistan (hereinafter referred to as "Uzbekistan"), the Government of Japan decided to conduct a Basic Design Study on the Project on Improvement of Rehabilitation (hereinafter referred to as "the Project") and entrusted the study to the Japan International Cooperation Agency (hereinafter referred to as "JICA").

JICA sent to Uzbekistan the Basic Design Study Team (hereinafter referred to as "the Team"), which is headed by Mr. Akihiko Hoshino, Director, Project Management Division II, Grant Aid and Loan Support Department, JICA, and is scheduled to stay in the country from June 24 to July 18, 2008.

The Team held discussions with the officials concerned of the Government of Uzbekistan and conducted a field survey at the study area.

In the course of discussions and field survey, both parties confirmed the main items described in the ATTACHMENT. The Team will proceed to further works and prepare the Basic Design Study Report.

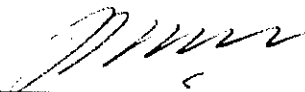
Tashkent, July 4, 2008



Akihiko HOSHINO
Leader
Basic Design Study Team
Japan International Cooperation Agency
Japan



Aktam A. KHAITOV
Acting Minister
Ministry of Labor and Social Protection of
Population
The Republic of Uzbekistan



Tursunmurod ESHIEV
Chief Doctor
National Center of Rehabilitation and
Prosthesis of Invalids

ATTACHMENT

1. Objective of the Project

The objective of the Project is to improve the quality of the rehabilitation service at National Center of Rehabilitation and Prosthesis in Tashkent in the Republic of Uzbekistan through procurement and installation of equipment.

2. Project Site

The site of the Project is Tashkent.

3. Responsible and Implementing Agency

3-1. The Responsible Agency is the Ministry of Labor and Social Protection of Population of the Republic of Uzbekistan.

3-2. The Implementing Agency is the National Center of Rehabilitation and Prosthesis of Invalids.

4. Items Requested by the Government of Uzbekistan

After discussions with the Team, the items described in Annex-2 were finally requested by the Uzbekistan side. JICA will assess the appropriateness of the request and will recommend to the Government of Japan for approval. However, the final components of the Project will be decided after further studies in Japan.

5. Japan's Grant Aid Scheme

5-1. The Uzbekistan side understands the Japan's Grant Aid Scheme explained by the Team, as described in Annex-3 and 5.

5-2. Both sides will take the necessary measures described in Annex-4, for smooth implementation of the Project, as a condition for the Japanese Grant Aid to be implemented.

6. Schedule of the Study

6-1. Consultant members of the Team will proceed to further studies in Uzbekistan until July 18, 2008.

6-2. JICA will prepare the draft report in Russian, and then dispatch the Team in order to explain its contents around October 2008.

6-3. In case that the contents of the report are accepted in principle by the Uzbekistan side, JICA will complete the Basic Design Study Report in Russian, and then send them to Uzbekistan around December 2008.

7. Other Relevant Issues

7-1. The Uzbekistan side requested the Team to change the Project title as "The Project for Improvement of Equipment for National Center of Rehabilitation and Prosthesis of Invalids"

- 7-2. The Uzbekistan side agreed to remove the existing equipment which will be replaced under the Project, and to prepare the rooms in advance to the installation work of the Project.
- 7-3. The Uzbekistan side agreed to secure infrastructure such as electricity, water supply and drainage etc. and to complete the necessary work before the installation stage of the Project.
- 7-4. The Uzbekistan side agreed to complete the renovation works necessary for the X-ray protection for the X-ray room before the installation work of the Project.
- 7-5. The Uzbekistan side will take necessary measures in order to ensure the tax exemption and the registration for the medical equipment under the Project.
- 7-6. The Uzbekistan side agreed to secure and allocate enough budgets to operate and maintain the equipment by the Project to cover the cost of spare parts, consumables and periodical maintenance, etc.
- 7-7. Both sides confirmed that the importance for proper operation and maintenance of the equipment to be procured under the Project. The Uzbekistan side requested further technical training as a Soft-Component for proper operation of the equipment to be procured under the Project.
- 7-8. The Uzbekistan side agreed to promote publicity activities of Japanese cooperation under the Project and take actions to disseminate information to the people of the Republic of Uzbekistan in case that the Project is approved for implementation by the Japanese Cabinet.
- 7-9. Both sides confirmed that the detailed specification of the equipment and other technical information shall not be disclosed to the third parties before the tender to be held at the implementation stage.
- 7-10. The Uzbekistan side requested the JICA Volunteers in the field of Occupational Therapy and Physical Therapy to be dispatched to the National Center of Rehabilitation and Prosthesis of Invalids.
- 7-11. The Russian version of the Minutes of Discussion is for reference.

Annex-1: Organizational Chart

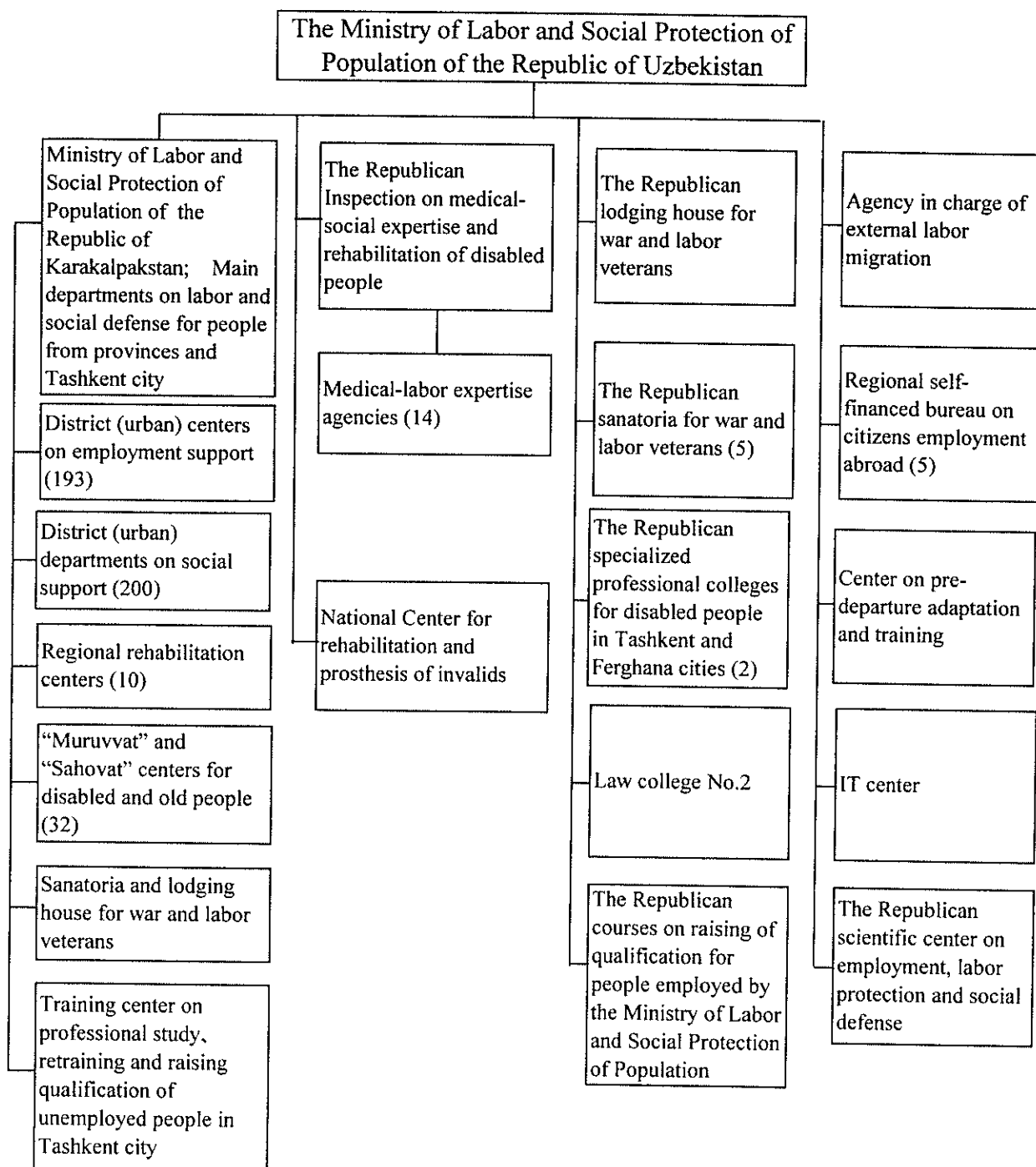
Annex-2: List of Proposed Equipment

Annex-3: Japan's Grant Aid Scheme

Annex-4: Major Undertakings to be taken by Each Government

Annex-5: Flow Chart of Japan's Grant Aid Procedures

The Structure of central apparatus of Ministry of labor and social protection of population of the Republic of Uzbekistan

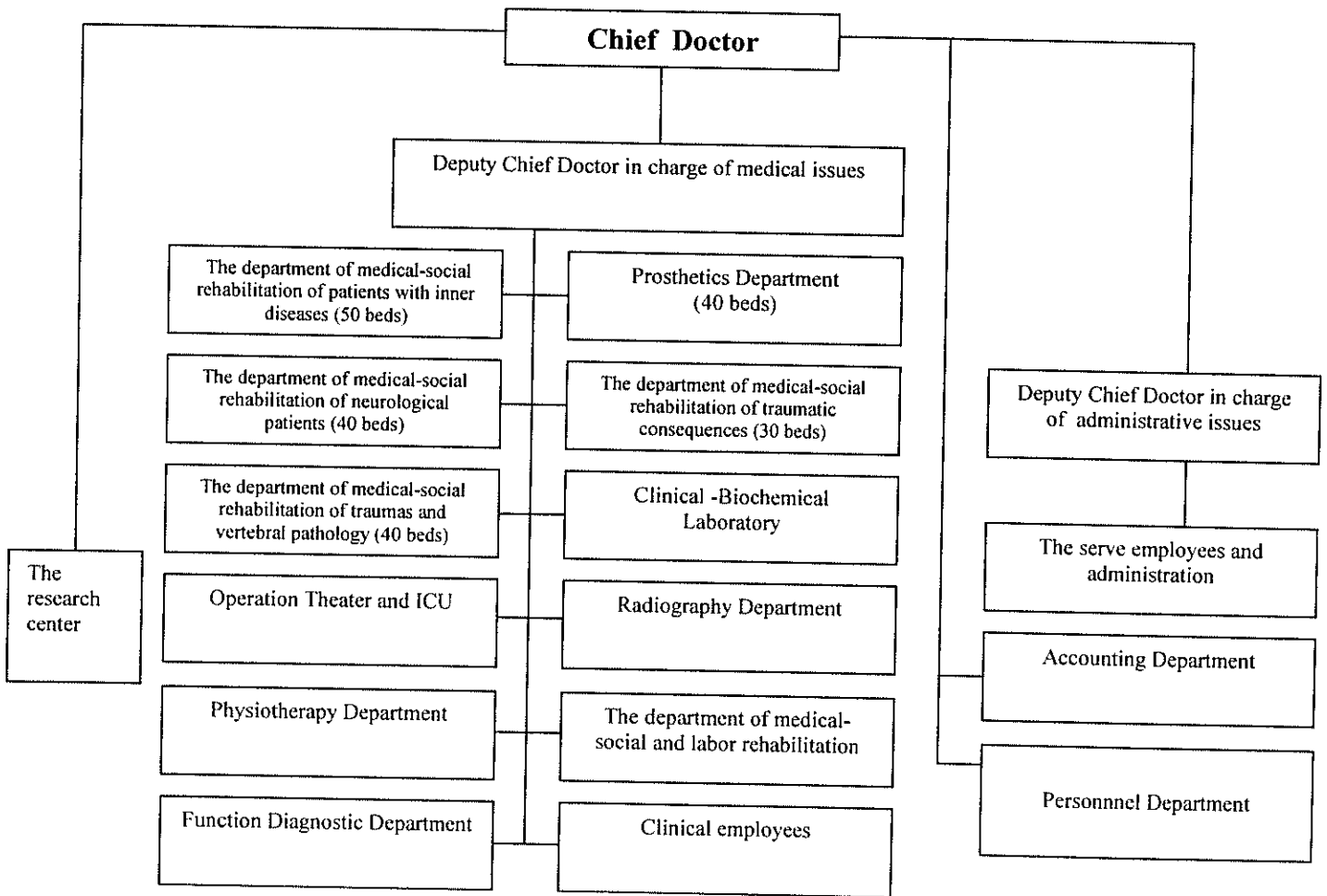


Dr

sh *Mur*

Resolution of Cabinet of Ministry,
Republic of Uzbekistan,
May 17, 2006 y., # 89

**The Organization Structure
National Center of rehabilitation and prosthesis of invalids**



Handwritten mark

Handwritten mark

Handwritten mark

List of Proposed Equipment

Annex-2

Code No.	Item No.	Description	Territory		Total Quantity
			I	II	
Rehabilitation physical therapy					
1	RP-1	Finger Exerciser	2	2	4
2	RP-2	Bicycle Exerciser	2	2	4
3	RP-3	Bicycle Exerciser with ECG	1	0	1
4	RP-4	Leg Exerciser	1	1	2
5	RP-5	Parallel Bars	1	1	2
6	RP-6	Complex Unit for Physical Exercises	1	1	2
7	RP-7	Wall Stall Bars	1	1	2
Physiotherapy					
8	PH-1	Low Frequency Therapy Unit	3	3	6
9	PH-2	Shortwave Diathermy	2	2	4
10	PH-3	Ultrasound Therapy Unit	2	2	4
11	PH-4	Infrared Therapy Unit	2	2	4
12	PH-5	Traction	2	2	4
13	PH-6	Treadmill, for Rehabilitation	2	2	4
14	PH-7	Hand Dynamometer	3	3	6
Laboratory					
15	LA-1	Hematology Analyzer	1	0	1
16	LA-2	Urine Analyzer	1	1	2
17	LA-3	Refractometer	1	1	2
18	LA-4	Binocular Microscope	3	2	5
19	LA-5	Centrifuge	2	2	4
20	LA-6	Biochemical Analyzer	1	0	1
21	LA-7	Photocolorimeter	1	1	2
X-Ray					
22	XR-1	CT	1	0	1
23	XR-2	Fluoroscopy Apparatus with Radiography	1	1	2
24	XR-3	Film Processor	1	1	2

List of Proposed Equipment

Annex-2

Code No.	Item No.	Description	Territory		Total Quantity
			I	II	
Operation Theater & ICU					
25	OT-1	Operating Table, Universal	2	1	3
26	OT-2	Operating Table, Orthopedic Surgery	0	1	1
27	OT-3	Operating Light	2	2	4
28	OT-4	Suction Unit	5	5	10
29	OT-5	Anesthesia Apparatus	2	2	4
30	OT-6	Endotracheal Set for Adult	2	2	4
31	OT-7	Ventilator	2	2	4
32	OT-8	Electrosurgical Unit	2	2	4
33	OT-9	Patient Monitor	6	6	12
34	OT-10	Operating Light, Mobile	1	1	2
35	OT-11	Endoscopic Discectomy System	0	1	1
36	OT-12	C-Arm X-Ray Unit with TV System	1	1	2
37	OT-13	Defibrillator	1	1	2
38	OT-14	Arthroscope	0	1	1
39	OT-15	Bed, ICU	5	5	10
40	OT-16	Operating Instrument Set, Neurosurgery	3	1	4
41	OT-17	Electrical Bone Saw, Universal	3	3	6
42	OT-18	Steel-Wire Traction Instrument Set	2	4	6
43	OT-19	Operating Instrument Set, Hand Surgery	2	2	4
44	OT-20	Operating Instrument Set, Laminectomy	4	2	6
45	OT-21	Operating Instrument Set, Finger Bone	1	1	2
46	OT-22	Electrical Dermatome	3	1	4
47	OT-23	Hot Air Sterilizer	1	1	2
48	OT-24	Autoclave, Table-Top	1	1	2

List of Proposed Equipment

Annex-2

Code No.	Item No.	Description	Territory		Total Quantity
			I	II	
Functional diagnostics					
49	FD-1	Ultrasound Scanner, Color Doppler	1	0	1
50	FD-2	Ultrasound Scanner	1	0	1
51	FD-3	Gastroduodenofiberscope	1	0	1
52	FD-4	Bronchofiberscope	1	0	1
53	FD-5	Electroencephalograph	2	0	2
54	FD-6	Electrocardiograph	2	1	3
55	FD-7	Spirometer	1	1	2
Ward					
56	WA-1	Bed	25	25	50
57	WA-2	Bed, Orthopedics	25	25	50
58	WA-3	Stretcher Trolley	3	3	6
Sterilization					
59	ST-1	High Pressure Steam Sterilizer	2	2	4
Laundry					
60	LN-1	Washing Machine	5	5	10
Stomatology					
61	DE-1	Dental Unit	1	1	2
62	DE-2	Autoclave, Table-Top	1	1	2
Biomechanical Laboratory					
63	BL-1	Electromyograph	0	1	1
64	BL-2	Measurement System for Gait Evaluation	0	1	1

Japan's Grant Aid Scheme

The Grant Aid Scheme provides a recipient country with non-reimbursable funds to procure the facilities, equipment and services (engineering services and transportation of the products, etc.) for economic and social development of the country under principles in accordance with the relevant laws and regulation of Japan. The Grant Aid is not supplied through the donation of materials as such.

1. Japan's Grant Aid Procedures

(1) The Japan's Grant Aid Program is executed by the following procedures.

Application (request made by a recipient country)

Study (Basic Design Study conducted by JICA)

Appraisal & Approval (appraisal by the Government of Japan and approval by the Cabinet of Japan)

Determination of Implementation (Exchange of Notes between both Governments)

Implementation (implementation of the Project)

(2) Firstly, an application or a request for a Grant Aid project submitted by the recipient country is examined by the Government of Japan (the Ministry of Foreign Affairs) to determine whether or not it is eligible for Japan's Grant Aid. If the request is deemed appropriate, the Government of Japan assigns JICA to conduct a study on the request. If necessary, JICA sends a Preliminary Study Team to the recipient country to confirm the contents of the request.

Secondly, JICA conducts the study (Basic Design Study), using (a) Japanese consulting firm(s).

Thirdly, the Government of Japan appraises the project to see whether or not it is suitable for Japan's Grant Aid Program, based on the Basic Design Study Report prepared by JICA and the results are then submitted to the cabinet for approval.

Fourthly, the project approved by the cabinet becomes official with the Exchange of Notes signed by the Government of Japan and the recipient country.

Finally, for the implementation of the Project, JICA assists the recipient country in preparing contracts and so on.

2. Basic Design Study

(1) Contents of the Study

The aim of the Basic Design Study (hereinafter referred to as "the Study"), conducted by JICA on a requested project (hereinafter referred to as "the Project") is to provide a basic document necessary for appraisal of the project by the Japanese Government. The contents of the Study are as follows:

- a) Confirmation of the background, objectives, and benefits of the Project and also institutional capacity of agencies concerned of the recipient country necessary for the Project's implementation,
- b) Evaluation of the appropriateness of the Project for the Grant Aid Scheme from a technical, social and economical point of view,
- c) Confirmation of items agreed on by the both parties concerning a basic concept of the Project,
- d) Preparation of a basic design of the Project,
- e) Estimation of cost of the Project,

The contents of the original request are not necessarily approved in their initial form as the contents of the Grant Aid project. The Basic Design of the project is confirmed considering the guidelines of Japan's Grant Aid Scheme.

The Government of Japan requests the Government of the recipient country to take whatever measures are necessary to ensure its self-reliance in the implementation of the Project. Such measures must be guaranteed even through they may fall outside of the jurisdiction of the organization in the recipient country actually implementing the Project. Therefore, the implementation of the Project is confirmed by all relevant organizations of the recipient country through the Minutes of Discussions.

(2) Selection of Consultants

For smooth implementation of the study, JICA uses (a) registered consultant firm(s). JICA selects (a) firm(s) based on proposals submitted by the interested firms. The firm(s) selected carry(ies) out a Basic Design Study and write(s) a report, based upon terms of reference set by JICA.

The consulting firm(s) used for the study is (are) recommended by JICA to a recipient country to also work in the Project's implementation after Exchange of Notes, in order to maintain technical consistency between the Basic Design and detailed Design.

3. Japan's Grant Aid Scheme

(1) Exchange of Notes (E/N)

Japan's Grant Aid is extend in accordance with the Notes exchanged by the two Government concerned, in which the objectives of the Project, period of execution, conditions and amount of the Grant Aid etc., are confirmed.

(2) "The period of the Grant Aid" means one Japanese fiscal year which the Cabinet approves the Project for. Within the fiscal year, all procedure such as exchanging of the Notes, concluding a contract with (a) consulting firm(s) and (a) contractor(s) and final payment to them must be completed.

However, in case of delays in delivery, installation or construction due to unforeseen factors such as weather, the period of the Grant Aid can be further extended for a maximum of one fiscal year at

most by mutual agreement between the two Governments.

(3) Under the Grant, in principle, Japanese products and services including transport or those of the recipient country are to be purchased.

When the two Governments deem it necessary, the Grant may be used for the purchase of products or services of a third country.

However the prime contractors, namely, consulting, contractor and procurement firms, are limited to "Japanese nationals". (The term "Japanese nationals" means persons of Japanese nationality or Japanese corporations controlled by persons of Japanese nationality.)

(4) Necessity of the "Verification"

The Government of the recipient country or its designated authority will conclude contracts denominated in Japanese yen with Japanese nationals. Those contracts shall be verified by the Government of Japan. This "Verification" is deemed necessary to secure accountability to Japanese tax payers.

(5) Undertakings Required to the Government of the Recipient Country

In the implementation of the Grant Aid project, the recipient country is required to undertake such necessary measures as the following:

- a) To secure land necessary for the sites of the project, and to clear, level and reclaim the land prior to commencement for the construction,
- b) To provide facilities for distribution of electricity, water supply and drainage and other incidental facilities in and around the sites,
- c) To secure buildings prior to the installation work in case the installation of the equipment,
- d) To ensure all the expenses and prompt execution for unloading, customs clearance at the port of disembarkation and internal transportation of the products purchased under the Grant Aid,
- e) To exempt Japanese nationals from customs duties, internal taxes and other fiscal levies which may be imposed in the recipient country with respect to the supply of the products and services under the Verified Contracts,
- f) To accord Japanese nationals whose services may be required in connection with the supply of the products and services under the Verified Contracts, such facilities as may be necessary for their entry into the recipient country and stay therein for the performance of their work.

(6) Proper Use

The recipient country is required to maintain and use the facilities constructed and equipment purchased under the Grant Aid properly and effectively and to assign staff necessary for the operation and maintenance as well as to bear all expenses other than those covered by the Grant Aid.

(7) Re-export

The products purchased under the Grant Aid shall not be re-exported from the recipient country.

(8) Banking Arrangement (B/A)

a) The Government of the recipient country or its designated authority should open an account in the name of the Government of the recipient country in an authorized foreign exchange bank in Japan (hereinafter referred to as "the Bank"). The Government of Japan will execute the Grant Aid by making payments in Japanese yen to cover the obligations incurred by Government of the recipient country or its designated authority under the Verified Contracts.

b) The payments will be made when payment requests are presented by the bank to the Government of Japan under an Authorization to Pay (A/P) issued by the Government of the recipient country or its designated authority.

(9) Authorization to Pay (A/P)

The Government of the recipient country should bear an advising commission of an Authorization to Pay and payment commissions to the Bank.

Q1

ah *WWS*

Major Undertakings to be taken by Each Government

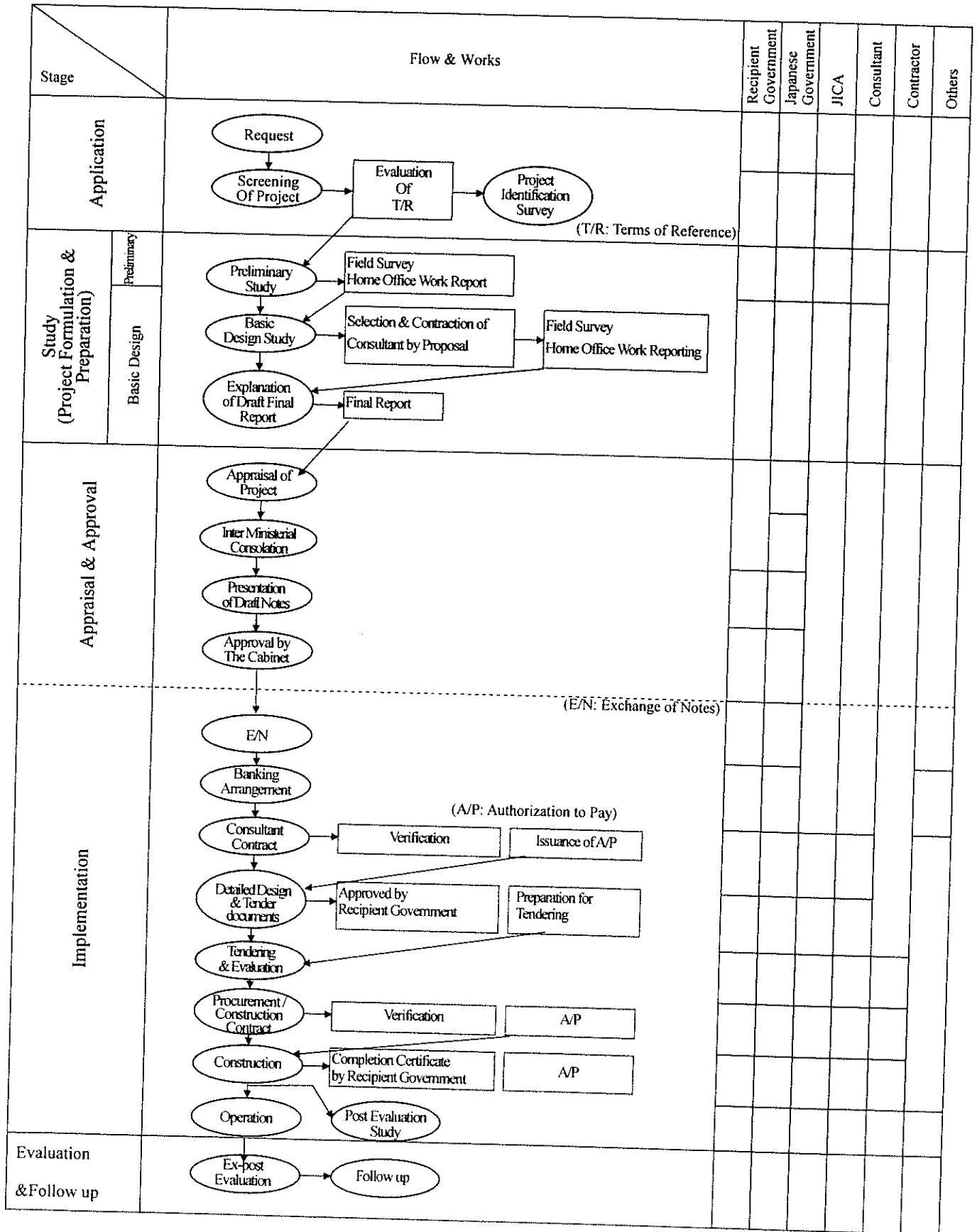
NO	Items	To be covered by Grant Aid	To be covered by Recipient side
1	To bear the following commissions to a bank of Japan for the banking services based upon the B/A		
	1) Advising commission of A/P		●
	2) Payment commission		●
2	To ensure prompt unloading and customs clearance at the port of disembarkation in recipient country		
	1) Marine(Air) transportation of the products from Japan to the recipient country	●	
	2) Tax exemption and custom clearance of the products at the port of disembarkation		●
	3) Internal transportation from the port of disembarkation to the project site	●	
3	To accord Japanese nationals whose services may be required in connection with the supply of the products and the services under the verified contract such facilities as may be necessary for their entry into the recipient country and stay therein for the performance of their work		●
4	To exempt Japanese nationals from customs duties, internal taxes and other fiscal levies which may be imposed in the recipient country with respect to the supply of the products and services under the verified contract		●
5	To maintain and use properly and effectively the facilities constructed and equipment provided under the Grant Aid		●
6	To bear all the expenses, other than those to be borne by the Grant Aid, necessary for the transportation and installation of the equipment		●

01-

ar jms

Flow Chart of Japan's Grant Aid Procedures

Annex-5



Handwritten mark

Handwritten signature

**Протокол совещаний
Изучения базовой концепции для
Проекта по совершенствованию реабилитации
в Республике Узбекистан**

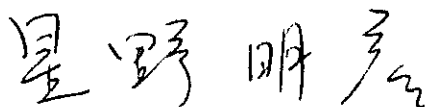
В ответ на заявку от Правительства Республики Узбекистан (далее именуемый «Узбекистан»), Правительство Японии приняло решение провести Изучение базовой концепции для Проекта по совершенствованию реабилитации в Республике Узбекистан (далее именуемый «Проект») и поручило выполнение Изучения Японскому агентству международного сотрудничества (далее именуемое «JICA»).

JICA направило в Узбекистан группу изучения базовой концепции (далее именуемая «группа изучения») под руководством г-на ХОСИНО Акихико, директора рабочей группы №2, Департамента безвозмездной помощи и кредитования, JICA, которая пробудет в стране с 24 июня по 18 июля 2008 года.

Группа изучения провела ряд совещаний с официальными лицами Узбекистана и изучение на месте в зоне исследования.

В ходе обсуждений и изучения на месте, обе стороны согласовали и утвердили основные пункты, приведенные на прилагаемых листах. Группа изучения проведет дальнейшие работы и подготовит Отчет изучения базовой концепции.


Ташкент, 4 июля 2008 года



Акихико ХОСИНО
Руководитель
Группа изучения базовой концепции
Японское агентство международного
сотрудничества



Актам ХАЙТОВ
И.О. Министра
Министерство труда и социальной
защиты населения
Республика Узбекистан



Турсунмурод ЭШИЕВ
Главный врач
Национальный центр
реабилитации и протезирования
инвалидов

ПРИЛОЖЕНИЕ

1. Цель Проекта

Целью Проекта является совершенствование качества реабилитационных услуг в Национальном центре реабилитации и протезирования инвалидов в г. Ташкент Республики Узбекистан путем оснащения оборудования.

2. Место реализации Проекта

Место реализации Проекта - г. Ташкент.

3. Ответственный и исполняющий орган

3-1. Ответственным органом является Министерство труда и социальной защиты населения Республики Узбекистан.

3-2. Исполняющим органом является Национальный центр реабилитации и протезирования инвалидов.

4. Оборудование, запрошенное Правительством Узбекистана

После обсуждений с группой изучения, Узбекской стороной окончательно запрошено оборудование, указанное в Приложении 2. JICA будет оценивать целесообразность данного запроса и рекомендовать Правительству Японии одобрить запрос. Однако, окончательный компонент Проекта будет определен после дальнейшего изучения в Японии.

5. Схема японской безвозмездной помощи

5-1. Узбекская сторона ознакомлена со схемой японской безвозмездной помощи, объясненная группой изучения, как указано в Приложении 3 и 5.

5-2. Для гладкого осуществления Проекта обе стороны будут принимать необходимые меры, изложенные в Приложении 4, в целях полного выполнения условий осуществления проекта безвозмездной помощи Японии.

6. План Изучения

6-1. Консультанты группы изучения проведут дальнейшее изучение в Узбекистане до 18 июля 2008 года.

6-2. JICA подготовит проект отчета и отправит группу для разъяснения узбекской стороне содержание отчета примерно в октябре 2008 года.

6-3. В случае принятия отчета узбекской стороной, JICA окончательно составит отчет

базовой концепции и отправит его узбекской стороне предварительно в декабре месяце.

7. Другие вопросы, касающиеся Проекта

7-1. Узбекская сторона обратилась с просьбой поменять название Проекта следующим образом: «Проект по совершенствованию оборудования в Национальном центре реабилитации и протезирования инвалидов».

7-2. Узбекская сторона согласилась убрать существующее оборудование, которое будет заменено новым оборудованием, предоставленным в рамках Проекта, и заблаговременно подготовить помещение для оборудования к началу его установки.

7-3. Узбекская сторона согласилась подготовить инфраструктуру такие как электроснабжение, водоснабжение, канализационную систему и завершить всю необходимую работу до момента установки оборудования.

7-4. Узбекская сторона согласилась применить рентгенозащитную меру на месте реализации Проекта за счет собственных бюджетных средств, и завершить необходимое физическое рентгенозащитное строительство сразу после установки оборудования.

7-5. Узбекская сторона будет применять все необходимые меры для гарантирования освобождения от налогов и регистрации медицинского оборудования в рамках Проекта.

7-6. Узбекская сторона согласилась выделить достаточный бюджет, чтобы запустить и содержать оборудование, и покрыть расходы на покупку запчастей, расходных материалов и оказание периодического технического обслуживания оборудованию, предоставленному в рамках Проекта.

7-7. Обе стороны подтвердили важность надлежащего использования оборудования и проведения технического обслуживания. Следовательно, узбекская сторона требует дальнейшего обучения в качестве «мягкого компонента», чтобы оборудование, предоставленное в рамках Проекта, было использовано надлежащим образом.

7-8. Узбекская сторона согласилась стимулировать и придать гласность деятельности

японского сотрудничества в рамках Проекта и принять меры по распространению информации среди населения Республики Узбекистан в случае утверждения данного Проекта кабинетом министров Японии.

7-9. Обе стороны подтвердили, что подробная техническая характеристика оборудования и техническая информация касательно оборудования не должны быть переданы третьим лицам до того, как тендер состоится в ходе реализации Проекта.

7-10. Узбекская сторона обратилась с просьбой к JICA послать в Национальный центр реабилитации и протезирования инвалидов волонтеров по областям трудотерапии и физиотерапии.

7-11. Прилагается на рассмотрение неофициальный перевод Протокола совещаний на русском языке.

Приложение 1: Организационная структура

Приложение 2: Список запрошенного оборудования

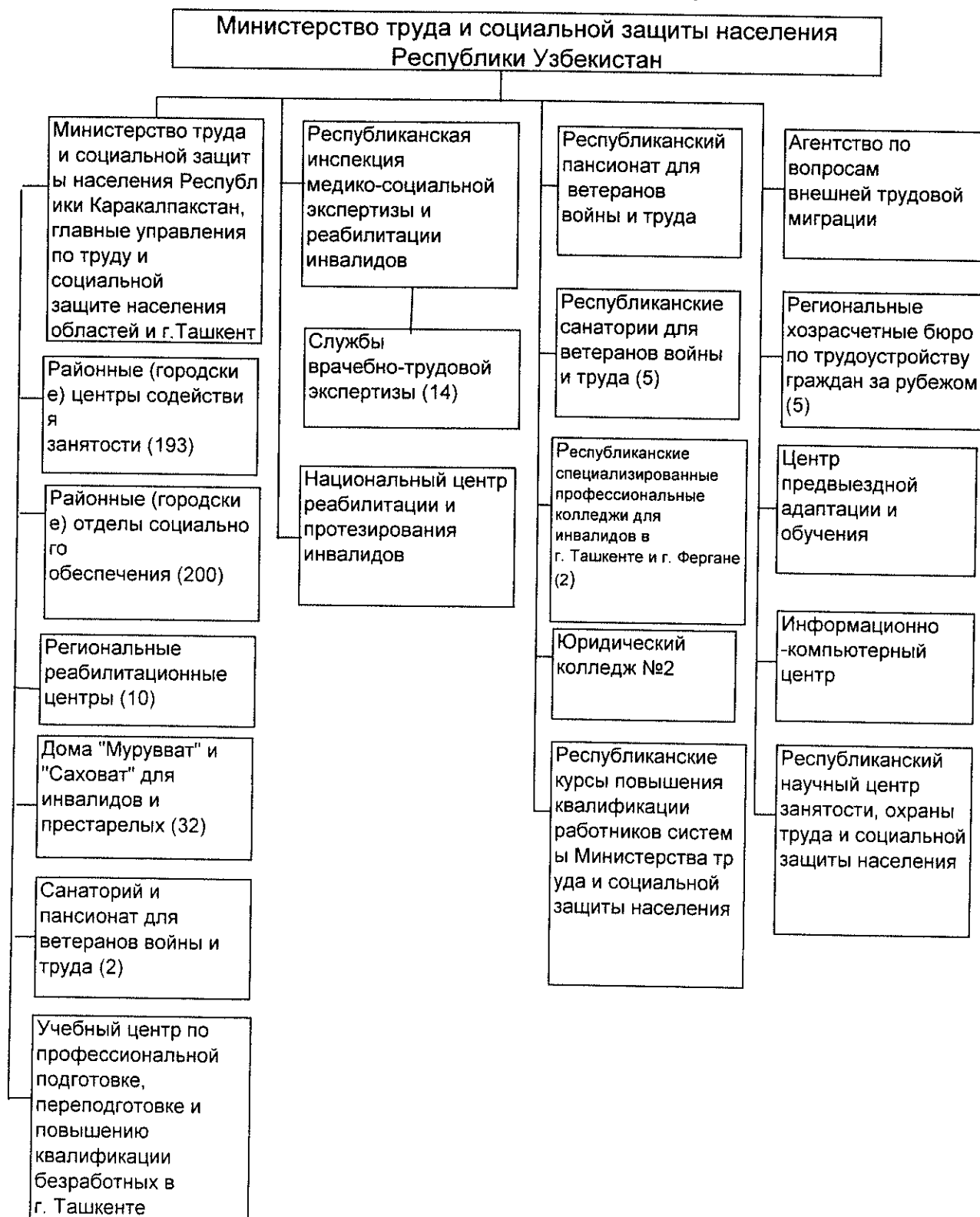
Приложение 3: Схема Японской безвозмездной помощи

Приложение 4: Основные обязательства каждого из правительств

Приложение 5: Последовательность действий Японской безвозмездной помощи

Приложение №2
к постановлению Президента Республики Узбекистан
от "6" апреля 2007 г. №ПП.616

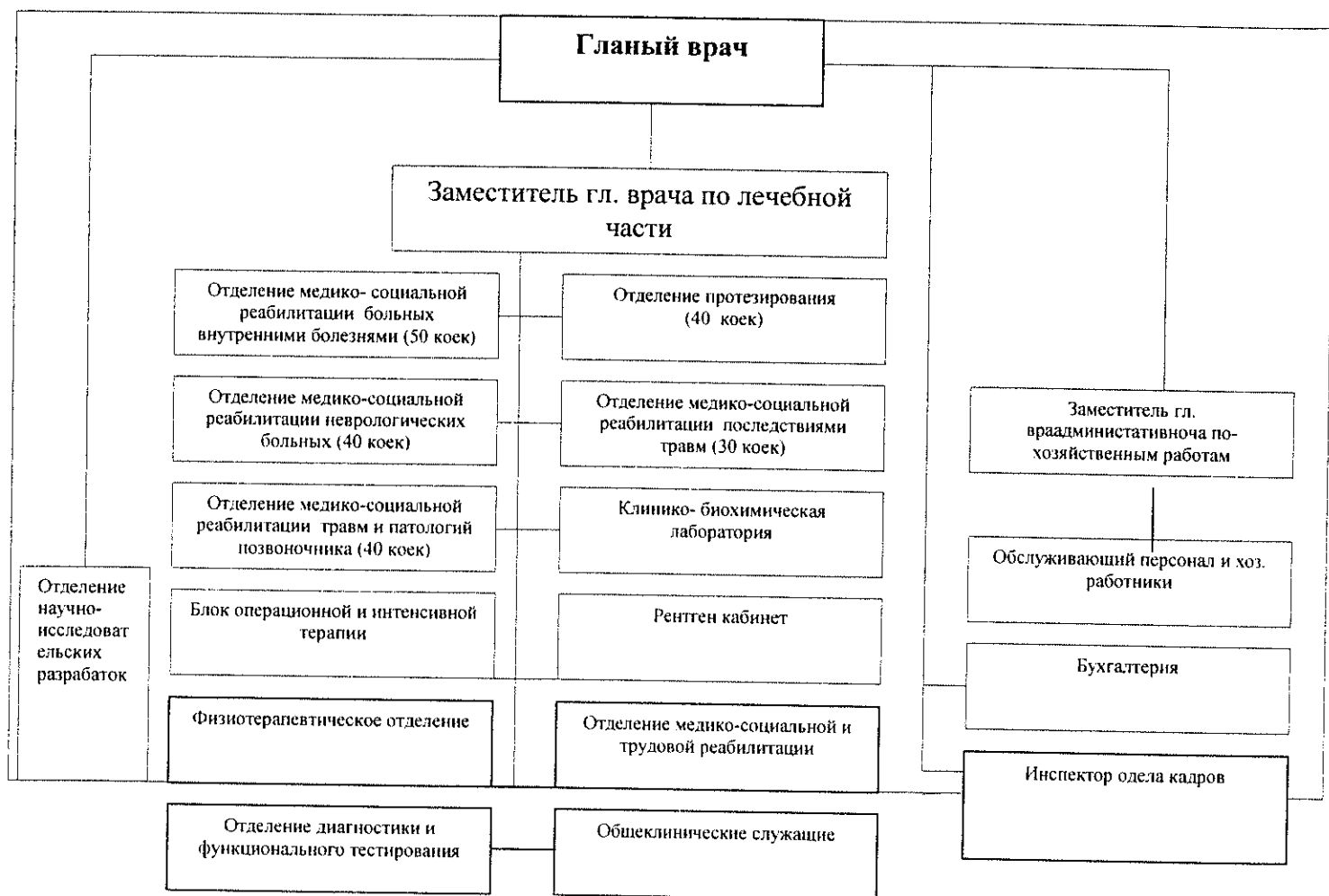
Организационная структура
Министерство труда и социальной защиты населения Республики Узбекистан



Приложение 1

ПОСТАНОВЛЕНИЕ
Кабинета Министров
Республики Узбекистан
от 17 мая 2006г. № 89

Структура Национального центра реабилитации и протезирования инвалидов



Список запрошенного оборудования

Приложение-2

На рассмотрение прилагается неофициальный перевод русского языка списка запрошенного оборудования.

№	Позиция	Наименование	Территория		Общее кол-во
			I	II	
Отд. восстановительной физкультуры					
1	RP-1	Аппарат для лечебной физкультуры, пальцы	2	2	4
2	RP-2	Аппарат для лечебной физкультуры, велосипед	2	2	4
3	RP-3	Аппарат для лечебной физкультуры, велосипед с электрокардиограммой	1	0	1
4	RP-4	Аппарат для тренировки мышц нижних конечностей	1	1	2
5	RP-5	Параллельные брусья	1	1	2
6	RP-6	Аппарат для лечебной физкультуры, тренировка всего тела	1	1	2
7	RP-7	Шведская стенка	1	1	2
Отд. Физиотерапии					
8	PH-1	Аппарат для электротерапии	3	3	6
9	PH-2	Аппарат для коротковолновой диатермии	2	2	4
10	PH-3	Аппарат для ультразвуковой терапии	2	2	4
11	PH-4	Аппарат для терапии инфракрасными лучами	2	2	4
12	PH-5	Аппарат для лечения вытяжением	2	2	4
13	PH-6	Беговая дорожка, спортивный для реабилитации	2	2	4
14	PH-7	Динамометр, кисть	3	3	6
Лаборатория					
15	LA-1	Анализатор крови	1	0	1
16	LA-2	Уриноанализатор	1	1	2
17	LA-3	Рефрактометр	1	1	2
18	LA-4	Микроскоп, бинокулярный	3	2	5
19	LA-5	Центрифуга	2	2	4
20	LA-6	Биохимический анализатор	1	0	1
21	LA-7	Фотоколориметр	1	1	2
Рентгенологичес. отд.					
22	XR-1	Компьютерная томография	1	0	1
23	XR-2	Флюороскопия и радиография	1	1	2
24	XR-3	Автоматический проявитель	1	1	2

Список запрошенного оборудования

Приложение-2

На рассмотрение прилагается неофициальный перевод русского языка списка запрошенного оборудования.

№	Позиция	Наименование	Территория		Общее кол-во
			I	II	
Операционный блок и Реанимация					
25	ОТ-1	Операционный стол, универсальный	2	1	3
26	ОТ-2	Операционный стол, с приспособлением для ортопедической хирургии	0	1	1
27	ОТ-3	Операционная лампа	2	2	4
28	ОТ-4	Аспиратор, отсос	5	5	10
29	ОТ-5	Наркозный аппарат	2	2	4
30	ОТ-6	Аппарат для эндотрахеи, для взрослых	2	2	4
31	ОТ-7	Аппарат искусственного дыхания	2	2	4
32	ОТ-8	Электрохирургический аппарат	2	2	4
33	ОТ-9	Монитор пациента	6	6	12
34	ОТ-10	Индивидуальная операционная лампа для хирурга	1	1	2
35	ОТ-11	Эндоскоп для удаления грыжи диска	0	1	1
36	ОТ-12	Рентгеновский аппарат, типа С-Аrm с телевизионной системой	1	1	2
37	ОТ-13	Дефибриллятор	1	1	2
38	ОТ-14	Артроскоп	0	1	1
39	ОТ-15	Кровать для интенсивной терапии	5	5	10
40	ОТ-16	Набор хирургических инструментов, Нейрохирургия	3	1	4
41	ОТ-17	Костепилка, универсальная, электрическая	3	3	6
42	ОТ-18	Набор инструментов для вытяжения стальной проволокой	2	4	6
43	ОТ-19	Набор хирургических инструментов, хирургия кисти	2	2	4
44	ОТ-20	Набор хирургических инструментов, Ламинэктомия	4	2	6
45	ОТ-21	Набор хирургических инструментов, Фаланги пальца	1	1	2
46	ОТ-22	Дерматон, электрический	3	1	4
47	ОТ-23	Стерилизатор, сухожаровой	1	1	2
48	ОТ-24	Автоклав, настольный	1	1	2

Список запрошенного оборудования

Приложение-2

На рассмотрение прилагается неофициальный перевод русского языка списка запрошенного оборудования.

№	Позиция	Наименование	Территория		Общее кол-во
			I	II	
Отд. Функциональной диагностики					
49	FD-1	Ультразвуковой сканер Цветного доплера	1	0	1
50	FD-2	Ультразвуковой сканер	1	0	1
51	FD-3	Фиброскоп, gastroduodeno	1	0	1
52	FD-4	Фиброскоп, бронхо	1	0	1
53	FD-5	Электроэнцефалограф	2	0	2
54	FD-6	Электрокардиограф	2	1	3
55	FD-7	Спирометр	1	1	2
Больничная палата					
56	WA-1	Кровать	25	25	50
57	WA-2	Кровать, ортопедический	25	25	50
58	WA-3	Носилки	3	3	6
Стерилизация					
59	ST-1	Стерилизатор высокого давления, паровой	2	2	4
Прачечная					
60	LN-1	Стиральная машина	5	5	10
Стоматология					
61	DE-1	Стоматологическое кресло	1	1	2
62	DE-2	Автоклав, настольный	1	1	2
Биомеханическая лаборатория					
63	BL-1	Электромиограф		1	1
64	BL-2	Измерительная система качества ходьбы		1	1

Схема Японской безвозмездной помощи

1. Процедура Японской программы безвозмездной помощи

(1) Японская Программа безвозмездной помощи реализуется путем выполнения следующих процедур :

Заявка (заявка подана страной-получателем)

Изучение (Изучение базовой концепции руководствуется JICA)

Экспертиза и утверждение (Экспертиза проведена правительством Японии, утверждение осуществлено кабинетом министров Японии)

Решение реализации Проекта (обмен номатами между правительствами двух стран)

Реализация (реализация Проекта)

(2) Во-первых, запрос или заявка на проект в рамках безвозмездной помощи, представленная страной-реципиентом, рассматривается Правительством Японии (в Министерстве иностранных дел), где выясняется, подпадает ли проект под принципы оказания безвозмездной помощи. Если заявка признается уместной, то Правительство Японии поручает Японскому агентству международного сотрудничества (JICA) провести предварительное изучение по этому проекту.

Во-вторых, JICA проводит изучение ("Изучение базовой концепции проекта") с помощью одной или нескольких японских консалтинговых фирм.

В-третьих, на основе Отчета об изучении базовой концепции, который подготовит JICA, Правительство Японии проводит экспертизу Проекта, чтобы выяснить, в какой степени Проект соответствует требованиям Программы безвозмездной помощи. Результаты этой экспертизы затем передаются на утверждение в правительственный Кабинет.

В заключении, JICA оказывает помощь стране-реципиенту в ходе реализации Проекта по таким, например, направлениям, как подготовка тендеров, контрактов и т.д.

2. Изучение базовой концепции

(1) Содержание Изучения

Цель Изучения базовой концепции, которое проводит JICA по предложенному проекту (далее "Проект"), заключается в том, чтобы подготовить фундаментальный документ, необходимый для экспертизы Проекта в Правительстве Японии. В Изучение входят следующие направления работы :

- А) Согласование и подтверждение предпосылок, целей и предполагаемого эффекта от Проекта, а также выяснение возможностей заинтересованных ведомств в стране-реципиенте, которые потребуются для реализации Проекта.
- Б) Оценка уместности и соответствия Проекта принципам безвозмездной помощи с технических и социально-экономических точек зрения.
- В) Согласование и утверждение пунктов базовой концепции, по которым была достигнута обоюдная договоренность.
- Г) Подготовка и разработка базовой проектной документации.
- Д) Определение сметной стоимости Проекта.

Совершенно не обязательно, чтобы содержание первичной заявки правительства страны-реципиента было одобрено и включено в Проект в своей исходной форме. Базовый проект составляется в первую очередь на основе положений и принципов японской Программы безвозмездной помощи.

Правительство Японии требует, чтобы правительство страны-реципиента приняло бы все необходимые меры, чтобы обеспечить полную самостоятельность в реализации проекта. Такие меры должны быть приняты в любом случае, даже если они выходят за рамки полномочий тех организаций в стране-реципиенте, которые являются непосредственными исполнителями Проекта. В связи с этим вопросы реализации Проекта согласовываются и утверждаются всеми заинтересованными организациями в стране-реципиенте в соответствующих Протоколах совещаний.

(2) Выбор консультантов

В целях гладкого проведения Изучения JICA привлекает к этой работе одну или несколько консалтинговых фирм. Выбранные фирмы проводят Изучение базовой концепции на основе круга полномочий, утвержденного в JICA, и по результатам Изучения пишут отчет.

JICA рекомендует стране-реципиенту, чтобы консалтинговые фирмы, привлеченные к Изучению, также использовались бы в ходе работы по Проекту после Обмена правительственными нотами. Это делается для того, чтобы

обеспечить техническую последовательность между базовой концепцией и детальным планом.

3. Схема японской безвозмездной помощи

(1) Обмен нотами (О/Н)

Безвозмездная помощь предоставляется в соответствии с Нотами, заключенного между правительствами обеих стран. В этих документах подтверждаются цели Проекта, срок выполнения, условия и объем помощи и другие вопросы.

(2) Термин "Период действия безвозмездной помощи" означает тот финансовый год (с апреля по март следующего года) на который Кабинет Министров утвердил выполнение Проекта. В течение этого финансового года должны быть завершены все процедуры : Обмен нотами, заключение контрактов с консалтинговыми (консалтинговой) фирмами (фирмой) и подрядчиками (подрядчком), проведение с ними окончательных расчетов.

Однако, в случае задержек при поставках, строительстве или монтаже из-за непредвиденных обстоятельств, к примеру, стихийные бедствия, период действия безвозмездной помощи может быть продлен максимум еще на один финансовый год на основе консультаций между двумя правительствами.

(3) В качестве товаров и услуг, предоставляемые в качестве безвозмездной помощи, как правило, используются товары Японии и страны-реципиента, а также услуги японских лиц, либо лиц страны-реципиента.

В случае если правительства обеих стран признают это необходимым, возможно использование средств проекта безвозмездной помощи для закупки товаров, либо услуг, в том числе транспортных, в третьих странах.

При этом, в соответствии с принципом безвозмездности, генеральные подрядчики, а именно консалтинговые, строительные и снабженческие подрядчики могут быть только «японскими лицами». (Используемый здесь термин «японские лица» означает японских физических лиц, либо контролируемых ими японских юридических лиц.)

(4) Необходимость верификации

Правительство страны-реципиента или им уполномоченное ведомство заключает контракты в японской валюте и с японскими лицами. Эти контракты подлежат проверке со стороны японского правительства. Такая проверка, или верификация, проводится вследствие того, что источником средств для оказания безвозмездной

помощи являются налоги, уплаченные японскими лицами.

(5) Что правительство Японии требует от страны-реципиента

При реализации проекта в рамках программы безвозмездной помощи требуется, чтобы страна-реципиент предприняла следующие меры :

- А) В случае необходимости проведения работ по ремонту зданий, обеспечить завершение работ до начала закупки оборудования;
- Б) Наладить, установить и т.д. электrorаспределительное, водоснабжающее, канализационное и другое вспомогательное оборудование на объектах и территориях, где будет осуществляться проект;
- В) Отведение зданий и т.д., необходимых для проектов по оборудованию и материалам;
- Г) Выделение средств и организация эффективных процедур разгрузки, таможенной очистки в портах назначения и внутренней транспортировки материалов и оборудования, закупленных по программе безвозмездной помощи;
- Д) Освобождение японских лиц от таможенных пошлин, внутренних налогов и других финансовых сборов по товарам и услугам, предоставляемым на основании контрактов, прошедших верификацию;
- Е) Обеспечение всем необходимым для въезда в страну и пребывания в стране японских лиц, предоставляющих услуги на основании контрактов, прошедших верификацию, в целях предоставления таких услуг.

(6) Надлежащее использование

Необходимо, чтобы материалы и оборудование, закупленные по проекту безвозмездной помощи, обслуживались и использовались страной-реципиентом надлежащим образом и эффективно для реализации данного проекта, а также чтобы был выделен необходимый для этого персонал и т. д. Помимо этого, страна-реципиент несет все расходы по содержанию и техническому обслуживанию, необходимые для реализации проекта (в том числе по расходным материалам и запасным частям), за исключением расходов, которые обеспечиваются в качестве проекта безвозмездной помощи.

(7) Реэкспорт

Товары, закупленные в рамках безвозмездной помощи, не могут быть реэкспортированы из страны-реципиента.

(8) Банковские Соглашение (B/C)

- А) Правительство страны-реципиента или его уполномоченный орган должны открыть банковский счет на имя правительства страны-реципиента в банк Японии (далее «Банк»). Правительство Японии будет осуществлять безвозмездную помощь путем перечисления на этот счет сумм в японских йенах для покрытия обязательств, которые несет правительство страны-реципиента или его уполномоченный орган по контрактам, прошедшим верификацию.
- Б) Оплата будет производиться Правительством Японии при выставлении Банком счета японскому правительству, на основе разрешения на оплату, выданных правительством страны-реципиента или его уполномоченным органом.

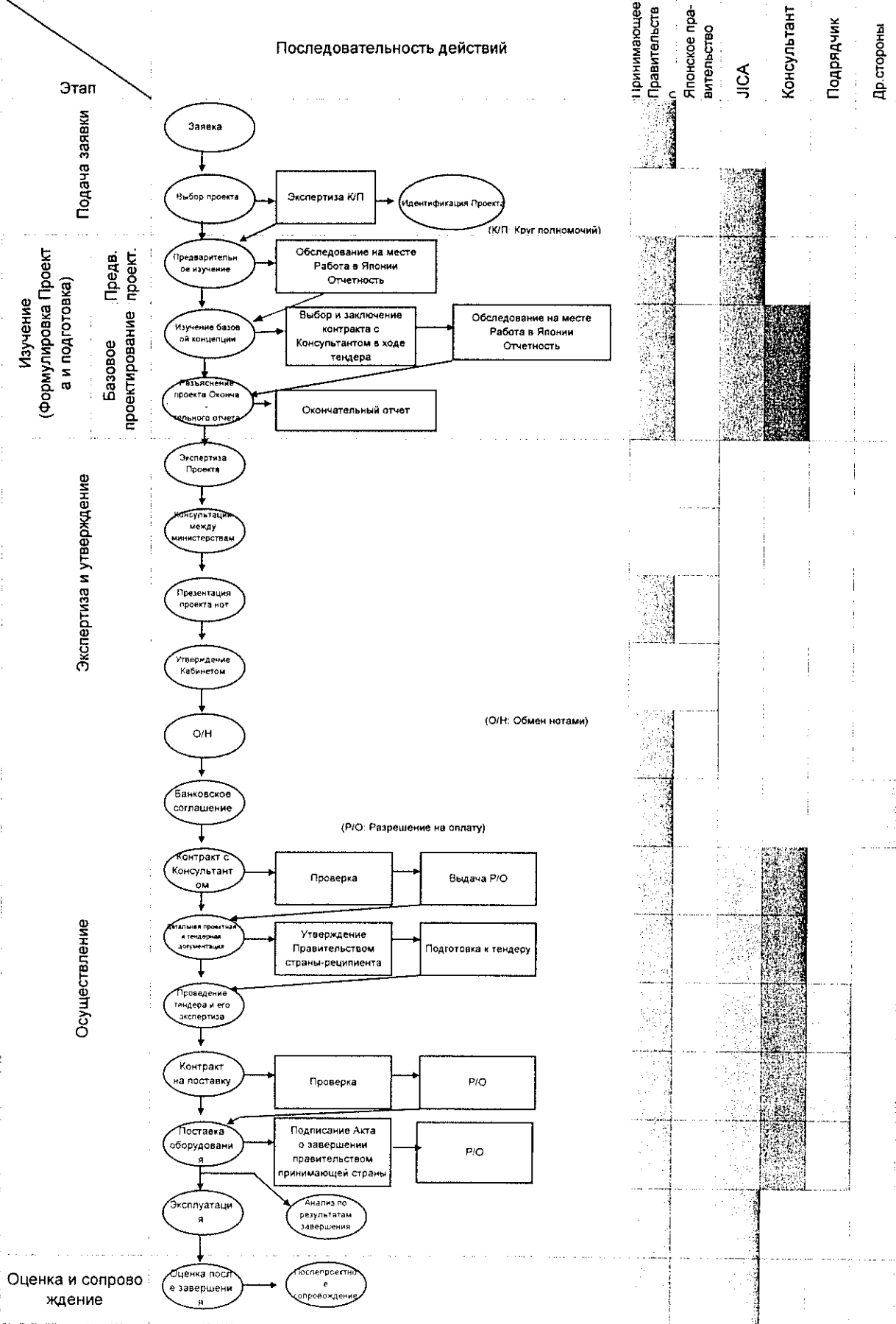
(9) Разрешение на оплату (P/O)

Правительство страны-реципиента должно нести расходы на авизирующие комиссионные для Разрешения на оплату и платежные комиссионные для Банка.

Основные обязательства каждого из правительств

№ п/п	Пункт	Покрывается в рамках безвозмездной помощи	Обеспечивается получателем помощи
1	Оплата нижеперечисленных комиссионных банку Японии за банковские услуги на основе Б/С		
	1) Консалтинговые комиссионные для Р/О		●
	2) Комиссионные за проведение выплат		●
2	Обеспечение разгрузки и таможенной очистки в порту назначения страны-реципиента		
	1) Морские (воздушные) перевозки товаров из Японии и третьих стран до страны-реципиента	●	
	2) Налоговые льготы, освобождение от таможенных пошлин и таможенная очистка товаров в порту назначения		●
	3) Внутренние перевозки от порта разгрузки до места реализации проекта	●	
3	Обеспечение японского персонала, чьи услуги могут потребоваться в связи с поставкой товаров и услуг по утвержденным контрактам, такими средствами, которые могут понадобиться для въезда и пребывания японского персонала в стране		●
4	Освобождение японского персонала от таможенных пошлин, внутренних налогов и прочих сборов, которые могут быть наложены в стране пребывания в связи с поставкой товаров и услуг в рамках утвержденных контрактов		●
5	Техническое обслуживание и надлежащее содержание сооружений и оборудования, построенных или поставленных в рамках оказываемой помощи		●
6	Оплата всех затрат, не покрываемых помощью, которые необходимы для строительства сооружений, транспортировки и монтажа оборудования		●

Последовательность действий японской безвозмездной помощи



MINUTES OF DISCUSSIONS
ON THE BASIC DESIGN STUDY
ON THE PROJECT FOR IMPROVEMENT OF EQUIPMENT FOR NATIONAL
CENTER OF REHABILITATION AND PROSTHESIS OF INVALIDS
IN THE REPUBLIC OF UZBEKISTAN
(EXPLANATION ON DRAFT REPORT)

In July 2008, Japan International Cooperation Agency (hereinafter referred to as "JICA") dispatched a Basic Design Study team on the Project for Improvement of Equipment for National Center of Rehabilitation and Prosthesis of Invalids (hereinafter referred to as "the Project") to the Republic of Uzbekistan (hereinafter referred to as "Uzbekistan"), and through discussion, field survey, and technical examination of the study results in Japan, JICA prepared a draft report of the study.

In order to explain and to consult the Uzbekistan side on the components of the draft report, JICA sent to Uzbekistan the Draft Report Explanation Team (hereinafter referred to as "Team"), which is headed by Mr. Masato Watanabe, Deputy Director General of Human Development Department, JICA and is scheduled to stay in the country from October 7 to October 14, 2008.

Tashkent, October 13, 2008

渡辺 雅人

Masato Watanabe
Leader
Draft Report Explanation Team
Japan International Cooperation Agency
Japan



Aktam A. KHAITOV
Acting Minister
Ministry of Labor and Social Protection
of Population
The Republic of Uzbekistan



Tursunmurod ESHIEV
Chief Doctor
National Center of Rehabilitation and
Prosthesis of Invalids

ATTACHMENT

1. Components of the Draft Report

The Uzbekistan side agreed and accepted in principle the components of the draft report explained by the Team.

2. Japan's Grant Aid Scheme

The Uzbekistan side understands the Japan's Grant Aid Scheme and the necessary measures to be taken by the Government of Uzbekistan as explained by the Team.

3. Schedule of the Study

JICA will complete the final report in accordance with the confirmed items and send it to the Government of Uzbekistan by December, 2008.

4. Confidentiality of the Project

Both sides confirmed that all information related to the Project including detailed specifications of equipment and other technical information shall not be released to any outside party before the signing of all the Contract(s) for the Project.

5. Other relevant issues

5-1 After discussions with the Team, the items described in Annex-1 were finally requested by the Uzbekistan side.

5-2 Both sides agreed the Project Cost Estimation as attached in Annex-2 should never be duplicated or released to any outside parties before signing of all the Contract(s) for the Project. The Uzbekistan side understands that the Project Cost Estimation as attached in Annex-2 is not final and subject to change.

5-3 The Uzbekistan side has agreed to secure and allocate enough budgets to operate and maintain the equipment by the Project, and to cover the provision of spare parts, consumables and periodical maintenance as attached in Annex-3.

5-4 The Uzbekistan side promised to take every necessary measure to conduct the undertakings according to the tentative schedule described in Annex-4.

1) The Uzbekistan side will take necessary measures in order to ensure the tax exemption for the equipment under the Project.

2) The Uzbekistan side agreed to remove the existing equipment which will be replaced by the equipment procured under the Project, and to prepare the room in advance to the installation work of the Project.



- 3) The Uzbekistan side agreed to secure infrastructure such as electricity, water supply and drainage etc. and to complete the followings before shipment.
 - 4) The Uzbekistan side agreed to secure the X-Ray protection for the project sites on its budget, and to complete the physical works necessary for the said X-Ray protection immediately after the installation work of the Project.
- 5-5 Both sides confirmed that the equipment specifications and the other technical information shall not be released before the tender to be held in the implementation stage of the project.
- 5-6 Both sides confirmed that the Project includes a Soft-Component for proper operation and maintenance of the equipment.

Annex-1 List of Proposed Equipment

Annex-2 Project Cost Estimation

Annex-3 Operation and Maintenance Cost for the Equipment

Annex-4 Tentative Schedule of the Project

The bottom of the page features three handwritten signatures or initials in black ink. From left to right: a cursive signature, a stylized 'D' with a horizontal line through it, and another cursive signature.

List of Proposed Equipment

Annex-1

Code No.	Description	Territory		Total Quantity
		I	II	
Rehabilitation physical therapy				
1	Finger Exerciser	2	2	4
2	Bicycle Exerciser	3	2	5
3	Leg Exerciser	1	1	2
4	Parallel Bars	1	1	2
5	Complex Unit for Physical Exercises	1	1	2
6	Wall Stall Bars	1	1	2
Physiotherapy				
7	Low Frequency Therapy Unit	3	3	6
8	Microwave Therapy Unit	2	2	4
9	Ultrasound Therapy Unit	2	2	4
10	Infrared Therapy Unit	2	2	4
11	Traction	2	2	4
12	Treadmill, for Rehabilitation	2	2	4
13	Hand Dynamometer	3	3	6
Laboratory				
14	Hematology Analyzer	1	0	1
15	Urine Analyzer	1	1	2
16	Binocular Microscope	3	2	5
17	Centrifuge	2	2	4
18	Biochemical Analyzer	1	0	1
19	Photocolorimeter	1	1	2
X-Ray				
20	CT	1	0	1
21	Fluoroscopy Apparatus with Radiography	1	1	2
Operation Theater & ICU				
22	Operating Table, Orthopedic Surgery	2	2	4
23	Operating Light	2	2	4
24	Suction Unit	5	5	10
25	Anesthesia Apparatus	2	2	4
26	Endotracheal Set	2	2	4
27	Ventilator	2	2	4
28	Electrosurgical Unit	2	2	4
29	Patient Monitor	6	6	12
30	Operating Light, Mobile	1	1	2
31	Endoscopic Discectomy System	0	1	1
32	C-Arm X-Ray Unit with TV System	1	1	2
33	Defibrillator	1	1	2
34	Arthroscope	0	1	1
35	Bed, ICU	5	5	10
36	Operating Instrument Set, Neurosurgery	3	1	4
37	Electrical Bone Saw, Universal	3	3	6
38	Steel-Wire Traction Instrument Set	2	4	6
39	Operating Instrument Set, Hand Surgery	2	2	4
40	Operating Instrument Set, Laminectomy	4	2	6
41	Operating Instrument Set, Finger Bone	1	1	2
42	Dermatome	3	1	4
43	Hot Air Sterilizer	1	1	2
44	Autoclave, Table-Top	1	1	2

List of Proposed Equipment

Annex-1

Code No.	Description	Territory		Total Quantity
		I	II	
Functional diagnostics				
45	Ultrasound Scanner, Color Doppler	1	0	1
46	Ultrasound Scanner	1	0	1
47	Gastrofiberscope	1	0	1
48	Bronchofiberscope	1	0	1
49	Electroencephalograph	1	0	1
50	Electrocardiograph	2	1	3
51	Spirometer	1	1	2
Ward				
52	Bed	25	25	50
53	Bed, Orthopedics	25	25	50
54	Stretcher Trolley	3	3	6
Sterilization				
55	High Pressure Steam Sterilizer	2	2	4
Laundry				
56	Washing Machine	5	5	10
Stomatology				
57	Dental Unit	1	1	2
44	Autoclave, Table-Top	1	1	2
Biomechanical Laboratory				
58	Electromyograph	0	1	1
Others				
59	UPS	5	1	6



ITEM	CONSUMABLES	UNIT	QTY (YEAR)	UNIT(YEN)	QTY	UNIT(YEN)	TOTAL (YEN)
Low Frequency Therapy Unit	Electrode	4 Times per year	48 Unit	250	6	72,000	72,000
Ultrasound Therapy Unit	Gel	10cases/day×3g×20days/month	7.2 kg	1,800	4	51,840	51,840
Hematology Analyzer	Reagent	1,000cases/month	12,000 Case	40	1	480,000	500,000
	Recording Paper	1,000samples×0.2m/month, 30m/roll	80 Set	250		20,000	
Urine Analyzer	Test Paper	500samples/month	6,000 Set	50	2	600,000	620,000
Binocular Microscope	Recording Paper	500samples×0.2m/month, 30m/roll	40 Roll	250		20,000	15,000
	Bulb	2 times per year	2 Pcs	1,500	5	15,000	
Biochemical Analyzer	Reagent	15items3,000samples/month	12 Set	35,000		420,000	464,000
	Recording Paper	15items3,000samples/month	12 Set	2,000	1	24,000	
	Sample Tube	15items3,000samples/month	2 Set	10,000		20,000	
CT Scanner	Film	5pcs/day×20days/month	1,200 Pcs	400	1	480,000	1,205,000
	X-ray tube replacement oof X-ray tube		Set	725,000			
Fluoroscopy Apparatus with Radiography	Film	10pcs/day×20days/month	2,400 Pcs	150		720,000	1,247,200
	X-ray tube replacement oof X-ray tube		Set	400,000		400,000	
	Developer	10L/month	120 L	360	2	86,400	
	Fixer	10L/month	120 L	170		40,800	
Operating Light	Bulb	Once a year	1 Set	91,000	4	364,000	364,000
	CO2 Absorption	2 times per month (500g)	12 kg	1,000	4	48,000	48,000
Ventilator	Bacteria Filter	2 times per month	24 Set	1,500		6,000	197,200
	Humidifier	2 times per month	24 Set	2,800	4	11,200	
	Flow Sensor	Per 6 months	2 Set	6,000		24,000	
Patient Monitor	Oxygen Sensor	Per year	1 Set	39,000		156,000	432,000
	Recording Paper	7.5m/day, 150m/month, 1 pc/30m	60 Set	300	12	216,000	
Operating Light, Mobile	Electrode	3pcs/day, 20days/month	720 Set	25		216,000	70,000
	Bulb	Once a year	1 Set	35,000	2	70,000	
Defibrillator	Gel	20g/time, 5times/month, 250g/pcs	5 Pcs	950		9,500	78,500
	Electrode	3pcs/day, 5days/month	180 Pcs	25	2	9,000	
Ultrasound Scanner, Color Doppler	Recording Paper	5m/time, 5times/month, 30m/1roll	10 Set	3,000		60,000	60,000
	Gel	5times/day×10g×20days/month	12 kg	2,000	1	24,000	
Ultrasound Scanner	Recording Paper	5times/day×0.3m×20days/month, 20m/pcs	18 Roll	2,000		36,000	50,400
	Gel	5times/day×10g×20days/month	12 kg	1,800	1	21,600	
Electroencephalograph	Recording Paper	5times/day×0.3m×20days/month, 20m/pcs	18 Set	1,600		28,800	87,600
	Paste	5times/days×3g×20days/month, 200g/pcs	18 Set	1,200	1	21,600	
Electrocardiograph	Ink	200ml/month	2.4 L	2,500		6,000	60,000
	Recording Paper	5times/days×5m×20days/month, 300m/pcs	20 Set	3,000		60,000	
Electromyograph	Paste	5times/days×3g×20days/month, 200g/pcs	24 Set	800	3	57,600	102,600
	Recording Paper	5times/day×0.5m×20days/month	600 m	25		45,000	
Electromyograph	Paste	5times/day×2g×20days/month, 200g/pcs	12 Set	1,200	1	14,400	18,000
	Recording Paper	5times/day×0.3m×20days/month	360 m	10		3,600	
						YEN	5,683,340
						sum	69,568,291

Implementing Schedule for the Project for Improvement of Rehabilitation

Number of Month	0	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
Cabinet Approval	☆												
Exchange of Notes(E/N) Grant Agreement(G/A)		☆											
Consultant Agreement		☆											
Verification			□										
Tender Notice			☆	□									
Tender Opening					☆								
Supply Contract					☆								
Verification						□							
Manufacturing							□						
Pre-Ship Inspection									□				
Transportation										□			
Installation/Training											□		
Completion												☆	
Soft Component													□

[Handwritten signatures and initials]

Протокол совещаний по
Изучению базовой концепции
Проекта оснащения оборудованием Национального центра
реабилитации и протезирования инвалидов
Республики Узбекистан

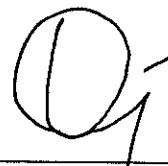
В июле 2008 года Японское Агентство Международного Сотрудничества (далее именуемое как «JICA») направило в Республику Узбекистан (далее «Узбекистан») Группу изучения базовой концепции Проекта оснащения оборудованием Национального центра реабилитации и протезирования инвалидов (далее именуемый как «Проект»), и после обсуждений, изучения на месте в Узбекистане, и технического анализа результатов изучения в Японии, подготовило проект отчета изучения.

В целях разъяснения и согласования с Узбекской стороной компонентов проекта отчета, JICA направило в Узбекистан группу по разъяснению проекта отчета (далее именуемая как «Группа») под руководством г-на ВАТАНАБЕ Масато, заместителя генерального директора Департамента развития людских ресурсов JICA, которая пробудет в стране в период с 7 октября по 14 октября 2008 года.

г.Ташкент, 13 октября 2008г.

渡辺 雅人

Масато ВАТАНАБЕ
Руководитель
Группы разъяснения проекта отчета
Японского Агентства Международного
Сотрудничества



Актам ХАЙТОВ
И.О. Министра
Министерства труда и социальной
защиты населения
Республики Узбекистан



Турсунмурод ЭШИЕВ
Главный врач
Национального центра
реабилитации и протезирования
инвалидов

ПРИЛОЖЕНИЕ

1. Компоненты Проекта отчета

Узбекская сторона согласилась и в основном приняла компоненты Проекта отчета, которые были разъяснены Японской стороной.

2. Схема Японской безвозмездной помощи

Узбекская сторона ознакомлена и понимает схему Японской безвозмездной помощи и необходимые меры, которые должны быть приняты Правительством Узбекистана, согласно разъяснениям Группы.

3. График Изучения

ЛСА подготовит окончательный отчет в соответствии с согласованными вопросами и направит его Правительству Узбекистана до декабря месяца 2008 г.

4. Конфиденциальность Проекта

Обе стороны заверили, что вся информация касающаяся Проекта, включая детальную спецификацию оборудования и другую техническую информацию, не должна быть передана третьей стороне до подписания Контракта(ов) по Проекту.

5. Другие вопросы, касающиеся Проекта

5-1 После обсуждений с Группой, Узбекской стороной был запрошен окончательный список оборудования, указанный в Приложении №1.

5-2 Обе стороны согласны со Сметой расходов Проекта, прилагающаяся в Приложении №2 и которая не подлежит копированию или передаче третьей стороне до подписания Контракта(ов) по Проекту. Узбекская сторона понимает, что Смета расходов Проекта, прилагающаяся в Приложении №2, не является окончательной, куда соответственно могут быть внесены изменения.

5-3 Узбекская сторона согласилась выделить бюджет необходимый для эксплуатации и технического обслуживания поставляемого, в рамках проекта, оборудования, приобретения запасных частей, расходных материалов и проведения периодического техосмотра, как указано в Приложении №3.

5-4 Узбекская сторона обязуется принять все необходимые меры по выполнению своих обязательств, согласно предварительному графику реализации Проекта, который указан в Приложении №4.

- 1) Узбекская сторона примет все необходимые меры по освобождению от налогов оборудования, которое будет поставлено в рамках настоящего Проекта.
- 2) Узбекская сторона согласилась демонтировать существующее оборудование, для его замены новым, которое будет поставлено в рамках данного Проекта, и предварительно подготовить помещения до начала монтажных работ в рамках настоящего Проекта.
- 3) Узбекская сторона согласилась подготовить соответствующую инфраструктуру, а именно, электроснабжение, водоснабжение, канализационную систему, и завершить всю необходимую работу до отгрузки оборудования.
- 4) Узбекская сторона согласилась предпринять рентгенозащитные меры на месте реализации Проекта за счет собственных бюджетных средств, и завершить необходимые рентгенозащитные строительные работы сразу после установки оборудования.

5-5 Обе стороны заверили, что подробная техническая характеристика оборудования и техническая информация касательно оборудования не будут переданы третьим лицам до проведения тендера, в ходе реализации Проекта.

5-6 Обе стороны подтвердили, что Проект включает компонент инструктажа по надлежащей эксплуатации и технического обслуживания оборудования.

Приложение 1: Список планируемого оборудования

Приложение 2: Смета расходов Проекта

Приложение 3: Расходы по эксплуатации и техническому обслуживанию
оборудования

Приложение 4: Предварительный график реализации Проекта

Список запрошенного оборудования

Приложение 1

№	Наименование	Территория		Общее кол-во
		I	II	
Отд. восстановительной физкультуры				
1	Аппарат лечебной физкультуры, пальцы	2	2	4
2	Аппарат лечебной физкультуры, велосипед	3	2	5
3	Аппарат для тренировки мышц нижних конечностей	1	1	2
4	Параллельные брусья	1	1	2
5	Аппарат лечебной физкультуры, тренировка всего тела	1	1	2
6	Шведская стенка	1	1	2
Отд. Физиотерапии				
7	Аппарат для электротерапии	3	3	6
8	Аппарат для коротковолновой диатермии	2	2	4
9	Аппарат для ультразвуковой терапии	2	2	4
10	Аппарат для терапии инфракрасными лучами	2	2	4
11	Аппарат для лечения вытяжением	2	2	4
12	Беговая дорожка, спортивная для реабилитации	2	2	4
13	Динамометр, кисть	3	3	6
Лаборатория				
14	Анализатор крови	1	0	1
15	Уриноанализатор	1	1	2
16	Микроскоп, бинокулярный	3	2	5
17	Центрифуга	2	2	4
18	Биохимический анализатор	1	0	1
19	Фотоколориметр	1	1	2
Рентгенологичес. отд.				
20	Компьютерная томография	1	0	1
21	Флюороскопия и радиография	1	1	2
Операционный блок и Реанимация				
22	Операционный стол, с приспособлением для ортопедической хирургии	2	2	4
23	Операционная лампа	2	2	4
24	Аспиратор, отсос	5	5	10
25	Наркозный аппарат	2	2	4
26	Аппарат для эндотрахеи, для взрослых	2	2	4
27	Аппарат искусственного дыхания	2	2	4
28	Электрохирургический аппарат	2	2	4
29	Монитор пациента	6	6	12
30	Индивидуальная операционная лампа для хирурга	1	1	2
31	Эндоскоп для удаления грыжи диска	0	1	1
32	Рентгеновский аппарат, типа С-Аrm с телевизионной системой	1	1	2
33	Дефибриллятор	1	1	2
34	Артроскоп	0	1	1
35	Кровать для интенсивной терапии	5	5	10
36	Набор хирургических инструментов, Нейрохирургия	3	1	4
37	Костепилка, универсальная, электрическая	3	3	6
38	Набор инструментов для вытяжения стальной проволокой	2	4	6
39	Набор хирургических инструментов, хирургия кисти	2	2	4
40	Набор хирургических инструментов, Ламинэктомия	4	2	6
41	Набор хирургических инструментов, Фаланги пальца	1	1	2
42	Дерматон, электрический	3	1	4
43	Стерилизатор, сухожаровой	1	1	2
44	Автоклав, настольный	1	1	2

Список запрошенного оборудования

Приложение I

№	Наименование	Территория		Общее кол-во
		I	II	
Отд. Функциональной диагностики				
45	Ультразвуковой сканер Цветного доплера	1	0	1
46	Ультразвуковой сканер	1	0	1
47	Гастрофиброскоп	1	0	1
48	Бронхофиброскоп	1	0	1
49	Электроэнцефалограф	1	0	1
50	Электрокардиограф	2	1	3
51	Спирометр	1	1	2
Больничная палата				
52	Кровать	25	25	50
53	Кровать, ортопедическая	25	25	50
54	Носилки	3	3	6
Стерилизация				
55	Стерилизатор высокого давления, паровой	2	2	4
Прачечная				
56	Стиральная машина	5	5	10
Стоматология				
57	Стоматологическое кресло	1	1	2
44	Автоклав, настольный	1	1	2
Биомеханическая лаборатория				
58	Электромиограф	0	1	1
Другие				
59	Источник бесперебойного питания (UPS)	5	1	6

Приложение 3

Наименование	Наименование расходных материалов	Условия и единицы измерения	Потребление (в год)	Розничная цена (нен)	Кол-во оборудования	Головные эксплуатационные расходы (нен)	Всего головных эксплуатационных расходов (нен)
Аппарат для электролечения	Электрод	Замена 1 раз в месяц, 4 шт.	48 комплект	1,800	4	51,840	72,000
Аппарат для ультразвуковой терапии	Гель	10 раз/в день х 3 гр. х 20 дней/в месяц	7.2 кг	1,800	4	51,840	51,840
Анализатор крови	Полный набор реактивов	1000 анализов/в месяц	12,000 анализ	40	1	480,000	500,000
Уриноанализатор	Бумажная лента для записи	1000 анализов х 0.2м/в месяц, 30м/рулон	80 рулон	250	1	20,000	500,000
Микроскоп	Тестовые полоски с 10 показателями	500 анализов/в месяц	6,000 комплект	50	2	600,000	620,000
Биохимический анализатор	Бумажная лента для записи	500 анализов х 0.2м/в месяц, 30м/рулон	40 рулон	250	2	20,000	620,000
Компьютерная томография	Электрод	Замена 2 раза в год	2 штук	1,500	5	15,000	15,000
Флюороскопия и радиография	реактив	15 показателей, 3000 анализов/в месяц	12 комплект	35,000	1	420,000	464,000
	Бумажная лента для записи	15 показателей, 3000 анализов/в месяц	12 комплект	2,000	1	24,000	464,000
	Трубка	15 показателей, 3000 анализов/в месяц	2 комплект	10,000	1	20,000	464,000
	Пленка	5 листов/в день х 20 дней/в месяц	1,200 лист	400	1	480,000	1,205,000
	Излучатель	Замена излучателя				725,000	1,205,000
	Пленка	10 листов/в день х 20 дней/в месяц	2,400 лист	150		720,000	
	Излучатель	Замена излучателя			2	400,000	1,247,200
	Проявитель	10 литров/в месяц	120 литр	360		86,400	
	Фиксирующий раствор, фиксаж	10 литров/в месяц	120 литр	170		40,800	
Операционная лампа	Электрод	Замена 1 раз в год, 8 ламп + 5 ламп/комплект	1 комплект	91,000	4	364,000	364,000
Наркозный аппарат	CO2 абсорбент	Замена 2 раза в месяц (500гр.)	12 кг	1,000	4	48,000	48,000
Аппарат искусственного дыхания	Фильтр бактериальный	Замена 2 раза в месяц	24 штук	1,500		6,000	
	Камера увлажнителя	Замена 2 раза в месяц	24 штук	2,800	4	11,200	197,200
	Датчик расхода	Замена 1 раз/в 6 месяц.	2 штук	6,000		24,000	
	Датчик плотности кислорода	Замена 1 раз в год	1 штук	39,000		156,000	
Монитор пациента	Бумажная лента для записи	7.5 м/в день, 150 м/в месяц, 1 шт./30 м	60 штук	300		18,000	432,000
Индивидуальная операционная лампа для хирурга	Одноразовый электрод	3 шт./в день, 20 дней/в месяц	720 штук	25	12	216,000	432,000
	Электрод	Замена 1 раз в год, 5 ламп/комплект	1 комплект	35,000	2	70,000	70,000
	Гель	20 гр./за 1 раз, 5 раз/в месяц, 250 гр./тюбик	5 тюбик	950		9,500	
Дефибрилятор	Одноразовый электрод	3 шт./в день, 5 дней/в месяц	180 штук	25	2	9,000	78,500
	Бумажная лента для записи	5 м/за 1 раз, 5 раз/в месяц, 30 м/1 рулон	10 комплект	3,000		60,000	
Прибор УЗИ (с цветным доплером)	Гель	5 раз/в день х 10 гр. х 20 дней/в месяц	12 кг	2,000	1	24,000	60,000
	Бумажная лента для записи (цветная)	5 раз/в день х 0.3 м х 20 дней/в месяц, 20 м/рулон	18 тюбик	2,000		36,000	
Прибор УЗИ	Гель	5 раз/в день х 10 гр. х 20 дней/в месяц	12 кг	1,800	1	21,600	50,400
	Бумажная лента для записи (черно-белая)	5 раз/в день х 0.3 м х 20 дней/в месяц, 20 м/рулон	18 тюбик	1,600		28,800	
Электроэнцефалограф	Паства	5 раз/в день х 3 гр. х 20 дней/в месяц, 200 гр./тюбик	18 тюбик	1,200		21,600	87,600
	Краска	200 мл/в месяц	2.4 пачка	2,500	1	6,000	
	Бумажная лента для записи	5 раз/в день х 5 м х 20 дней/в месяц, 300 м/пачка	20 пачка	3,000		60,000	
Электрокардиограф	Паства	10 раз/в день х 2 гр. х 20 дней/в месяц, 200 гр./тюбик	24 тюбик	800	3	57,600	102,600
	Бумажная лента для записи	5 раз/в день х 0.5 м х 20 дней/в месяц	600 метр	25		45,000	
Электромиограф	Паства	5 раз/в день х 2 гр. х 20 дней/в месяц, 200 гр./тюбик	12 тюбик	1,200	1	14,400	18,000
	Бумажная лента для записи	5 раз/в день х 0.3 м х 20 дней/в месяц	360 метр	10		3,600	
						в яп. иенах	5,683,340
						в сумах	69,568,291

5. План реализации компонента по руководству и эксплуатации оборудования

I. Предпосылки планирования реализации компонента по руководству и эксплуатации оборудования

По приблизительным подсчетам в Узбекистане проживают около 780 тыс. инвалидов, для которых согласно принятой в 1995 году Государственной программе реабилитации инвалидов Министерством труда и социальной защиты населения Республики Узбекистан совместно с Государственным комитетом по науке и технологии разработан план и осуществляется деятельность по профилактике физической недееспособности и оказанию различных видов реабилитационной помощи инвалидам.

Национальный центр реабилитации и протезирования инвалидов РУз (далее Центр) основан в соответствии с вышеупомянутой Государственной программой реабилитации инвалидов и является органом, координирующим всю реабилитационную деятельность на республиканском уровне. Данный Центр принимает также инвалидов с проблемами, которые невозможно решить за счет ресурсов 10 областных реабилитационных центров, при этом в год за помощью обращаются около 30 тыс. человек и наблюдается тенденция к дальнейшему росту их количества.

С другой стороны, ввиду крайне ограниченной помощи инвалидам в советские годы реабилитационные технологии и материально-техническая база Центра намного уступают уровню западных стран, требуя модернизации и совершенствования, поэтому одной из главных задач на сегодняшний день является необходимость обновления помещений и технического оснащения Центра.

Учитывая данные обстоятельства, в феврале 2005 года правительство Республики Узбекистан обратилось к нашему государству с просьбой о реализации проекта предоставления безвозмездной помощи, направленного на оснащение данного Центра диагностическим и лечебным оборудованием реабилитационного и ортопедического назначения. На основе данной просьбы в июне 2008 года ЛСА провело изучение базовой концепции целевого проекта.

В результате Изучения на месте выяснилось, что срок эксплуатации большей части имеющегося у Центра диагностического и лечебного оборудования реабилитационного и ортопедического назначения составляет более 10 лет с момента закупки, а некоторое оборудование отслужило от 20 до 30 лет, что говорит об их крайней изношенности. Кроме того, в условиях дальнейшего роста числа лиц, обращающихся за помощью в Центр, серьезной проблемой является низкий уровень возможностей для предоставления своевременной и соответствующей лечебно-диагностической помощи, в частности, из-за

изображений плохой четкости, получаемых при работе с радиологическим оборудованием и аппаратами ультразвуковой диагностики, плохой освещаемости операционных ламп и количественной нехватки всех видов аппаратов и приборов.

С учетом данной ситуации, реализация «Проекта по оснащению оборудованием Национального центра реабилитации и протезирования инвалидов Республики Узбекистан» в рамках предоставления безвозмездной помощи нацелена на скорейшее восстановление изначальных функций Центра в качестве реабилитационного учреждения и укрепление реферальной системы мероприятий, направленных на медицинское обслуживание инвалидов.

Эксплуатация оборудования, которое предполагается получить по данному Проекту, в основном не отличается от способов использования существующего в Центре советского оборудования, поэтому особых навыков для их применения не требуется. Однако полагаем, что для надлежащего содержания и технического обслуживания данного оборудования необходимо принятие особых мер.

Работы по содержанию и техническому обслуживанию медицинского оборудования, используемого на сегодняшний день в Центре, осуществляются 1 раз в неделю компанией «Медсервис», подчиняющейся УП «Узмедтехника» (в советское время государственное предприятие, занимавшееся медицинским оборудованием, а сейчас функционирует как структурное подразделение Министерства здравоохранения), на основе заключенного с Центром договора. Однако, технические специалисты данной компании имеют опыт обслуживания лишь советского оборудования и в вопросах, связанных с содержанием и техническим обслуживанием получаемого оборудования западного и японского производства, скорее всего не обойтись без помощи дилерских центров завода-изготовителя. Следовательно, во избежание больших расходов на обслуживание оборудования дилерскими центрами по истечении гарантийного срока и максимально длительного использования всей техники необходима регулярная проверка технического состояния оборудования, главным образом работниками самого Центра, т.е. необходимо привить персоналу навыки профилактического содержания оборудования. Также следует принять соответствующие меры, учитывая тот факт, что Центр не имеет опыта получения такого большого количества техники за раз (59 позиций).

Исходя из вышеуказанного, в целях обеспечения должного эффекта от реализации проекта, считается целесообразным оказать помощь технического плана и провести обучение работников, необходимое для создания системы эффективного и устойчивого технического обслуживания оборудования, которая вносит вклад в гладкое осуществление работ узбекской стороной.

При разработке плана мероприятий, направленных на обеспечение более правильного содержания и технического обслуживания оборудования в Узбекистане, было изучено положение дел в системе здравоохранения страны и сделан вывод, что внедрение опыта эксплуатации и технического обслуживания оборудования Республиканского научного центра экстренной медицинской помощи, являющегося мозгом системы экстренной медицины, может быть полезным. Особенность метода РНЦЭМП заключается в том, что к каждому оборудованию прикреплен так называемый «паспорт эксплуатации и технического обслуживания», в котором регистрируются данные об эксплуатации и техническом состоянии данной техники. В данном паспорте отмечаются ① Данные регулярной проверки технического состояния, ② Каждодневное время начала и окончания эксплуатации, ответственное лицо, ③ Дата и обстоятельства поломки, дата технического обслуживания дилерским центром, причина поломки и результат ремонта – и паспорт позволяет эффективно эксплуатировать и содержать имеющееся оборудование. Кроме того, мы убедились в том, что медицинские работники под руководством технических специалистов начинают осознавать важность каждодневной проверки состояния техники и эта система регистрации данных об эксплуатации и техническом состоянии оборудования помогает руководству больницы правильно составлять график закупки запасных частей и расходного материала, обеспечивая надлежащее содержание и техническое обслуживание всего оборудования. В данном учреждении также имеется оборудование, полученное в 2001 году по линии безвозмездной помощи от нашего государства, и мы убедились в том, что оно используется соответствующим образом и система работает эффективно.

Данная система была внедрена Центром самостоятельно при поддержке ранее отправленных туда японских волонтеров международного сотрудничества (специалистов по ремонту и техническому обслуживанию медицинского оборудования) и на сегодняшний день Центр на платной основе отправляет в региональные центры экстренной помощи технических работников, оказывающих техническую помощь и проводящих обучение их работников по вопросам содержания, эксплуатации и технического обслуживания оборудования. Когда мы спросили у руководства РНЦЭМП о возможности перенять данную систему и их технологию касательно содержания и обслуживания оборудования, то они согласились оказать поддержку. Таким образом, мы решили разработать план дальнейших мероприятий по техническому обучению персонала с помощью реализации компонента по руководству и эксплуатации оборудования, имея ввиду возможность содействия со стороны Министерства здравоохранения РУ и РНЦЭМП.

II. Цель реализации компонента по руководству и эксплуатации оборудования

Цель заключается в том, чтобы привить медицинскому персоналу Национального центра реабилитации и протезирования инвалидов РУ, который будет непосредственно использовать полученное в качестве безвозмездной помощи оборудование, навыки каждодневной проверки технического состояния оборудования, что является основным требованием к сохранению оборудования в хорошем состоянии, и вместе с этим обеспечить максимально длительное использование полученного оборудования за счет непрерывного контроля его технического состояния. Вдобавок, необходимо позаботиться о том, чтобы принцип «5S-KAIZEN-TQM¹» стал нормой в вопросе содержания и эксплуатации оборудования.

III. Результаты реализации компонента по руководству и эксплуатации оборудования

Посредством реализации компонента по руководству и эксплуатации оборудования можно получить следующие результаты:

- (1) Четкая система распределения ответственности за контроль оборудования
- (2) Медицинские работники Центра начнут понимать важность регулярной проверки технического состояния оборудования
- (3) За счет регистрации данных об эксплуатации и техническом состоянии оборудования появится возможность определять причину поломки, заранее прогнозировать сроки дальнейших поломок и подготовиться к ремонту
- (4) Благодаря внедрению системы регистрации данных о техническом состоянии оборудования появится возможность проверять общее количество часов работы оборудования и, сравнивая часы работы с фактическим расходом расходного материала, составлять план закупки расходных материалов

IV. Проверка достижения результатов

Проверка осуществляется следующим образом:

- (1) Разработать организационную схему системы контроля оборудования
- (2) Регистрация данных о повседневной эксплуатации и техническом обслуживании оборудования с помощью «паспорта эксплуатации и технического обслуживания»

1. Принцип 5S (сортировка, соблюдение порядка, содержание в чистоте, стандартизация, совершенствование) в качестве подхода «снизу-вверх» предполагает участие всего персонала учреждения и обеспечивает постепенный переход к организационной модели TQM (Всеобщее управление качеством) посредством повседневных усилий каждого отдельного сотрудника по улучшению качества работы.

- (3) Регистрация данных: общее количество часов работы оборудования на момент поломки, причина поломки, суть технического обслуживания
- (4) Принятие годового плана закупок на следующий год на основе сравнения часов работы оборудования с фактическим расходом расходного материала

V. Деятельность в рамках реализации компонента по руководству и эксплуатации оборудования (план вложений)

Деятельность в рамках реализации компонента по руководству и эксплуатации оборудования состоит из следующего: (1) Составление паспортов эксплуатации и технического обслуживания, (2) Семинары и (3) Практика в клинике.

(1) Составление паспортов эксплуатации и технического обслуживания

1) Содержание

① Составление пунктов регулярной проверки технического состояния оборудования

После определения поставщика через него будет отправлен запрос изготовителю или дилерскому центру с просьбой составить пункты регулярной проверки технического состояния для тех наименований оборудования, которые требуют повседневного контроля технического состояния.

② Изготовление «паспорта эксплуатации и технического обслуживания»

На месте под руководством японского консультанта, ответственного за реализацию компонента по руководству и эксплуатации оборудования обсуждается содержание вышеуказанных пунктов регулярной проверки с участием главного инженера (местного), являющегося лектором на семинаре, и других профессиональных инженеров, затем на основе перечня полученного оборудования составляются технические паспорта при содействии представителей Министерства здравоохранения и РНЦЭМП.

2) Конечный продукт

Будет изготовлен в количестве 400 шт. в такой же форме, как и паспорта РНЦЭМП – черно-белый документ в формате А5 в пределах 120 стр. (около 60 стр. в формате А4) с обложкой и в обычном переплете.

3) Рабочие дни

Работы по составлению и упорядочению пунктов регулярной проверки, утверждению пунктов и дизайна технического паспорта, одобрению ответственным органом, заказу распечатки и проверке доставки будут выполняться в следующем порядке: японский консультант 10 дней, главный инженер и 1-ый профессиональный

инженер – 6 дней каждый, 2-ой и 3-ий профессиональные инженеры – 3 дня каждый.

(2) Семинар

1) Содержание

Функции лектора будут выполнять один японский консультант и четверо узбекских инженеров (главный инженер и трое профессиональных инженеров).

В начале японский консультант расскажет о проектах безвозмездной помощи, предоставленной Японией Узбекистану до сегодняшнего дня, и даст разъяснения по следующим вопросам: ①Предпосылки реализации данного Проекта, ②Обзор Проекта, ③Общие вопросы касательно содержания и технического обслуживания оборудования (ответственность целевых учреждений), ④Гарантии качества со стороны производителя, ⑤Последующее обслуживание со стороны дилерского центра, ⑥Способы приобретения запасных частей и расходных материалов, контактная информация на случай поломки оборудования.

Затем узбекские инженеры проведут ①Ознакомление с деятельностью в РНЦЭМП, ② Разъяснение цели применения, преимуществ, навыков и правил использования «Паспортов эксплуатации и технического обслуживания».

2) Конечный продукт

«Учебный материал для семинаров и практического инструктажа на местах».

Количество изготавливаемых экземпляров составит 320 шт. – для участников, организаторов и составления итогового отчета.

3) Дата проведения семинара

Данный Центр имеет два корпуса, оказывая стационарную и амбулаторную помощь более 300 инвалидам в день, и учитывая ограниченные возможности Центра принято решение провести семинары в течение 2 дней в период передачи оборудования.

Рабочие дни для организаторов: для составления учебных материалов для семинара, составления графика и оповещения участников, подготовки зала и инструктажа на семинаре (2 дня) японская сторона, главный инженер и 1-ый технический специалист работают по 7 дней каждый, 2-ой и 3-ий технические специалисты – по 5 дней каждый.

(3) Практический инструктаж на месте

1) Содержание

Практический инструктаж на месте осуществляется для применения знаний, полученных в семинаре и чтобы привить эти навыки сотрудникам. Особенно с точки зрения 5S-KAIZEN-TQM, вместе с основным наставлением о проверке состояния

оборудования и его аксессуаров при включении и выключении, состояния расходных материалов, состояния содержания в чистоте, проверкой уровня понимания пунктов проверки оборудования и состояния внесения записей в паспорт эксплуатации и технического обслуживания оборудования, проверяется состояние работоспособности поставленного оборудования, отдельно отвечая на вопросы операторов оборудования.

2) Конечный продукт

«Отчет о результатах практического инструктажа на месте»

3) Количество рабочих дней

Все пятеро будут участвовать в качестве инструкторов во время практического инструктажа на месте, поэтому по полтора дня работы в каждой территории – итого 3 дня. Японский консультант и все узбекский инженеры разделятся по направлениям: мониторы и оборудование функциональной диагностики (японский консультант), рентгенологическое оборудование (1-ый технический специалист), оборудование клинического анализа (2-ой технический специалист), оборудование для операционной (3-ий технический специалист) и осуществляют передачу технологии для создания системы содержания и технического обслуживания, которая связана с более конкретной регулярной проверкой и решением проблем.

(4) Составление отчета и докладывание о результатах

1) Содержание

Результаты семинара и практического инструктажа на месте будут отражены в отчете и об итогах проведенной работы будет доложено в Министерство труда и социальной защиты населения РУ и представительство ЛСА в Узбекистане.

2) Конечный продукт

«Итоговый отчет по реализации компонента по руководству и эксплуатации оборудования»

3) Рабочие дни

Для составления отчета, частичного перевода материалов семинара и обсуждений с партнерами из причастных органов узбекской стороны японский консультант будет работать 3 дня, а главный инженер – 2 дня.

VI. Привлечение ресурсов для реализации компонента по руководству и эксплуатации оборудования

Будут применены 2 модели: модель непосредственного участия нашего консультанта и смешанная модель с привлечением местных ресурсов.

(1) Японский консультант

1) Японский консультант (1 чел.)

① Суть деятельности

- Переговоры и заключение договора с Министерством здравоохранения РУ/РНЦЭМП
- Сбор данных по пунктам технической проверки каждого наименования оборудования и при необходимости переговоры с западными производителями (включая японских) или местными дилерскими центрами по 43 позициям/максимум 43 компании.
- Организация семинара, составление графика и списка участников, подготовка зала и общие организационные вопросы
- Разъяснение (PR) на семинаре о проекте предоставления безвозмездной помощи и технический инструктаж по вопросам содержания и технического обслуживания оборудования по принципу 5S-TQM, составление учебных материалов
- Новые замечания и комментарии к практическому инструктажу, проведенному узбекскими инженерами в целевых учреждениях
- Докладывание результатов в государственные органы страны-партнера, в посольство Японии и представительство ЛСА в Узбекистане (составление и сдача отчета).

② Привлечение ресурсов

Планируется назначить ответственным исполнителем данного Проекта, так как обладает опытом работы менеджера в медицинских учреждениях Японии в качестве специалиста по «5S-KAIZEN-TQM» и проводил семинары с помощью реализации компонента по руководству и эксплуатации оборудования при реализации проектов предоставления безвозмездной помощи японского правительства для медицинских учреждений соседнего Таджикистана.

(2) Местные ресурсы (Узбекистан)

1) Главный инженер ① (1 чел.) – начальник отдела технического обслуживания РНЦЭМП/заместитель директора

① Суть деятельности

- Лектор по техническому инструктажу и обучению руководителей больниц методам построения системы управления и технического контроля оборудования
- Технический инструктаж по эксплуатации и обслуживанию мониторов и аппаратов функциональной диагностики
- Составление учебных материалов для семинара и практического инструктажа

2) Профессиональные инженеры①②③ (3 чел.) – инженеры РНЦЭМП

① Суть деятельности

- На семинаре и практическом инструктаже на местах осуществлять технический инструктаж по вопросам содержания и технического контроля специализированного оборудования, требующего регулярной технической проверки
- Составление учебных материалов для семинара и технического инструктажа
- Инженер 1 отвечает за радиологическое оборудование и аппараты ультразвуковой диагностики, инженер 2 – за оборудование для клинических исследований, а инженер 3 – за операционное оборудование.

② Привлечение ресурсов

Касательно отправки лекторов из РНЦЭМП, во время проведения Изучения на месте было разъяснено представителям Министерства здравоохранения о сути Проекта и его ключевых моментах, а также получено согласие в ответ на просьбу о содействии в реализации СОФТ КОМПОНЕНТ. Кроме того, РНЦЭМП в 2001 году получило от японского правительства в качестве безвозмездной помощи медицинское оборудование в рамках «Проекта оснащения оборудованием Республиканского научного центра экстренной медицинской помощи», в числе которого компьютерный томограф (эффективно используется и по сей день) и другое различное оборудование, аналогичное тому, что будет получено по данному проекту грантовой помощи. Поэтому технические специалисты отдела технического обслуживания РНЦЭМП прекрасно разбираются не только в оборудовании европейского производства, но и в японской технике.

VII. График реализации компонента по руководству и эксплуатации оборудования

Месяц	2009г.				К-во рабочих дней		
	7	8	9	10	Всего количество дней	Всего количество дней	Всего к-во чел./месяцев
Инструктаж по монтажу и использованию оборудования							
Составление паспорта данных по использованию и технического обслуживания оборудования							
Подготовка и проведение семинара							
Практический инструктаж на месте работы							
Составление и представление отчета							
Главный консультант (японец) К-во рабочих дней	10				7	3	3
Главный инженер (местный) К-во рабочих дней	6				7	3	2
1-ый технический специалист (местный) К-во рабочих дней	6				7	3	
2-ой технический специалист (местный) К-во рабочих дней	3				5	3	
1-ий технический специалист (местный) К-во рабочих дней	3				5	3	
Всего					79	79	2.63

VIII. Конечный продукт реализации компонента по руководству и эксплуатации оборудования

- (1) Предоставление итогового отчета заказчику и японской стороне
(на основе итогового отчета о завершении работ и отчета о завершении работ по компоненту по руководству и эксплуатации оборудования)
- (2) Паспорта данных об эксплуатации и техническом обслуживании (400 экз.)
- (3) Учебные материалы для семинара (320 экз.)
- (4) Список участников семинара

IX. Смета расходов на реализацию компонента по руководству и эксплуатации оборудования

Смета расходов на реализацию компонента по руководству и эксплуатации оборудования

	Общая сумма		Японские йены ①	Доллары	Перевод в йены ② (округление до тысячи йен)
	①	②			
Расходы на реализацию компонента по руководству и эксплуатации оборудования (1 + 2 + 3)	3, 913, 000		2, 680, 000	\$11, 646	1, 233, 000
1. Прямые расходы	2, 323, 000		1, 090, 000	\$11, 646	1, 233, 000
2. Прямые расходы на оплату труда	697, 000		697, 000	0	0
3. Косвенные расходы	893, 000		893, 000	0	0

X. Ответственность исполняющего органа страны-партнера

Национальный центр реабилитации и протезирования инвалидов РУ находится в подчинении Министерства труда и социальной защиты населения РУ, поэтому на сегодняшний день 90% средств годового бюджета Центра обеспечивается за счет Министерства. В перспективе долю собственных доходов Центра планируется довести до 60%, но при этом необходимо заложить в бюджете средства для закупки реагентов, необходимых для содержания и эксплуатации оборудования, бумажной ленты для самопишущих приборов, рентгеновских пленок и т.д.

В данном компоненте важным является участие не японской, а узбекской стороны начиная со стадии планирования, учитывая то, что Министерство здравоохранения и подведомственный ему РНЦЭМП готовы оказать максимальное содействие в вопросе обеспечения семинаров лекторами и отправки специалистов по техническому обслуживанию. Также в данной КОМПОНЕНТЕ необходимо участие ответственных лиц всех целевых учреждений, причастных к получению оборудования. Учитывая характер данного учреждения мы не можем, поэтому для участвующих работников аналогичный семинар планируется провести в течение 2 дней, при этом под ответственностью директора Центра будут внесены соответствующие изменения в график работы сотрудников и обеспечено участие практически всего персонала.

6. Справочный материал/перечень полученного материала

Название изучения: Проект оснащения оборудованием Национального центра реабилитации и протезирования инвалидов Республики Узбекистан

Номер	Название	Тип Книга, видео, схема, фотоснимки	Оригинал, копия	Издатель	Год выпуска
1	Предварительный доклад по Проекту оснащения Национального центра реабилитации и протезирования инвалидов Республики Узбекистан	Книга	Копия	ЛІСА	2008

Месяц	2009г.										К-во рабочих дней						
	7		8		9		10		Всего количество дней	Всего количество дней	Всего к-во чел./месяцев						
Инструктаж по монтажу и использованию оборудования																	
Составление паспорта данных по использованию и технического обслуживания оборудования																	
Подготовка и проведение семинара																	
Практический инструктаж на месте работы																	
Составление и представление отчета																	
Главный консультант (японец) К-во рабочих дней																	
Главный инженер (местный) К-во рабочих дней																	
1-ый технический специалист (местный) К-во рабочих дней																	
2-ой технический специалист (местный) К-во рабочих дней																	
1-ий технический специалист (местный) К-во рабочих дней																	
Всего											79	79	2.63				